中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四六五八號
【外埠版稍遲一天】

巴黎和談擴大會議 今年將難舉行
北越昨提出用圓桌方式

【巴黎十六日合衆國際社電】西方高級外交官員星期日說，越南擴大會談將在一月以前召開那是不可能。若干人士預測，在一月二十日當選總統尼克遜就職以前將不會召開該項會議。但無論如何感到樂觀的美國會談代表，是期日重申他們仍然希望關於席位的安排於本星期內與北越洽定，以便使該項會議能於下週召開。外交觀察家說，與河內的一項協議，將於未來三天內達成，使美國的希望得以實現。他們說他們認爲目前達成此事的機會甚微。下一步行動顯然取決於北越方面。北越星期五曾拒絕接納有關席位安排的任何四種不同的妥協辦法，該等妥協辦法是由華盛頓與西貢議定的。美國官員說：他們正在等待河內重新考慮，那些建議或提出別的建議。預料於星期一下午當民族解放陣綫全體會談代表團在「署理外長」陳寶劍率領下抵達之前，不會有進一步的會議。陳寶劍較早時在北平逗留後，現在莫斯科與克里姆林宮領導人舉行會商。

【巴黎十六日法新社電】北越今天提議，參加和談的四個代表團圍着一張圓桌而坐在他們自已選擇的座位上。上述提議，是由此間北越代表團發表的一項官方宣佈而作出的。

【巴黎十六日路透社電】出席此間擴大和談的北越代表團今日說：美國和南越堅持他們「荒謬的見解」，來阻延和談的舉行。該代表團在一項聲明中說：華盛頓和西貢一定要負起會談延遲舉行的全部責任，和談原定於十一月六日開始舉行。該項聲明重申河內和越共政治組織「民族解放陣綫」的提議，即採用圓桌來舉行會議，以打破目前因座位安排迢迢而造成的僵局。該聲明在重申上星期五日的北越提議說：「美國和西貢政府一直堅持他們的『荒謬見解』，來阻止舉行四邊會議」。

克里福威脅南越對和談屈服
阮高奇昨發表聲明駁斥
指摘克氏一直都講錯話
並責美國未對西貢作全力支持

【巴黎十六日美聯社電】南越副總理阮高祺於星期一說：美國國防部長克里福指西貢妨礙巴黎和談的暗示，是錯誤的。阮氏所談論的，是克里福在電視訪問記中的談話。克里福說：美國和河內本可迅速達成軍事解決辦法的，但這些談判卻因河內和西貢雙方所提出的程序和細節問題，因而被就擱下來。

阮高祺告記者說：「自克里福就職以來，他便一直表現出他在不適當的時間說錯話的才幹。我們在一週前懷着誠意來到巴黎，並準備隨時坐下來開會。「我們不要求對方投降，但他們亦不能期望我們降服。」

阮高祺是在他與西貢和談代表團各人士的圍爐范登林會面一小時後，才在該代表團的總部內向記者發表談話。他沒有談及他與范氏討論的詳細情形，但據南越方面其他人士說，他們兩人所關懷的，就是美國方面日益增強的壓力，強使南越在程序問題方面讓步，以使迅些談判得以展開進事。

范登林說：「我們不明白克里福究竟說甚麼。」他在阮氏離去二十分鐘之前，便離開該代表團的辦事處。

范氏說：「提出程序問題的，不是我們。我們自從來到這裡後，一直都沒有提出任何問題。」

他補充說：「我們準備正如已獲同意的，在一個雙邊會議席上坐下來，而且我們仍準備隨時這樣做。」

【華盛頓十六日合衆國際社電】美國國防部長克里福星期日說：在南越延阻訓員的和談之際，美國並不具有「維持五十四萬美軍在南越」的「任何義務」。他促請駐巴黎的西貢代表，對於和談座位的安排「停止爭執」，並同意北越的意見以開始談判真正的問題。

【華盛頓十六日合衆國際社電】南越副總統阮高祺在星期日發行的「美國新聞與世界報導」雜誌的訪問記中說：「我們在接納停火規定前，一定要對基本政治問題的解決，達成全面諒解。」阮氏說：只要面對共黨的挑戰，是可使他們妥協的「他們要作戰時便作戰，要舉行殿痛會談時便會談」。在巴黎的訪問中，阮氏指摘美國在越戰中花了三年的時間。他提及在戰爭中南越估了更大的努力，並說：「一九六五年當我執政時，我已看出戰爭的增加需求，而我又想擴大南越在戰爭中的地位。當時，我會提出計劃，動員訓練和配備擴大的武裝部隊。可是，由於一些原因，我們的美國盟軍對南越的總動員並不熱心，對我們的計劃沒有全力支持。這是我從當時駐南越大使泰勒將軍的反應得到的印象。現在到了一九六八的下半年，我們終於同意總動員的計劃。但我們經已浪費了三年。」他說南越的動員計劃已安排好，且正在實行，「真的爲了使美軍於一九六九年間可逐步撤出越南。當然，撤兵的規模，以及時間，將視乎數月後的形勢決定。」阮氏預料一九六九年共黨將採取邊打邊談的策略。

倫敦黃金價 昨開市微跌

【倫敦十六日法新社電】在倫敦黃金市場上，今晨的金價每益司定爲四十點九七五美元，比上星期五的收市價低兩仙半。此間今晨對黃金的需求很少，黃金市場的經營人說：黃金每益司的賣出價，一度跌至四十一美元之下。買家卽告縮手。在外滙市場上，英鎊大爲振作，對美元的兌換價爲一比二點三八四九五，上星期五則爲一比二點三八三七五。今天稍後時，英鎊對美元的兌價又告上升，增爲一比二點三八五二。

嬉皮士集中哥斯達黎加 建立嬉皮士共和國
聲言生活在無疆界無法律世界

【哥斯達黎加聖約瑟市十五日路透社電】本市的「時報」說：數個國家的嬉皮士約一千人，經已在此建立一個「嬉皮士共和國」。這是由外國來的嬉皮士約七十人發起設立的。他們在過去三個月內吸收了一批哥斯達黎加的少男少女，聲言希望生活在沒有疆界和沒有法律的世界裡。來自外國的嬉皮士的核心分子中包括北美、拉丁美洲其他國家和歐洲的青年。

祇要花一個幾毫 可做「百萬富翁」
欲知此中妙訣請閱今日工商晚報

祇花一個幾毫，保証你做個「百萬富翁」，想做「闊佬」，請看工商晚報「生趣」版！

伍卓典醫師，以他懸壺數十年心得，撰寫「養生之道」，在「生趣」版有精闢的介紹！

位主婦用她親身體驗，寫出她的家的苦樂，由專欄作家潔如女士撰述。

「老蓮枌」在「生趣」版告訴你，女人告男人強姦，其中問題甚多。

其它精彩之作，有：姻緣雜談，「買大開價記者」，「賀牛雜遊一行」，「養馬經」……等。

「生趣」版是工商晚報附設的週刊，逢星期日、二、四刊出。第一期定今日見報，讀者諸君，請留意。

大陸知識分子 抗拒工農 接管學校

【東京十六日美聯社電】毛澤東着中國大陸農民接管鄉村學校，並着工人接管大專學校和城市學校的命令，經已遭受中國大陸上的知識分子反抗。

一份紅衛兵報紙報導，今年八月份，廣州抗令師生中的「黑狼」，曾經煽動若干人「破壞交通、擾亂生產、殺人搶劫，並襲擊解放軍部隊和無產階級專政機構，奪走武器，殺死部隊長和戰士以及的中下貧苦農民，而且陰謀顛覆新樹立的紅色政治權力」。

這份紅衛兵報的報導明言，在中國大陸，並非人人已經接受毛澤東的命令。

【台北十六日中央社電】中共今天供認，四川反共情勢嚴重。據中共廣播說：四川境內的階級敵人，現在瘋狂的進行反撲。廣播中說：這些「階級敵人」包括「黨內走資派、社會上的地、富、反、壞、右分子和國民黨分子」，他們相互勾結，狼狽爲奸、企圖把四川變爲「獨立王國」。

【台北十六日中央社電】蘇俄莫斯科電台報導：雲南省共軍常遭襲擊和狙殺。莫斯科電台今天在華語廣播中說：據來自雲南的報導，當地經常發生羣衆毆打和狙殺共軍軍官和士兵的事，這證實毛林集團宣傳機器所稱「階級敵人」的鬥爭矛頭指向人民解放軍」一事，並非虛假。廣播中指出：共軍被襲的原因時說，因爲共軍目前奉命執行監督生產參加壓制知識分子的「工人宣傳隊」，以及過着不合毛林集團心意的共幹，當然會引起羣衆的反抗，所以發生毆打共軍乃至把它們殺死，這是毫不足爲奇的。

廣州畢業學生 被驅下鄉勞役

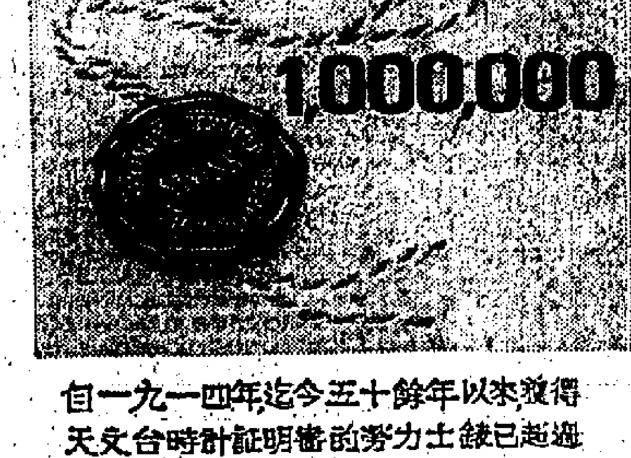
【台北十六日中央社電】廣州各級學校的畢業生，在中共「工人宣傳隊」的押解下，被放逐荒野地區。

各式手錶紛紛想仿做這種勞力士的款式！

蠔式勞力士星期日曆自動錶集中勞力士全部的發明：如蠔式防水錶殼，永遠自動上鍊，除了單窗日曆之外還能表示星期。勞力士星期日曆錶的蠔形外殼由整塊黃金或白金琢磨而成，故穗爲全球最璀燦名貴的手錶。

辨別真偽的方法：

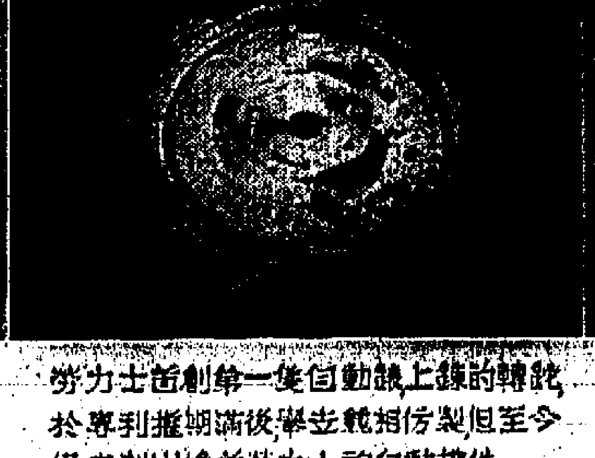
被人模仿，是出品精良的鐵証。模仿勞力士，証明勞力士品質超群。事實上，勞力士手錶亦實值得仿傚，因其設計爲全球之魁。仿製品畢竟是仿製品，難與原裝勞力士媲美。例如著名的勞力士蠔式防水錶殼，從未被人仿製成功。蠔式錶殼乃是勞力士獨有的精心設計，由整塊不銹鋼或黃金或白金琢磨而成，外型美觀出衆，是以真偽立辨。勞力士原裝錶帶，乃爲蠔式錶殼而特別設計，雄壯的外型人見人愛。蠔式勞力士錶体積大份量重，舉世早已公認它是全世界最佳的手錶。



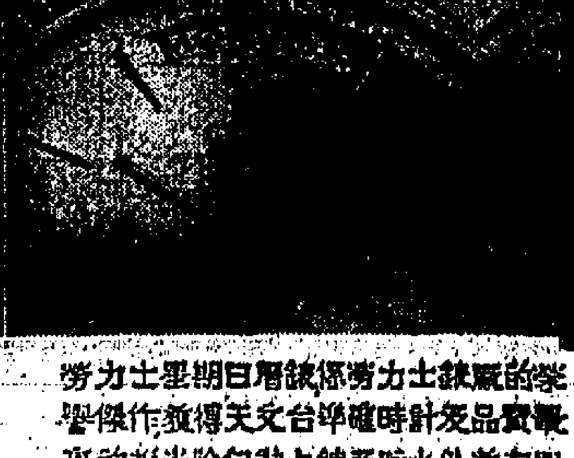
自一九一四年迄今五十餘年以來，獲得天文台時計証明書的勞力士錶已超過一百萬隻，佔所有瑞士錶獲得該項證書的半數。勞力士錶是準確時計的保証。

請到考驗，一隻蠔式勞力士錶繫於"TRIESTE"潛艇的外殼，潛入海底六哩半深，在每方吋六噸的壓力下行走如常，絕無影响。探險家"約翰亨爵士"佩戴勞力士錶完成攀登"額菲尔士峯"的壯舉。他說："勞力士錶是攀山的主要配備。"蠔式勞力士錶是世界上最堅固的手錶。

蠔式勞力士錶殼採用雙重鎖牙"鎖的"，成爲全世界第一隻永久防水的錶殼，而且不受氣候影响，尤其在熱帶地區佩戴。佩戴蠔式勞力士錶是世界上最精密的手錶。



勞力士首創第一隻自動錶上鍊的轉鈕，於專利權期滿後，舉世競相仿製，但至今仍未製出媲美勞力士的自動機件。勞力士廠的製錶經驗不斷進步，所以是時計歷史上的先導。



勞力士星期日曆錶係勞力士錶廠的傑出傑作，獲得天文台準確時計及品質証書。高的推崇，除自動上鍊及防水外，尚有星期及日曆之指示。勞力士錶各種優點均是首創，並非仿傚。

ROLEX

勞力士
時計歷史上的先導！

世界領袖人仕均愛戴勞力士錶

勞力士特約代售商名單可向香港聯邦大廈地下勞力士服務部索取　電話：二四七〇三一

RINGS 三 BRAND

精製廚具家具工業材料
電話：八六四二五一五三

鼎大

金屬製品廠有限公司
製造廠：九龍青山道六六六號

法政府提嚴厲警告 倘學生再度暴動 決採取武力對付

對發生事故學校立即加以封閉

【巴黎十六日合眾國際社電】戴高樂總統政府，星期日提出警告，必要時以武力對付少數肆虐、散佈反政府憤怒情緒的學生。教育部發表的公報警告，如果發覺罷課與紛亂，所有學院與學校就被關閉。因此第一個受害者必然是學生。這項嚴厲措施，是教育部長傅爾，於星期日在鑒於學生的不安已「迫兩個星期威脅這個國家前途的作者」。

【巴黎十六日美聯社電】學生們於星期一日在那塔爾再次發生騷動，但其他地方的騷亂則已平靜，也許是因為害怕當局於在週末頒布的具體懲罰措施。為數不足一千人的那塔爾學生，在校園內遊行，高呼要求該學院的院長辭職，他們同時呼叫「趕走那些警察」和「停止警察的鎮壓手段」等口號。部份學生移去那些把他們集中在同一地點的防暴隊障礙物。若干輛載滿警察的警車，靜寂地監視了一會兒，隨後警察便散開，並把守該校校舍的入口處。學生走到一間圓形劇院舉行會議。那裡並無事件發生。在馬賽，遠來的騷動於星期一日已平靜下來。克勒芒費朗工廠的罷工祗是一部份工人遵守。其他地方均告平靜。學生們可能是因為政府批准各學院院長，有權把那些被控破壞自由或公共秩序罪名成立的學生，停課五年這事，而避免生事。

【巴黎十六日合眾國際社電】法國於星期一日，在法庭上控告十三名男子和一名女子，以企圖用暴力推翻政府的罪名。一個特別國家法庭，準令審訊該十四名於六月暴動時，企圖推翻「國家權力」的被告。這些年齡由十九歲至二十九歲不等的被告，將面臨被判死的危險。因為他們被控的一條主要罪名，是「企圖聯合外國組織，來推翻合法當局」。這批人是在波爾多被捕，並被控襲擊警察局及其他公共建築物，以及藏械炸藥等罪名。他們自稱為「紅玫瑰」突擊隊，這名詞是共黨地下戰士在第二次世界大戰時所採用的。

英續施行節約計劃 獲工業界勞資支持

工黨部份議員責政府拒准建築工人加薪 全國銀行職員工會揚言於除夕罷工半天

【倫敦十六日合眾國際社電】經過英國工業家和大工會的領袖同意支持政府，來維持該國的一九六九年度經濟成長期至低微的百分之三點五後，英國人經已面臨另一個節約年度。激烈的工黨議員，恐嚇要對英政府的限制加薪措施，進行罷會。

威爾遜首相經於星期日在其鄉間度假官邸中舉行的全國經濟發展委員會會議席上，贏得人們支持另一個節約年度的計劃。這個委員會的出席代表，包括有高階層的工業家和龐大的英國總工會領袖。

此舉的意義幾乎可以肯定的，就是政府的限制增加薪金和物價，限制輸入貨品和不減低稅項等措施，都不會獲得放鬆。

當傳出這項不受歡迎的消息時，一百三十名工黨議員即草擬一項動議，指摘政府拒絕批准建築工人加薪百分之三點五這事。預料這項動議將於本週稍遲時，在下議院提出討論，又據政治觀察家說，表決結果，可能會嚴重地震撼工黨政府的多數派。

有七萬五千人的全國銀行職員工會，提出恐嚇說，除非政府批准該工會與銀行行政當局所達成的加薪百分之七的協定，否則他們便在除夕進行罷停半日的象徵式罷工，並拒絕執行政府在票據交換銀行中的一切商務。

在野派保守黨領袖希斯，在星期日的電台訪問中作出預測說：「假如國際間的形勢變成更加困難，則威爾遜便會被迫於明年間要求舉行普選，雖然他在未來兩年間不一定要這樣做。」

【倫敦十五日路透社電】英首相威爾遜本日主持一個高層會議，商討今後四年英國經濟目標。財政大臣占金斯、科學技術部長貝恩及其他五名部長及職工會領袖均參加。

會議在首相的鄉間別墅舉行。討論集中於長一百頁的設計書，內有今後四年（至一九七二年為止）英國經濟資源和方針。

【倫敦十六日合眾國際社電】威爾遜首相及全國經濟發展委員會委員星期日說：英國現在面臨繼續的高失業率及低的工業進展率。

該會決定繼續保持該國百分之二點三的失業率，以求在支持平衡上獲得盈餘。職工大會代表首次同意繼續節約。他們認為，緩慢的工業進展及低的就業率，比較留意造成支付盈餘的危險好。此舉與職工大會去年之要求相反，當時該會要求工業進展率百分之六，而在星期日則同意百分之三點五。

傳中共短期內將試爆氫彈

並可能在明年試射越洲飛彈

【倫敦十七日合眾國際社電】共黨國家的外交人員今天說：中共政權在最近加速推進武器發展計劃之後，料會在明年初次，試射越洲飛彈火箭。

上述人員的政府，有外交代表派駐中國大陸。這些人員說：中國大陸在「文化革命」之下被攪得天翻地覆，曾使中共政權武器發展計劃的推進稍延一段時間。最近，中共一直在努力彌補喪失的時間。

中共政權首次試射洲際火箭的時間，現在預料將在明年。若干人士說：時間甚至可能在明年上半年。

專家說：中共政權在明年初次試射越洲火箭後，即使試射成功，可能要經過兩三年後，這種火箭才能成為實用火箭。

同時，現有理由相信：中共政權會在短期內試爆另顆核子彈，可能為熱核子彈。共黨國家的外交人士說：這種核子彈試爆的時間，預料也會在明年內。

讀者投函紐約時報 斥其對中共看法 極盡荒謬與歪曲

【紐約十五日中央社電】美國牧師研究中國問題委員會主席海德，向紐約時報投書，指斥北平十一月二十一日社論中所陳述的對中共政策的看法是荒謬的。

這封信所署日期為十一月二十二日，時報在本月十四日發表。海德博士在信中指出，時報的立場是「不切實際的」。信中說：

「貴報十一月二十一日社論，為一年一度的促使中共進入聯合國的企圖失敗感到遺憾，是歪論的傑作，此足以顯示貴報仍堅持一項完全不可行的立場。

「貴刊正確的指出，北平的行為，『必然扼殺』以為它可能在聯合國擔任積極任務的任何希望，以及以為它『此次將接受聯合國會員資格』的希望，貴報懷疑毛澤東想法，他可以繼續孤立于現代世界中，對『可不分青紅皂白，對這個國際組織的其他會員國』橫加侮辱。貴報的此種懷疑是正確的。

「因此，使人更加驚奇的是：貴報竟在同時力促美國採取一項新的對中共政策，而所根據的不過是不切實際的寄望於中國大陸『出現較為實際的領導分子』。過去數年來貴報所堅決主張的政策，完全建築在一個錯誤的希望上面，這個希望，就是你們自己也必須承認，是絕不可能實現的。」

美國海軍宿將 伍德烈治病逝

【美國馬里蘭州亞那波里十六日美聯社電】已退休的海軍上將愛德．伍德烈治，於星期日在海軍醫院去世，享年七十一歲。伍德烈治是第二次世界大戰太平洋戰爭期間的一位戰鬥艦艦長，其後曾任「國立軍事大學」校長。

伍德烈治於戰後調任海軍副參謀長，並曾代表參謀首長聯席會議出席國家安全委員會。

在硫磺島及沖繩島兩役，和戰事初期美國部隊對日本本土轟炸時，他任「新墨西哥」號艦長。

一名美國記者 被捷克趕出境

【布拉格十六日法新社電】「捷克通訊社」今天報導「紐約時報」特派員蘇以克，已被從捷克驅逐離境。

該通訊社是根據一則外交部聲明，而發表上述消息的。

第七艦隊陸戰隊 司令官萊西調職

【西貢十六日美聯社電】美國海軍當局於星期日宣佈，四十九歲的海軍少將羅森堡，將接替四十八歲的海軍少將萊西，出任美國第七艦隊兩棲作戰部隊司令。

該項指揮權的交接儀式，是在遊弋於峴港海外該部隊旗艦「艾多拉社」號上舉行。

萊西海軍少將曾在擔任美國太平洋陸戰隊司令部蘭德上將麾下的主理後勤，人事暨政制參謀長，他將前往華盛頓，出任海軍物資司令部內一個新部門的主持人，該部門是專門負責未來潛艇設計的。萊西出任兩棲作戰部隊

中共對英貿易 今年轉為順差

【倫敦十六日路透社電】今日此間透露的消息說：中共已把去年與英國貿易逆差一千萬英鎊的形勢，扭轉過來。今年順差達六百萬英鎊。由「中（共）英貿易協會」發表的統計數字指出，今年一月至十月，英國對中共的輸出，由去年的三千五百二十六萬六千鎊，跌至二千三百一十一萬三千鎊。這一千二百二十三萬鎊的減少，使英國對中共的輸出降至一九六四年以來的最低水平。在統計數字的另一方面，中共在今年首十個月內，對英國的輸出，達二千八百二十三萬五千鎊，比去年差不多增加了五百萬鎊。

在支付平衡上，雙方在去年首十個月內的貿易中，英國順差一千一百九十七萬八千鎊。但今年，中共轉為有利的一方，順差六百一十萬三千鎊。

高雄地院法官脫褲案 地檢處認為嫌疑大 當庭下令扣押被告

【高雄十六日中央社電】因「脫褲」案已被停職的高雄地方法院推事李石祿，于今天下午經高雄地檢處開庭偵查後，即當庭下令扣押。李石祿為瀆職賄賂罪嫌，在拘押期間，將被「隔離監禁」及「禁止接見」。

負責偵辦李石祿「脫褲」案的高雄地檢處檢察官林汝燦，今天表示：為遵行司法行政部查部長整頓司法風氣的指示，對李石祿涉嫌瀆職賄賂一案，經偵查所得證據，李石祿犯罪事實至為明顯，已依法下令收押，并依法嚴辦。

林汝燦檢察官今天曾以六個小時長時間開庭偵訊李石祿脫褲案的男女主角，及有關証人後，隨即下令將李石祿以瀆職賄賂罪嫌收押。據側面獲悉，今天的偵查庭着重在賄賂部份，女主角蔡蘇英蕊，曾將李石祿于十月廿八日與赴伊家賭談及索取一萬元賄賂情形供述甚詳，并曾當庭與李石祿對質，使李石祿在証人的指證下，支吾其詞。另有關在信東旅社李石祿脫褲部份，偵查庭也曾偵訊有關証人，并經法醫檢驗和祖庭懇及其檢處主任書記官胡國傑，在偵查庭上當庭脫下李石祿的褲子，就女主角蔡蘇英蕊所供李石祿身體上的特徵左胸乳房下有三根長毛，大腿根處有一暗紅色胎痣……等等逐一檢驗查証并核對無訛，使李石祿當庭啞口無言。李石祿在信東旅社脫下的一條西裝褲，也曾加以檢視，該西褲為深灰色，沒有任何破損痕跡，李石祿所謂被人強制脫下之說，殊難令人置信。

英國提名職業外交官 鄧信任駐平代理代辦

【倫敦十六日路透社電】英國今日提名一位資深的職業外交家鄧信，出任該國駐北平的代理代辦。

英外交部發言人說：鄧信現年四十二歲，將接任賈乃鍔的職務。賈氏已定期於明年二月，完成其正常職務後離開北平。

據消息靈通人士說：英政府目前無意委任一位代辦。但他們強調說：這樣並非意味該職位已經降格。自去年八月英國駐北平代辦霍普森爵士於任職三年之久，而離開北平後，賈乃鍔便接任為代理代辦。

鄧信現年四十二歲，他曾於一九五三至五五年間在英國駐北平外交代表團中服務，現任英國外交部遠東司的助理司長。鄧信已婚，以前曾在香港、東京、赫爾辛基、華盛頓和永珍各地擔任外交職務。

賈乃鍔自一九六六年起，即居於北平市。

社論

我們必須正視的事實！

——為格雷事件對銷假回任的戴麟趾爵士進一言

港督戴麟趾爵士，在英國度假完畢，於昨天返回香港任所。在這期間，香港有一件為舉世矚目亦為全港市民同表關切的事情，就是香港政府紛紛開釋左派囚犯，以圖交換北平毛帮釋放路透社記者格雷的動態。雖然昨天港府發表一項拒絕聲明說：「以本港扣留中的左派分子交換釋放路透社記者格雷之議，絕無考慮之餘地。港府亦不會以釋放彼等交換任何人。」但在這聲明發表之前，人們看到的事實，是許多重要左囚已被開釋，左派分子更紛紛舉行所謂「歡迎戰友光榮出獄」的集會，祇有格雷本人，至今仍為北平毛帮所囚禁。在這種強烈對照下，我們自有對戴麟趾爵士談談這個問題的必要。

北平毛帮不宣佈任何理由而把格雷囚禁十七個月，這種無法無天的手段，應為一切文明人類所切齒。英國是個崇尚人權的國家，為了拯救格雷，不惜答應毛帮前此提出的勒索條件，要港府釋放了八名因暴亂入獄的左報記者，作為格雷被釋的代價，其「委曲求全」的苦衷，固屬無可奈何，亦為我們所不難了解。香港政府受英國政府所管轄，倫敦既然採取了這種政策，則其處境困難，當亦不言可喻。但由現有事實顯示，港府不僅釋放了八名左報記者，也釋放了其他一批不屬新聞界，這是否亦是出於倫敦指示，固為我們所不知，但至少，此舉之無法獲得「交換格雷」，已為有目共睹的事實。

這便足以證明，英國政府的決策和香港當局的行動，除卻違反了現代政治的原則，為北平毛帮打開勒索之門外，對格雷本人和香港局面，都絕無好處。

在此我們發現，倫敦報界和英國政府對拯救格雷雖然同抱心切，但兩者的觀點、立場却有極大差別。英國政府是想以「紳士」態度「感化」中共，使它不好意思不釋放格雷，因此即使北平毛帮提出無理勒索，使到倫敦輿論群情憤激，英國政府還是一再表明，無意對毛帮駐英人員採取報復行動，但倫敦報界對於這種態度力表反對。由此可見，英國政府的忍辱政策祇能代表工黨政府，並未獲得英國人民廣泛的支持。關於倫敦報紙對格雷事件的批評，可以最近的「衛報」和「經濟學人」週刊的言論為代表。據本月十二日「衛報」的一篇社論稱：英國人質格雷的命運與中共囚犯的命運必須嚴格劃分，互惠原則並不適用，如果予以援引，那將沒有止境。「衛報」說，自從格雷被軟禁後，中共曾提到八名當時在香港坐牢的毛報記者姓名，他們都已被香港當局釋放，可是現在北平政權又玩弄手段，要求釋放其他囚犯。「衛報」指出，格雷等人是中共以莫須有的罪名軟禁的，但是在香港入獄的毛報記者，則是發動暴動造成五十一人死亡，八百三十一人受傷的罪人。

本月十四日出版的「經濟學人」也很激昂慷慨的說：由於中共藐視英國力量，或至少不相信英國會使用力量，而造成格雷和其他十餘名英國人仍被囚禁在中共監獄中。英國當前的急務，便是表明英國不能再袖手旁觀。該週刊還促請英國政府對北平毛帮採取強硬立場說，英國最低限度應表示，它將把「新華社」人員逐出倫敦，同時，如果中共也對北平的英國使館採取報復行動，則英國應準備驅逐中共在倫敦的「外交」人員，或再度嚴格限制他們的活動。由此可知，倫敦報界不僅反對犧牲原則去「交換格雷」，且亦認為非對北平毛帮「以牙還牙」，不足對付他們的勒索。

戴麟趾爵士在英國度假期間，當會清楚看到倫敦報界這種反對向毛帮示弱的言論動向，也更不會不明白最近港府大釋左囚的措施，即使是「奉命行事」，也與倫敦輿論和香港民意背道而馳。我們今天需要有為戴麟趾爵士剴切陳明的，是任何沒有原則的對毛帮讓步，不僅無補於香港內部的安全，而且還會因拂逆民情，導致使人不堪想像的後果。現在大家依然記得，在去年港共的長期暴亂中，除了許多無辜市民遭受重大死傷，還有軍火專家，消防局副局長和若干警員等殉難於港共炸彈橫飛之下，有些警員至今斷肢折軀，身成殘廢，也是拜了港共暴徒之所賜。這些公職人員雖有撫卹，但大部分市民依然血仇未報，此恨難忘，但香港之能够擊敗港共，轉危為安，誰也不能否認是全港市民全力支持港府的結果。如今港共分子死心不息，無時不想製造事端，為死灰復燃之計，假如香港再出亂子，則廣大市民受了這項格雷事件的教訓，他們是否還會勇於對港共鬥爭，不能謂無考慮的餘地。這個問題，正是戴麟趾爵士所必須正視，和港府對最近姑息左派的行動，不能不要詳加檢討的。

交通處佈告

香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第三條

大角咀區確全街之臨時交通措施

茲通知駕駛人士由本月十七日（星期二）上午十時正起約六週之期間內介於合桃街與櫻桃街間之確全街將祇准車輛由西北至東南單程行駛。實施此項限制之目的為方便進行建造溝渠之工程。

為方便敷設溝渠而予以封閉之介於埃華街與福全街間之櫻桃街將於同時重新開放為單程路由南至北，以便車輛直通。屆時將豎立適當之交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長薛璞

海事通告 一九六八年第四十九號

為領航船響號識別事

日期：由一九六九年一月一日起生效。

詳情：通告由一九六九年一月一日起生效，當視野情況模糊時，所有領航船隻接近本港時應響號。響號是根據一九六五年國際海上防止碰撞規則第十五（丙）（十）款，應如下述：

「機動領航船於執行領航任務時，除發放本段第（一）、第（二）及第（四）各節所規定之信號外，得另加發放由短聲號四響所組成之識別信號。」

主管機關：香港海事處

海事處長 梅禮彬

海事通告 一九六八年第五十號

為香港領海西面入口改變燈台特徵事

日期：即日開始

位置：北緯二十二度十三點五分 東經一一四度一點三分

地區：長洲至大澳山之間

詳情：「ADAMASTA」燈台之射程增至十一里，每五秒閃光一次，而每次閃光延續時間增至一秒。

備註：其他特徵保持一樣。

有關刊物：中國航線卷一，一九六四年第四八零頁。海軍部燈表「己」卷一九六七年第三五二二號。

有關海圖：三四一，九三八，三〇二六。

主管機關：香港海事處

海事處長 梅禮彬

拍賣什貨車輛充公貨及車輛廣告

茲承政府物料管理處專員命定於一九六八年十二月十九日星期四上午十時卅分在畢打行士厘本行拍賣房內拍賣什貨車輛充公貨車輛等一大批計開：鋼琴，學校用品學檯及椅，水喉用具，工具，電器，醫院及診療所用具，救生艇，一千加侖燃料箱，油漆及電油機，交流發電機，無綫電收接器，電綫磁器，換綫器，三噸起重機，複印機，冷藏器，雪櫃，冷氣機，打字機，吉鋪，吉桶，橡膠，帆布，鋼板，鐵板，鐵床，傢俬，錄音機，影畫機，衣服，帽，床單，雨褸，手袋，頸帶，單車，電單車機件，工業用油，雜項等COMMER貨車一架，充公電單車一架，TRIUMPH電單車一架及AUSTIN二十五坐旅遊巴士四架，充公貨車四架車牌號數D353 B654 D420及AE150及充公貨車一架車牌號數AA5823本行備有貨單及目錄投得者於下午時須即照付現款按金五成其餘之款限於翌日交清（支票恕不接納）。

香港畢打行士厘本行內 攬勿拍賣行啓 電話二二零二二四

家少主 鑫祥（媳李氏） 勝祥（媳黃氏） 錦祥（媳海倫） 添祥（媳齊氏） 滿祥（媳陳氏）

少爺 艷英（適楊） 玉英（適馬） 吉英（適夏） 順英（適鄭） 桂英（適吳） 雪英（適林） 鳳英

小姐之

令壽堂

幼主 樂倫 嘉雯 金

孫少爺 永銓 偉倫 賢倫 運鴻

孫少爺 嘉菲 嘉倫

孫小姐之 秀琦 鳳儀

令祖母古母廖太夫人 於公曆一九六八年十二月十四日上午七時十五分在寓所內魂歸天國享壽七十四歲奉移香港殯儀館治喪謹定十二月十八日（星期三）下午一時三十分大殮二時出殯安葬跑馬地天主教墳場謹此報

聞

如蒙賜賻請折現金撥充跑馬地聖瑪嘉利天主教堂聖工之用

治喪處：北角香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八

古宅家人稟報

刊登本報廣告請電七三〇七〇八接洽

世界反共聯盟二屆會議 在西貢隆重揭幕

谷正綱强調制訂全球反共戰略 阮文紹提出和談三個基本條件

【西貢十六日中央社電】第二屆世界反共聯盟會議今天在西貢隆重揭幕，全球各地反共領袖二百餘人參加。世盟理事會主席谷正綱在開幕典禮中表示：「我們要發揚東、西方人本主義思想的優良傳統，以便在思想戰線上，更有力的打擊敵人。」他於強調制訂全球反共戰略方針的重要性後說：「從現實方面來看，我們此時自然關心着巴黎和談的進行，我們堅決支持南越和美國對巴黎和談的嚴正立場，一切應以維護越南獨立、自由與鞏固亞洲持久和平為前題，一切應以不墮入共黨和談陷阱不使它攫取到在戰場上所得不到的利益為要領。」他說：「我們要求中南美洲等每一地區，都有共同防衛與相互安全力量的成長。我們要支持每一個國家反擊共黨侵害的奮鬥和撲滅共黨滲透顛覆活動的努力，我們要對東歐自由化運動與中國大陸人民反共反毛鬥爭，以及北韓人民反對金日成，北越人民反對胡志明的鬥爭，以及其他被奴役人民爭自由鬥爭，都給以一切可能精神鼓勵與實際支援。我們要促進自用國家相互間進一步經濟互助和技術合作，已具有高度經濟發展的國家，對於亞、非、中南美洲許多正在成長中的國家，應作充分和必要援助，以增強自由世界力量的共同進步和壯大。」谷正綱在演說中並表示：「我們尤其期待作為世界領導國家的美國，在尼克遜即將就任下屆總統之後，能一本美國立國理想與現實要求，迅速實施歐亞并重、全面兼顧的世界戰略，担當主要的策進責任，發揚積極的推動作用。」

【西貢十六日中央社電】世界反共聯盟第二屆會議的開幕典禮中致詞時提出五項原則，這五項原則是：第一，必須以保衛整個自由世界的自由與安全為目標，因此，戰略方針應該歐亞並重，全面兼顧，以形成一個團結的自由世界去擊敗一個分裂的共產陣營。第二，必須以自由世界的共同力量與聯合行動，來反擊國際共黨的任何侵略，每一地區都應該完成區域性集體安全組織的建立，以粉碎敵人實施個別擊破的陰謀。第三，必須針對共產主義沒落的大形勢，在思想、政治、經濟、社會等各方面展開主動的攻勢，削弱敵人的士氣和力量，增加敵人的內在危機，以保證必要時進行軍事作戰的勝利。第四，必須掌握國際共黨的內部矛盾，首先打擊其中最兇狂冒進和孤立自絕的一個，並積極支援鐵幕內爭自由運動的發展，以促進共黨統治的早日崩潰。第五，必須永遠確保自由必勝的堅定信念，而在此基礎上演除一切姑息主義與苟安政策的錯誤。

【西貢十六日合眾國際社電】南越總統阮文紹在此間舉行的世界反共聯盟會議中說：共方已從軍事策略改為政治鬥爭，以取得其在軍事上不能贏得的勝利。他並謂：他的政府已把握着軍事局勢，導致政治穩定，並在南越創立民主。又謂：「我們的形勢處改善，可從共方改變策略看見之。共方從武裝侵犯我們的國家的策略，改用政治鬥爭。」阮文紹謂：越戰的任何政治解決，必須認識「越南人民已採行的民主，並將不惜任何代價以保持之。」並謂：南越對于和談的行動將基于三個條件：㊀共方「必須停止其對南越的任何方式的活動」。㊁共方「必須與西貢政府交涉解決關于南越的一切問題」。㊂南越將「永不接受任何共黨組織」在其境內。他說：「如果共黨在南越獲勝，則不僅東南亞，甚至全世界和平也將受到威脅。」

達揚將軍發表演說稱 除非美阻蘇俄陰謀 否則中東仍有戰爭

【紐約十五日合眾國際社電】以色列國防部長達揚星期日說：除非美國阻止蘇聯鼓勵阿剌伯國家再度挑動新衝突，否則中東爆發戰爭的可能，仍然存在。

但達揚又說：他不以為在近期內會有新的區域性戰爭。他說：「戰爭是有可能發生的，但我不以為目前有這樣的危機。」達揚在電視訪問節目中，發表談話。

達揚列舉在一九六七年戰爭時美國的態度，他說：「美國對蘇聯說：如果你們加入戰爭，我們也就加入戰爭。」除非阿剌伯國家獲得蘇聯的准許，否則他們不會捲入另一場戰爭中。但我不以為這會在不久的將來發生。他又說：蘇聯目前不希望有戰爭。無論如何，他們不能完全用武裝阿剌伯人或組織軍隊，來換取永久和平的。「我不以為這是達成和平的最好方法」。

達揚說：以色列並準備與其阿剌伯鄰國，談判邊界問題。「我們並準備將停火線改變為以色列永久的邊界。」他說：「如約但願意談判，我們是歡迎的。」他又說：有跡象顯示：阿剌伯人參會同意就該項危機進行談判，但目前仍未同意。

【特拉維夫十五日法新社電】以色列軍隊今晚在死海與阿剌伯游擊隊兩度交火，兩名阿剌伯人喪生。

以色列發言人說：兩人均為滲透分子。以色列邊境警察說：數小時之後，約但部隊越過邊界向以色列住宅區開火十發，以色列進行還擊，以方在衝突中無人喪生。

今天較早時間，一名以色列邊境警察因受傷而喪生，他在昨晚希伯崙市中心一巡邏車被襲擊時受傷，該市實施宵禁，並開始搜索襲擊者，他被另一名巡邏人員擊傷。

從和平的一面看，以色列國防部昨晚宣佈：以約官員將於數天內在阿蘭貝格舉行談判，討論阿剌伯難民問題，這是自六天的中東戰爭以來，雙方的首次談判，該談判是因約旦之請求而舉行的。

捷克總理西尼克 將出任聯邦領袖

【布拉格十五日法新社電】此間消息靈通人士今日說：西尼克總理將出任不久成立的聯邦政府領袖。化學工業部長拉沙爾將出任捷克政府領袖，而西部斯夫諾（斯洛伐克共黨主席團委員）則出任斯洛伐克政府領袖。據布拉格盛傳的語言稱，聯邦政府將由下列人物組織：

副總理：現任斯洛伐克副總理柯羅特卡，現任捷克副總理哈馬茲，以及現任對外貿易部長宰里（捷克）和斯洛伐克國家陣綫主席法南丹。

外長：麥柯。他是沒有擔負職務的前總理，且為斯洛伐克共黨中委會委員。

國防部長：現任部長祖爾茨將軍（斯洛伐克）。

內政部長：現任部長巴爾納（斯洛伐克）。

副內政部長：那耶（斯洛伐克）。

菲總統馬可斯稱 擬採取獨立外交 今後不依附美國

【馬尼剌十六日路透社電】菲律賓總統馬可斯今日說：菲律賓急欲避免不依附美國的外交政策。

該總統昨晚在每週無線電電視中談話說：他將與新外長羅慕洛對菲國外交政策獲致此項協議。但該總統未有詳細說明他的聲明。

據在馬尼剌的觀察家說：祇有未來的事件，才能顯示該總統採取獨立外交政策的聲明，最後將是否導致一項不結盟式或中立政策。

【馬尼剌十六日路透社電】馬可斯總統拒絕批評羅慕洛新外長和大馬副總理拉薩，是否已達成一項有關沙巴問題的協議。

這位總統昨晚在電視訪問中告訴記者說：「官方的報導仍屬機密。」

布拉格古城廣場上 二十年來第一次 裝置聖誕樹燈飾

【布拉格十六日合眾國際社電】布拉格市歷史悠久的古城廣場上，星期日數千市民冒着寒冷氣候，圍觀廿年來第一次為聖誕樹點燃起火樹銀花的儀式。一位觀禮的老婦眼裡含着淚水說：自一九二二年至今，她對每次點燃聖誕樹儀式都在場參觀的。

美科學家宣佈 發現銀河太空中 有亞摩尼亞微粒

【加州柏克萊十六日合眾國際社電】科學家星期日公佈：在銀河方面的太空中，發現亞摩尼亞微粒。

他們說，在太空中心發現亞摩尼亞之有趣的物質，因相信微粒係生物化學祖宗之一。

由獲諾貝爾獎金的物理學家唐斯博士所領導的小組，報告此項發現是經由加州大學無線電新天文台所拍的光體照片所發現的。此項發現，係已肯定証明在各星之間的廣大地區有較複雜的微粒混合體存在之初次。

尼克遜上任後 胡佛仍續留任 聯邦調查局長

【華盛頓十六日合眾國際社電】星期日據悉：胡佛仍將留任聯邦調查局長之職。當選總統尼克遜曾要求這位資深律師留任，並獲得其同意。一項正式公佈，料將於星期一發表。

台北機場設施亟待改善

本報駐台特派員黃銘

【本報台北專訊】台北市松山機場，為台灣目前唯一的國際機場。在台灣未有第二個國際機場足以代替或分担此納的國際空中旅客任務以前，松山機場是國際旅客從空中進入台灣所必經的門戶。因此，松山機場設施的良窳，對來台觀光的國際人士所給予的印象，是十分重要的。

無可否認的，政府年來對松山機場的設施，已在不斷的加以改進，最顯著者為五年前對原有機場的擴建，機場大廈的落成以及跑道的加寬加長，使年來起降台灣的噴射客機大增，且因此而使國際旅客來台觀光的人數逐年增加。據交通部民航局的統計，去年全年松山國際機場所吐納旅客的人數，已增至八〇八、六九六人，今年一月至十一月止，十一個月間又增至九〇七、二三三人，較去年同期增達萬餘人，預料到本年底止，全年將可達十一萬人以上，較去年將可增逾三萬人以上。

松山機場另一改進的措施，是旅客進出口設於大廈樓上樓下，以前進出口都設在樓下，由於旅客的逐年增加，已發生紛亂的現象，自從出口改設樓上之後，此一現象已稍為改善。此外，機場管理當局從前所實施之旅客入境檢查，自從改進之後（廳大官要亦不例外），檢查室混雜紊亂的情形，亦為之改觀。

客行李方面，若干年前曾因太過苛細而遭受國際旅客的批評，年來亦已逐漸改善，且時間亦已較前縮短。

凡此種種，都是顯示松山機場在不斷的力求改進中。但儘管如此，松山機場仍有待改善之處尚多，記者願在這裡舉幾個例，以供機場有關各方參考改進：

㊀「檢查方面」由於機場出入境旅客的不斷增加，且有劇增之勢，機場檢查人員（包括衛生機關、檢查機關、海關等）經照檢查機關、出入境證現有人數已漸感不勝應付，以致耽擱旅客接受檢查時間，尤以入境為然。每年九、十、十一月旺季，為來台旅客人數最多之季，亦為松山機場檢查人員工作最忙的季節，但各檢查機構為預算的限制，無法增派人員，以致旅客接受檢查時間，更為遲緩。入境旅客由下機到通過一切檢查，往往需時半小時至四十五分鐘，因而大感不便。今後旅客有增無減，相信檢查時間因檢查人員的不足而必致更為延遲，有關當局今後實有增派檢查人員，縮短檢查時間的必要。

海關檢查辦法亦有改進的必要。舉例說：在不久之前，有一位有地位的女旅客，於出境時為海關男關員當衆檢查其手提袋，極為苛細，連粉盒口紅都不能免，結果并未發現有任何違禁品。當檢查時，在衆目睽睽之下，使該有地位的女旅客大感難堪。從這一事例，檢查的制度無可非議，但值得批評的是檢查機構的設施。照理說：檢查機構在尊重旅客的大前提之下，應有特別的設施，如發現可疑的女旅客，無論檢查其手提袋甚至加以搜身，必須由女關員為之，（按我國刑事訴訟法第一二三條規定：「搜索婦女之身體，應命婦女行之，但不能由婦女行之者，不在此限」。）且必須闢立專室，以免女旅客在衆目睽睽之下接受此項檢查而感到十分難堪，而且這是一個涉及人權問題的事，各先進國家對此事的處理，都十分慎重，都作如上述的特別設施。我國為自由民主國家，對此點實有切實加以改進的必要。

㊁「衛生方面」松山機場大廈的建築和內容設備，大體上已漸臻現代化，可惜因管理方面尚有若干缺點而使它美麗的面貌染上了污點。舉例說，大廈上下所有的「洗手間」因缺乏常川的洗滌及施用除臭劑，以致髒臭不堪而為衆所厭惡；同時因自來水來源不足，所有水箱水龍頭都空有其表，來水點點滴滴，以致大小便器缺乏足夠的水予以沖洗，使後洗手間成為臭間。一個有代表性的國際機場，而有此一不應有的現象，實在是不應該的。為了使松山機場美觀免受玷辱，機場管理當局對這方面亦應切實予以改善，每日應派工人對洗手間多加洗滌并施用除臭劑。至於自來水方面，如因市區自來水供應不足，亦該花一點錢自打水井，抽取地下水自給自足，這一點輕而易舉，且對國際觀瞻甚有影響，是應該做而沒有做到的道理。

此外，尚有一個更值得注意的問題：松山機場雖經擴建，但由於數年來國際觀光旅客的不斷劇增，以一五年前落成的機場大廈，其使用已呈飽和狀態，再過二三年，波音七零七巨型客機（可載客五百人）開始使用時，松山機場的擁擠紛亂，必更為不堪，到那時不但機場大廈的容量將大有問題，而跑道的長度亦無法適應此種巨型機的起降。目前交通部雖有在台北縣的桃園另開新國際機場之議，但截至現時尚未定案，據說須於數月內作成最後決定，但以一個規模較松山機場更大的現代化的新國際機場，其工程決非一蹴可幾，是否能於二年內完成，實大有問題。交通問題專家認為除準備在桃園另闢新國際機場外，交通當局實應就現有的松山機場加以適當的擴充，作變動的發展，以適應巨型客機時代的即將來臨的迫切需要。（十二月十四日寄）

約但王宮發表聲明 否認放棄河西領土

【安曼十六日合眾國際社電】約但宮廷於星期日發表一項聲明，否認約但國王哈辛，在星期日倫敦「觀察人報」所發表暗示約但為中東和平利益計，準備放棄約但河西岸土地的言論。

據「觀察人報」記者嘉溫．楊由安曼發出一項通訊說：約但國王哈辛曾於去週向記者說明他將放棄被佔領土地的主權，「如果那是人民所願意的話」。嘉溫．楊并說：約但河西岸，將重建為巴勒斯坦國家。約但宮廷在其所發表的聲明中說：哈辛王祇向嘉溫．楊說明他有「許多意見和計劃，俾政府採行程度較大的分權措施，但祇有解放約但河西岸之後方才實行」。

【開羅十五日法新社電】「中東新聞社」於今天說：安曼方面已對外傳約但國王哈辛曾對一名記者說，他準備接受在約但河西岸建立起一個巴勒斯坦國家的消息，加以正式的否認。該社對哈辛王所進行的訪問是登載在今晨倫敦「觀察人報」上，其標題為「哈辛說：我決定放棄我的王國的一部份」。

北越發生火箭陸空戰 美機共軍互相射擊

柬邊美軍與越共曾展開劇戰

【西貢十六日合眾國際社電】美國軍事發言人今天報告：有一架美國空中搖形偵察機，在北越的義安港附近上空遭遇共軍地面火箭部隊的射擊，企圖把它擊落，但是當時担任掩護的一架美國海軍噴射機，立刻以飛彈向共軍火箭部隊還擊，因而展開一幕空對地飛彈與地對空火箭互相交火。

美軍司令部說：兩架在進行偵察任務的美國海軍噴射機，看見數枚地對空飛彈從非武裝地帶以北一百四十五哩的義安上空[illegible]出來。

那些長達卅二呎的地對空飛彈形狀如電話桿，射出後在空中爆炸，一架從航空母艦「勇猛」號起飛的「天鷹」式機向北越飛彈發射場投下一枚空對地火箭，但是由於雲層太厚，所以不能斷定那些火箭發射場是否已被摧毀。

這幕火箭交火是一個星期內涉及偵察機和它們的武裝掩護機在內的第二宗這類事件。自從十一月一日停炸以來，已有三架美機在同類事件中在北越上空被擊落。

西貢區的南越軍隊於星期日仍然保持戒備，以防越共偷襲，以配合下星期五越共「民族解放陣綫」成立八週年紀念。美國憲兵和若干其他美軍於星期日晚在西貢，完成一次歷時兩天的演習，一位美軍發言人把這描述為一種戒備行動。但是美軍宿舍仍然發出通告，警告美國人員入黑後不要留在街外。

【西貢十六日路透社電】一位美國軍事發言人今天說：美軍於昨天在柬埔寨邊境附近通往西貢西北的一條主要路線上，與越共游擊隊作戰幾達六小時。

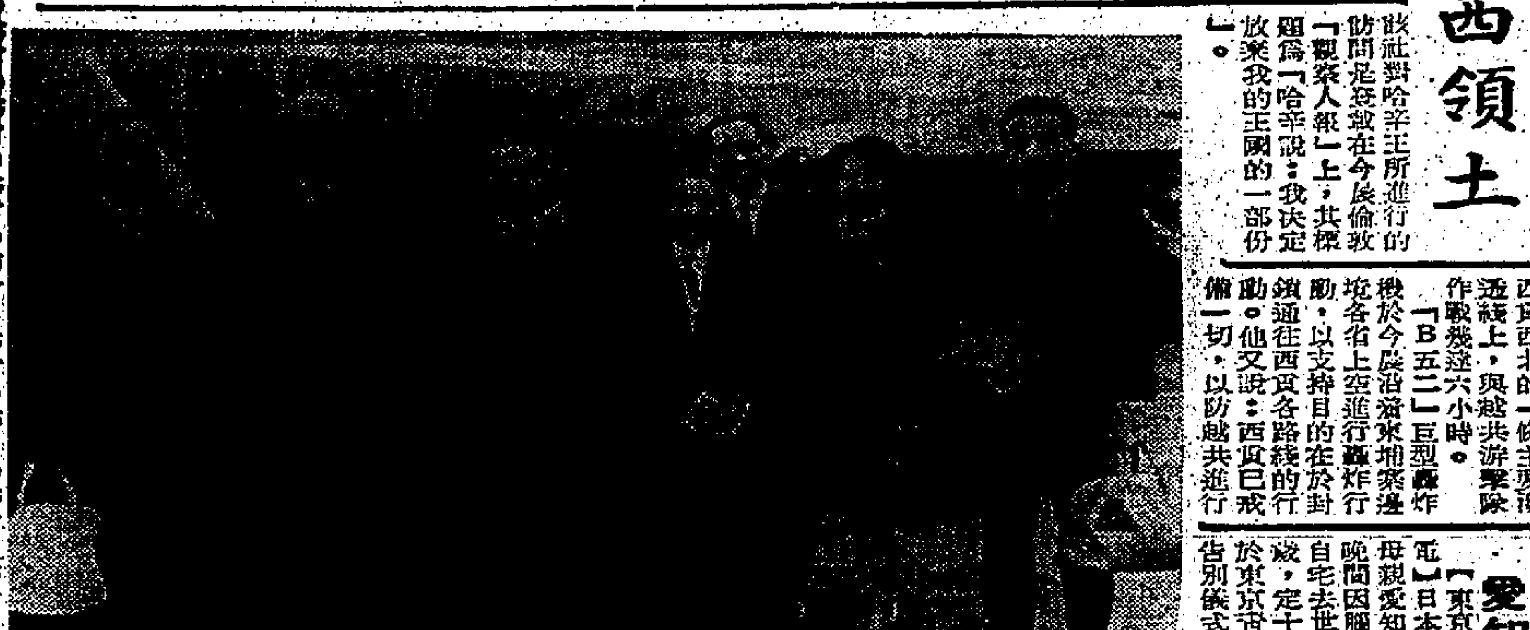
「B五二」巨型轟炸機於今晨沿着柬埔寨邊境各省上空進行轟炸行動，以支持目的在於封鎖通往西貢各路綫的行動。他又說：西貢已戒備一切，以防越共進行襲擊。

在昨天的戰事中，美國步兵從裝甲車內開火射擊，他們召來武裝直升機助戰。作戰地點是在西貢西北約五十哩的西寧市附近。越共游擊隊以火箭榴彈和自動武器向美軍還擊，一直延至下午二三時左右才撤退。美軍說：他們在這一戰中擊斃了八名共軍，而美軍方面：則有兩人陣亡，另三人受傷。

「B五二」型轟炸機於今天破曉時分出動兩次，轟擊福隆和西寧兩省的共軍集結地，基地、營房、儲存庫和出擊發動區。這是「B五二」型巨機連續第六天的出擊行動，美機已對共軍的集結地林區營房和軍隊集結地予以重創。對西貢區的任何襲擊將是在那些地區的共軍的支持下發動。

日現任外相 愛知丁母憂

【東京十六日時事社電】日本外相愛知揆一母親愛知祥子於十三日晚間因腦軟化症在東京自宅去世，享年八十一歲，定十九日下午一時於東京青山殯儀館舉行告別儀式。



中華民國出席世盟及亞盟大會團，於十五日下午啓程飛往西貢。該會由昨日起至廿日在西貢舉行。圖左起：謝東閔、谷虛白、徐晴嵐、劉鵬九、徐濟東、劉美娟、胡志強。（中央社）

名貴轎車一倫敦國際汽車展覽會中最惹人注目的新車之一，是價值一萬五千鎊（約廿一萬七千多港元）的派迪花里那班利，那是意大利杜林的派迪花里那所造，用英國發動機，世上僅此一輛。

遭政府正式提出控訴 美製藥廠賺暴利

幾塊錢成本的一種抗生素，以三十元售與藥房，最後病人所付的代價却達五十一元之多。

·呈·

美國人用於醫藥的錢是世界上最多的。去年美國的二十二萬五千名醫生處方的藥費，共一十五億美元。許多人所付的藥價太多了，這與藥房無關，藥房祇有聆聽顧客的伸訴，却無能為力。醫生們也被宣傳人員狀騙了。賺錢最多的是製藥商。

又今年十二月，三間最大的製藥公司被聯邦大陪審團判處犯企圖控制價值一十七億美元抗生素的藥銷罪名。在審訊中，主控官說它們從一種抗生素賺了許多錢。究竟賺了多少錢？每百個膠囊的製造成本由美元一元五角九分至三元八角七分，售給藥房的售價三十元六角，售給用者却要五十一元。

一九六七年，顧客購買了三千萬磅阿斯匹靈。不管宣傳說得怎樣天花亂墜，各種牌子的阿斯匹靈的本質相同。一千片三厘庄的阿斯匹靈製成本不過美元一元，但各種牌子售價不同，你或許要付比你應該付給的多四倍至五倍的錢。

另一種普遍的藥是盤尼西林。它有多種，其中一種，「盤尼林G」，用來治療數以百萬計的局部發炎。普通處方是九角二分，如果醫生寫某公司的，售價約一元七角五分；如果他寫明另一公司的，售價約四元七角七分。不過，任何的盤尼西林製劑都要符合美國藥物標準的，沒有假貨者較佳那一回事。

有一種鎮靜情緒，減低血壓及治療某些病痛的藥，每千粒售價不過美元二元四角，但經「[illegible]」，可法部及其他有關「食品及藥物總署」……

許多人迷信藥商的宣傳，每年花費數以十億元計的金錢，以購買各種維他命丸。

「食品及藥物總署」指出，雖然有些特殊環境需要食物的補充品，但須由醫生決定缺之甚麼維他命或礦質。但是，某些補品以補充膳食，需要任何人如懸發假值。㊃任何人如懸任方法攪擾了食物的營養。㊂現代製造食品及烹飪物的營養素缺之及有漏料的使用，促成食用植物土壤的變質以及化學肥料都由膳食不正而起。㊀所有疾病四個主題：㊀認為無稽的下列總署」認為宣傳着「食品及藥物在宣傳着「食品及藥物多年來，藥物工業一直是服食維他命丸的人。人之外，另一禁受害者除了需要服藥的病出售，每百售六元——溫再包裝而以各種牌子二十五倍利錢！

醫藥帳單，為什麼增加的理由。其中之一是，處方藥劑售價不斷上漲。藥物工業永遠都作同樣的辯護。他們的發言人說，製藥公司為幫忙人類解除疾病痛苦，却遭受抨擊。他們指出，他們每年花費數以百萬元計的金錢以作研究，發展新的和更有效的藥品。他們確是動用數以百萬元計的金錢於研究方面。有些藥廠，自已設有實驗所。但是，做了美國的處方藥劑或成份的生意的百分之九十的二十間最大的美國製藥廠，用於研究和試驗的錢，祇佔他們營業額百分之六點五。他們却用了百分之廿五的收入於宣傳方面。藥物工業的廣告，吸引了人們的眼睛和耳朵。

回溯一九六零年，故參議員凱福佛和他的委員會調查製藥工業的行為，曾引起美國社會大衆注意，此舉終於導致了凱福佛·哈利斯法案，給「食品及藥物總署」更多權力，以管制藥品的安全，純淨及本質。它使藥劑師和醫生對那些沒有牌子名稱的藥物，有更大的信心，並使醫生們處方時不採用那些有牌子的藥物。但是後來，對於藥物售價仍無法平抑，雖然聯邦的機關曾作努力，雖然若干官方院明答應政府將採取行動，國會的和其他的適當政府行動，仍然姍姍來遲呢。

發財機會多

·達·

專家說，不論甚麼東西或服務，都會有顧客的，但千萬不要中途而廢。

誰想到一個扁的小鋼綫圈，會變成孩子們的一種偉大的玩具？或者「較佳捕鼠器」或許有一個市場？或者一桶蟲也可能變成一個「收場」？

一個賓夕法尼亞州人詹斯，是第一個想到利用小鋼綫圈以製造玩具「斯林基」，它變成了每年五十萬美元生意的暢銷品。

一個克利夫蘭人紀瑪，是上述第二種的創始人。早在一九四六年，他組織了「較佳格言協會」，他所寫和出售的格言紙板——例如「你告訴我的事，我能够守秘密，但我告訴別人，他却不能。」——以今日的標準（「性」——冠軍們的早餐」「禁用胸圍」等）來說，却是溫和的，但它們已把一種消遣，變成了每年二萬多元的生意。

在北卡羅來納的阿拉曼西縣，林德賽在他的車房——電油站後邊，放置了一桶有蟲的泥土，因為他喜歡釣魚。這些蟲繁殖得太多，林德賽用不了，因此他決定出售他們。最後，從電油站後邊的一桶蟲，他的業餘生意擴充成估地十英畝的阿拉曼西蟲場，每天出售十萬「紅沙蟲」。

這些日子，愈來愈多美國人找尋方法以增加他們的入息。許多人——警察、教師、機械員、售貨員，甚至經理——利用下班後時間和週末，找尋副業以多賺些錢。華盛頓經濟學家何雜爾說，他們祇碰運氣，希望抓到自己經營小生意以達致財政獨立的機會。有些理想，似乎沒有成功的機會，但美國有二億顧客，任何產品和服務，也會有市場。不是每一個人都是幸運的，但也有許多人成功了。

這裏介紹一些成功者和「較佳生意局」的建議，可供業餘經營者參攷：㈠如果你有一個與別不同的主意，關於個人服務或適應某種需要的產品的，做些較佳的，較快的，或較方便的，繼續做下去，不要因聰明人說「這是不行的」而氣餒。須記着，今日什麼都有市場——包括「自己做的工具」，紙衣服及炸彈掩護所。㈡如果你有一個理想而不懂得怎樣實行，求助於其他人，例如研究實驗所、工業圖書館、大學的科學部門等。㈢不要那些要購買機器如售物機等的「眞正的賺錢機會」，那是出售機器的宣傳而已。㈣不要受那些訓練班的廣告欺騙。

不管你做甚麼小生意，千萬不要半途而廢。不要氣餒。在開始的時候——甚至在最初的一兩年——你或許賺不到錢，但在另方面，你已把你的餘暇時間，或甚至資本，投資於一個肯定的目標。你將會達成你的目標：你自己的生意和財政獨立。

抗生素被濫用

·世文·

瑞典、法國、日本、英國、紐約、挪威、南斯拉夫等國醫學界的代表，最近在瑞典斯德哥爾摩的卡羅林斯卡學院舉行研討會，他們提出警告，勸人不要濫用抗生素。

他們認為，自從抗生素面世後，多數國家都濫用，細菌已迅速發展了抵禦抗生素的作用——較初時相信的快得多。

近十年，大部份時期瑞典都限制使用抗生素，局部原因由於英國醫生於一九六〇年發表「合理使用抗生素」的論文。

合作研究使用抗生素的國際專家，於一九六四年在斯德哥爾摩成立小組，並已取得世界衛生組織、美國糧食與藥物署，和斯德哥爾摩的卡羅林斯卡醫院的臨床細菌實驗室合作。

今天研討會，各國專家同意，在某些情形下，抗生素將被使用來當作一種預防劑。

專家報告，在抗生素中，盤尼西林可能是濫用最少的，使用得其當的，在某一個程度來說，對有復發的。

國際剪影

運動減少心病

研究顯示，運動呼出更多二氧化碳，所以膽固醇亦較少。

經常運動可以減少心臟病發作機會。此中道理，究竟如何，迄不清楚。但是美國一組研究人員，在長期研究之後，說明已說出箇中道理。

研究人員用老鼠作實驗，發現運動可以使膽固醇從血液中迅速消除，因為在運動中氧化作用可以加快。

膽固醇是一種脂肪性物質，在乳類、蛋黃、和動物性脂肪中，含量特多，人體本身，也從各種食物中取得原料來製造。血液中含膽固醇太多，據推測，會促成動脈硬化，動脈硬化是心臟病發作的病因。

第二步工作，要判斷經常運動，是否也可以加速人類膽固醇氧化作用。負責主持用老鼠作這個實驗的馬利蘭博士，業已計劃如何進行用人類作同樣的試驗。

馬利蘭博士和其他兩位科學家，在猶他州中心進行這種研究，並獲得國立衛生研究所全力支持。

實驗中工作人員先將放射性膽固醇注射到三十八隻老鼠身上去。每隻老鼠都在密封籠內，祇有全無二氧化碳的空氣可以通入。三十八隻老鼠中，有二十二隻經常在規定時間中進行踏輪車運動。其他的老鼠，不作任何運動。

試驗時，工作人員定期收集並測量老鼠呼出的二氧化碳，測定含放射性的二氧化碳份數如何。在破壞膽固醇的過程中，會產生二氧化碳。因此，呼出的放射性膽固醇，是被氧化而自由血液中排除出去。

馬利蘭博士的報告中指出，做運動的老鼠，平均每一鼠呼出的二氧化碳，比不做運動的老鼠多四倍。他的解釋是：「這等於說，由於體操運動，牠們血液中的膽固醇排除速率，因此加快了四倍。」

赴義恐後的精神發揮 救人的稀有血型血液俱樂部

好些本身血液的血型，屬於稀有的人，深知救活別人的意義重大，寧願隨時應召到任何地點輸血，以應急需。

最近，紐約市長島行政區一位商人接到一個電話。這個電話對他發生異乎尋常的影響。他飛奔到停車場，跳上他的車，飛快開到甘迺迪機場的直升機場地去。一次迅速的十四哩飛行，把他帶到曼哈頓。他立刻雇了一輛出租汽車，馳往派克路至朗諾克斯山醫院。幾分鐘後，醫護人員從他右臂抽了一品脫血液，隨後的輸血終於救活了一個新生孩子的生命。

這位商人感人的奔波，說明了一個異常組織——全國稀有血型血液俱樂部——的精神和活動。

這個俱樂部總部設於紐約市，但會員遍佈各州，有五千五百餘人，年齡自十八歲至五十九歲，都有六種稀有血型血液中的一種。他們都是獻身於救命的事情，并保証一接到通知，便放下他們所做的事情，奔至要施行急救一個病人的醫院，輸了他們的稀有血型血液。且從來不收取任何費用。

這個俱樂部的秘書，史坦因沙爾茲夫人，有個專用電話，是專接醫院的緊急電話，以及和輸血者聯絡的。

「各種各色的人都有，」她說。「我曾經打電話，把公司董事從會議中叫了出來，學生從課室中叫了出來，女侍在顧客盈門時的餐室裡叫了出來。差不多他們都是趕來的。要是有一個分身不開，會有另一個趕來。

「最近我打一個電話給會員，一位業務繁忙的律師，他說，『麻煩的是，我現在正為當事人趕辦的事到埃特倫去。』我告訴他，我另外找人時，他說，『等一等。要是我現在趕去，我到機場去的路上我可以有時間去醫院走一趟。』他真的這樣做了。」

又一次，史坦因沙爾茲夫人急忙打電話給一個具有一切血型中最稀有那種的會員——AB負型，那是二百人中才有一個的。一條命處於垂危狀態，得救的希望越來越少，她簡直找不到一名有這種血型的會員。但是無巧不成書，那時有一個人撞了來，是一個陌生人。他說他最近從醫院接他的小兒子回家，醫院給他的兒子輸了稀有血型血液，救了他的一命。他聽人說到有這個俱樂部，他滿心感激，所以他也想加入幫助別人。

「你不難猜到結果，」她說。「他所有正是我千方百計找不到的血型血液，我們立刻請他前往輸血。」

全國稀有血型血液俱樂部是在一九五九年成立，作為聯合健康基金會的一個分支機構。理由是開心手術多了，必要有大量的新鮮血液。

百分之七十五的人的血液是O型或A正型，對他們來說，是不會有輸血人稀少的問題的。但對於六種稀有血型的血液，要找輸血者而沒有事前的安排，往往是一項困難事情，有時需要急迫的無線電呼籲。除AB負型以外，其他的稀有血型依次是B負型，七十人裡才有一人，AB正型，二十五人裡一人；A負型十七人裡一人；O負型，十六人裡一人；B正型，十一人裡一人。

聯合健康基金會會長里翰納德·艾森堡報告，「自從該會成立以來，該會已用了至少一萬五千品脫血液。這是職業輸血者難得一百元一品脫的血液。我們一年幫助二百五十名左右的病人——各種病症，心臟手術，血液不良變致，意外受傷者，腦瘤及其他內部出血。在大多數情形之下，我們大概可以救一條命。」

雖則若干意外事件一定要用新鮮血液，但是普通可用儲藏了二十一天的血液。由於輸血的人要每六十天才能輸血一次，稀有血型血液的輸血者較少，所以儲藏稀有血型血液以備不時之需，也就行不通了。它可能在二十一日的有效期間內沒有需要，然後會發生大批的需要。因為這種情形，稀有血型血液的需要，大多數是隨時輸血的。

並不是所有輸血，都要藉直升機趕赴那麼緊張的。至於開心手術則需要大量的血液（該會紀錄上有一次輸血達二十二品脫之多），史坦因沙爾茲夫人的指揮部要打幾十個電話，和輸血者接觸，在動手術前二十四小時之內，依了次序輸血的。此外，動手術時總有幾個會員在醫院裡等待，以備需要更多的血液的。

會員的精神是令人振奮的。不錯，也有幾個人參加，是為了萬一他們需要輸血時，他們可享受到會員的利益。但實情並不如此。該會的輸血概不受酬，不過還是有許多要輸血的人，將支票寄到該會表示感激。又因為該會是由聯合健康基金會出經費的，所以過去許多年來，祇有百分之十五左右，是輸給會員的，而這個不是達到目的的。

該會的會員因輸血而要付交通費用，或因而損失工作時，該會可以負擔。

科學無法解釋的事多 瑜伽師煉就金剛不壞身

西德一名窮家女，長時間每週呈現耶穌受難現象，和口操古代方言却能無恙地生存……

·紫炎·

一個年青人把六吋長的針，刺入他的皮肉裡。當他把針深深插入面部和手臂時，他好像毫無疼痛的，傷口也沒有流血。

西方的醫生，都以詫異的心情，注視着在非洲達荷美城舉行的這種儀式。一個巫醫，把一枚燃着的火炬，燒灼男孩身體，但他沒有畏縮，皮膚也沒有被火燙傷。

在西藏，瑜伽聖人死了。沒有被撫觸過的屍體，被放進棺材，一個月後，屍體一如逝世時無異。

什麼事情，使這些事發生？這些物質的自然法則，怎樣會在醫生們不能夠解釋的情形下，會有反常現象？

有史以來，即有許多不可思議的事，例如有些人無需吃東西也可以生存，有些人受傷不覺痛，和有些人受到并不是由任何自然原因所造成的損傷。

這些事，在以前被認為是奇蹟。在今天，大多數奇蹟都受懷疑。但許多事情仍然發生，而人們却無法加以解釋的。

一九二六年耶穌受難日，西德的康納斯勢斯小鎮的鄉民，大感驚異，因為一個十個孩子的窮裁衣匠，他的長女德利赫紐曼，昏睡不醒，手腳有流血的傷痕。頭上出現了許多針刺痕跡。

來自世界各地的醫生和心理學家，都有見過她。

許多人曾經設法找出解釋，認為她的「傷痕」，祇是自我催眠和自我遐想幻想的結果。當她開始用耶穌所使用的古代方言說話時，這解釋就失敗。德利赫的奇蹟，繼續了三十六年。據說她是沒有吃甚麼食物，唯一的營養，是每天吃一塊浸在水裡的聖化餅。

每星期五，她似乎受到耶穌苦難在十字架上的受難情況。她的雙手和雙腳會流血，且由左乳上的傷口流血。

靜睡狀態，通常是在星期四晚開始，持續至星期五晚。她每一次平均減了七磅的體重，到了星期六，她回復了健康，傷口也痊愈。醫學家們証實，她所[illegible]的現象屬實[illegible]。

在她陷入宗教神游期間，以手針的施術及各種檢查，[illegible]。在第二次世界大戰期間停止。那時，她曾預測希特勒會「路於流血收場」。她的預言使希特勒的秘密警察把她軟禁。

宗教的「瘋狂」，是世界各地的人們都知道的。一著名心理學家這樣說：「身體的組織，可以由自我催眠的狀態改變過來，因此，血液細由毛孔滲出，由他的注意力所指示的地方流出。但是，縱然是身體上的現象可以解釋，還有其他的事，如不能夠解釋，例如沒有營養如何的生存，沒有醫學的[illegible]……」（未完）

緊急法例暫不撤銷

戴督返港透露

集中營內左仔如不威脅安全 可能重新檢討儘快將之釋放
英國限制入口對港有益無損 關於格雷事件未便公開討論

港督在機場貴賓室與記者談話時的神情。

【本報訊】除非安全威脅減少，及現時在拘留中的十六名左派分子全部應釋，否則，去年暴動期頒佈的緊急法例是不會廢除的。

港督戴麟趾爵士昨日由倫敦返港，在機場貴賓室接見記者時，他作了上述的明確表示。

戴麟趾爵士說：「目前，緊急法例當然要繼續執行，因爲尚有人在拘留中，截至最後一人被釋放，我們將再予考慮。」

他又說：「當被拘留者再無威脅安全意圖，同時他們已減少此種威脅時，我們才將他們釋放。」

港督說：「由於法律束縛，我將繼續重視這些被拘留者，及留意他們對安全威脅的個別情況。惟一法律因素，我所能處理的，當然是重新檢討留下來的十六名拘留者的情況，儘快將他們釋放。」

港督并認爲一當拘留者被釋放後，我們將沒有一個人會歡喜遭遇「特殊的程序」。

談及釋放的最後決定，戴氏表示這是由輔政司署依據法律去判定的，他只是在若干事宜方面，提供需要的指示。

在倫敦時，港督又曾與當地香港協會及有關商人，談及英國實施入口限制措施問題，據他透露：一般意見認爲此一措施，不但將無損於香港，反而將對本港出口貿易有所幫助。

港督說：「雖然若干現有的出口貿易，將會有小部份削減，不過，我們較其他比我們影響更壞的人士，可取得貿易。因爲香港的反應好，香港銀行能夠貸款繳付按金，其他地方未必做到。」

在答覆記者詢問時，港督表示：他在倫敦曾與外相史超域就路透社通訊員格雷事件有所討論。但他對討論內容未有進一步的透露，據說那是秘密的。

戴氏說：「當我們關懷及格雷事件時，首先及最重要的事，就是怎樣去幫助格氏目前的情況。很明顯的，在目前來說，試圖進行一些工作，將會有其危險性的。」

他繼續說：「我們檢討格雷事件，必須致慮到將可能引起的若干反應及環境情況；但肯定的，我不能說出這些反應及環境情況是怎樣的。」

港督說：「對這一件事，我是不預備多說，否則將會損害了整個情況。雖然我不能說它會如此，但它可能如此；所以，此事是不能公開討論的。這亦是國務大臣對此事一直不發表聲明的理由。」

這位仍在英國度假兩個月的香港總督，在記者會上又透露：輔政司祁濟時的遺缺，將由何人遞補，保証在一星期內宣佈。至於這位繼任人選是在香港，抑或來自海外，戴氏未有透露。

戴氏又透露：有關向英延借款九千萬元以延長啓德機場跑道一事，已稍有進展。一項正式的借款申請書，在短期內將會呈交財相。

他說：「我曾與有關財經官員提及此事，我認爲是有希望的。」

港督戴麟趾爵士偕同夫人及女公子嘉芙蓮，係於昨下午二時乘英航機由倫敦返港的。代督祁濟時、英軍司令余智賴中將、輔政司貝瓮誠、民航署長譚信、機場總監李理咸、新聞處長萊德等在場接機。

戴氏與家人曾在英國度假兩個月，期內他本人曾多次與英政府官員及有關人士會晤。

港督戴麟趾爵士昨日與妻及女同由英倫返港，代督祁濟時等親到啓德機場迎迓。

立法局定明日會議

勞工處處長將解釋 長期禁燃爆竹理由

【本報訊】勞工處處長鄭兆同，明日將在立法局會議中發表有關「一九六八年危險貨物（一般）（修訂）規則」及「一九六八年緊急（爆竹及烟花類物品）（撤銷）命令」的聲明，解釋政府目前無限期限制燃放及儲藏爆竹的理由。

同時，立法局議員鍾士元及胡百全，將在會上提出詢問有關工業學校課程，新界北部康樂活動的設施，青山道沿途海灘的停車設施及新界離島小輪服務問題。

在休會前，郁禮士議員將提出有關大學撥款委員會的問題，公開討論。

各議員之詢問事項，詳細內容如下：

一、鍾士元博士問：政府可否告訴本局，工業專門學院的低級課程，在一九七零年初移交新建的摩理臣山工業學校接辦之後，上述專門學院方面的高[illegible]工程（不是商業性的）課程，在數量及百分比上，會增加多少學生。

二、鍾士元博士問：以國際羊毛秘書處及本港工業捐款而在工業專門學院裡添設的毛紡學校，是否正被充份的利用，及（甲）現設的技術課程是否比原定計劃落後一年；與（乙）有關課程是否因教授人員缺乏而減少內容？

三、胡百全問：對於正在採取改善新界北部康樂活動的設施，政府可否稍爲加以透露？

四、胡百全問：改善新界青山道沿途海灘的停車設施，已經採取了那些行動？

五、胡百全問：由於有若干新界地區投訴來往小輪航線不足，政府有沒有採取任何行動來改善南丫島北部及南部，銀礦灣與茶灣的小輪航務？

在會中，官方議員發表的聲明書，項目如下：

（甲）由輔政司發表：一九六六年香港補充戶口統計；一九六三至七八年香港生命表。

（乙）由律政司發表：輔屬立法。

（丙）由鄧炳照醫生發表：一九六八年牙醫（註册及懲戒）（修訂）規則。

（丁）鄭兆同發表：一九六八年危險貨物（一般）（修訂）規則；一九六八年緊急（爆竹及烟花類物品）（撤銷）命令。

荃灣青衣小輪改道

【本報訊】據油蔴地小輪公司消息：因中華電力公司，定於今日在青衣島對開海面，安裝電纜工程，是日行走香港至荃灣青衣小輪，由上午十時起，至下午四時止，暫須繞道青衣島西岸航行，全程航行時間計需增加約廿五分鐘，希搭客希爲留意。

有關廣託倒閉事件 被傳訊三高級人員 已先後向警方轉保

【本報訊】廣東商業信託銀行倒閉，月前有三名該銀行高級人員被警方傳往問話，後由警方着各繳保款一萬元，以便隨傳隨到，該三名繳保者有一人於前日到警方轉保，至於其餘二人則於昨日然後往轉保。

有關控告三人之案件，因目下尚在調查中，故須延至一九六九年二月份方能解上法庭。

在澳洲醫心失踪青年 原來住在親友處 其父謂他隨時可入院

【本報訊】前往澳洲雪梨接受心臟外科手術的十九歲青年馮志堅，日前失踪，原來却是住在親友家中，未有到皇家盟爾法醫院報到。

馮是與母一同飛往雪梨的，在世界信義宗會的介紹下，免費進入盟爾法醫院接受心瓣移植手術。

據世界信義宗會一位發言人昨日稱：該青年之父已能與兒子和妻子接觸。原來志堅到達雪梨後，感到非常疲倦，故住在親戚家幾天。

其父表示：志堅可於任何一天向皇家盟爾法醫院報到。由於他所接受的手術，祇有一半的生存希望，因此，在他失踪的時候，有關人士以爲他是害怕該項手術，而不向醫院報到。

老翁救火被火燒傷

【本報訊】港島筲箕灣南安街對出海邊一艘「住家艇」，昨晨十一時許，發生一場小火，一名年約七十歲的老翁，在救火時被火灼傷，事後被送往瑪麗醫院留醫。

該場小火，據悉起因不慎打翻火水燈而引起的，消防員未抵現場前，已由附近艇戶合力將火勢撲滅。

成田兩婦被斬重傷

疑犯腰插血刀 走入茶樓嘆茶

警察到場將之帶返警署

【本報訊】觀塘成田新區昨晨發生驚人連環血案，兩名少婦被人斬至重傷，據稱，該宗血案可能涉及桃色問題，事發後，警方在現場拘捕一名男子，被疑與案有關。

兩傷者均被砍達十刀，傷勢危殆。（一）劉歡好，三十三歲，又名鈕嫂，與丈夫鈕炳安及兩子同住該座大廈十六樓一五三七號室；（二）羅萬好，廿六歲，住同座十五樓一四四二室。

據說：兩名傷者爲閨中密友，同在一家紗廠工作，兩人感情甚佳，常相往還。最近有人傳鈕嫂在外有男友，常出遊深夜始歸。

據悉：事發於昨晨七時左右，鈕嫂在家中突然與人吵架，被指與人有染，雙方爭吵越來越激烈。

長久，鈕嫂突然自屋中跑到走廊，手部鮮血淋漓，由十六樓走至十五樓，邊走邊呼救命。

她的好友羅萬好，聞呼救命出視，見鈕嫂滿身鮮血，不支倒地，忙上前扶起察視。此時，一男子追到十五樓，一見羅女，便揮刀將兩人亂斬。羅見勢不對，忙向樓下逃走，至十一樓，始被追及，再被斬多刀，亦傷重倒地。

該男子行兇後，即將血刀插入腰間，往樓下一間茶樓「嘆茶」去。此時，一輛警方的巡邏車駛至附近巡邏，見一男子腰間插有一把鮮血淋漓的刀子，即將他拘捕帶署查詢。

據警方公共關係科昨晚發表稱：在成田被拘的涉嫌與血案有關的男子鈕某，目前尚未落案，仍在查詢中。

瑞士名貴鐘表珍飾 在港展覽價值連城

專家精心設計富有藝術價值

瑞士時表及珍飾展覽由工商處長蘇弼主持按鈕開幕。

【本報訊】由數十家瑞士著名製表廠及珠寶商聯合舉辦之「瑞士時表及珍飾展覽」，昨日下午五時在大會堂低座二樓展覽廳舉行開幕典禮，由工商處長蘇弼主持按鈕揭幕儀式並致詞。

瑞士製表業總會遠東經理盛士理，向各界介紹此一盛大之展覽會，同日下午三時，先在大會堂三樓餐廳舉行記者招待會。盛氏詳細介紹該展覽會之淵源。

據稱：「瑞士時表及珍飾展覽」於一九四三年開始在瑞士舉行，廿六年來展覽地點均在歐洲各國，但由於香港乃是僅次於美國之瑞士表第二最大市場，故「展覽會」當局乃決定來港作遠東首次展出。

這次展覽，與往年無異，均集中瑞士數十家著名表商之精品之一堂。各項作品皆採用名貴金屬或寶石、珍珠等製成，款式且由專家精心設計。

展品中除包括款式各異的名貴手表，檯鐘外，尚有榮膺「日內瓦獎」及獲得最高評價之珍飾品如頸鍊，戒指等。展品多姿多采，珠璣滿目，美不勝收。各項展品不但價值連城，且具有很大的藝術價值。

至下午五時，揭幕儀式開始，瑞士總領事[illegible]及「展覽會」主席過姬均先後向來賓致歡迎詞，他們對展出品，備極推崇。繼後由工商處長蘇弼致詞。

蘇弼處長稱：瑞士與本港在商業上的來往，已有很久的歷史。瑞士在港設立的商業機構不下廿二間之多。

蘇氏續稱：本港亦有其傳統性之珠寶及金飾之製造藝術，且在不斷鑽研中。然而與此次在港展出的展品比較，實在相差遙遠，但他深信，本港的珠寶珍飾製造者及設計者，將可從參觀這些展品中，啓發他們的靈感，鼓勵他們的創作及製造藝術。

蘇氏又透露：本港工商處與瑞士鐘表業一直以來皆緊密合作。近期內雙方並考慮在港建設一大規模的鐘表廠。

蘇氏表示：他希望這個計劃能繼續進展，同時更希望瑞士有關方面能從速考慮，因爲其他各地鐘表商也有意投資這項工業。

[illegible]開放展覽。

「瑞士時表及珍飾展覽會」定今日起至廿四日止在大會堂低座二樓展覽廳公開展覽，時間由每日上午十時至下午六時，歡迎各界人士參觀。另在此期間內，於每日下午六時半至八時，乃指定招待特約嘉賓。又廿五及廿六日二天則全日專供招待港九鐘表業人士。

涉嫌與女童性交 警目獲撤銷控訴

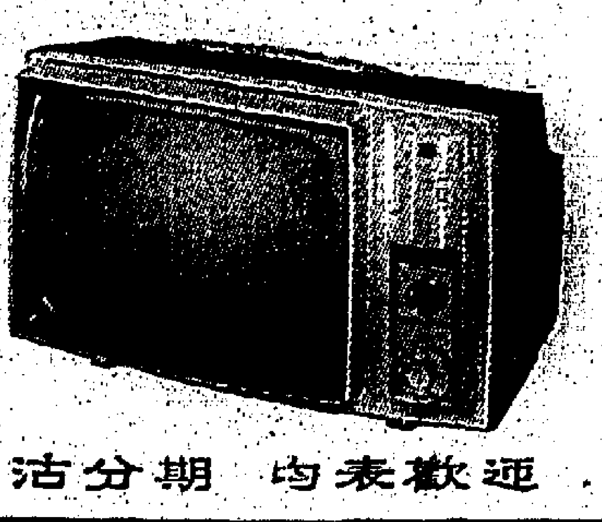
因控方無法尋獲原告

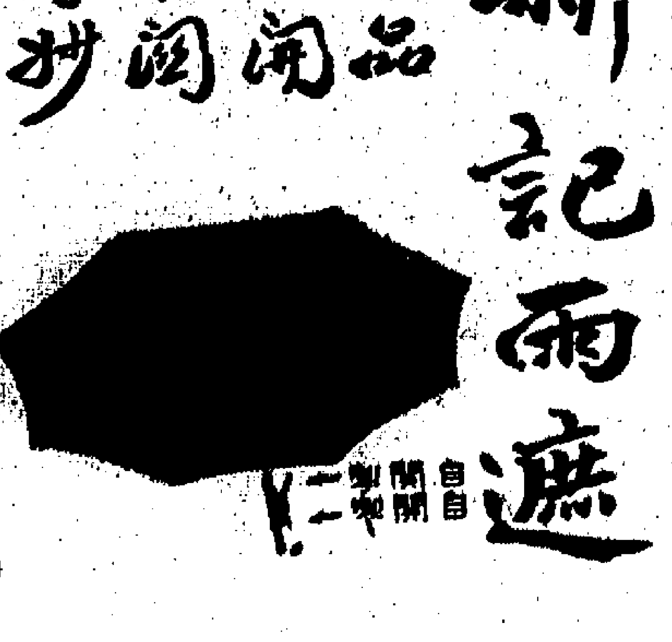
【本報訊】一名四十一歲之現役警目，已有妻及子女五人，涉嫌與年僅十五歲女童發生性行爲，昨續在中央裁判署提訊。控方因無法尋獲原告女，而向法庭申請將案撤銷。被告當庭獲無罪釋放。

被告傅錦方，四十一歲，編號一六九之現役警目，住灣仔道二二八號五樓D座，已有妻及五子女。被控于今年八月十七日，在灣仔活道二十號二樓二〇三室，與一名姓甄之十五歲女童發生性行爲。被告不認罪。

香港柔道黑帶會主辦
全港第一屆公開柔道冠軍賽
一九六八年十二月廿一日
下午七時至九時
九龍伊利沙伯場館
票價：由三元至五元
售票處：港九各柔道館
伊利沙伯場館
SEIKO 精工表
日本航空公司
贊助
香港日本總領事館文化部協助

宵宵歡樂！
請用畫面清晰的三菱電視機

19T-460HD型
三菱牌19T-460HD型19吋座枱式電視機配有特殊廠工的畫面圖像清晰黑白分明其大型(DIATONE)全音揚聲器保証高度原聲而且備有高級木料精製機箱使外型豪華大方且備門鎖開關
16T-760H型 16吋
三菱牌16T-760H型坐地式電視機製作精美優雅名貴調節製鈕容易控制而且保証高度的視覺和聽覺的享受清晰畫面與衆不同
12P-375H型
三菱牌12P-375H型12吋手提式電視機體小輕便適合任何房間而且具備大型電視機之一切優良特徵成爲最受廣泛愛用

總代理：
菱電貿易有限公司
（三菱電機株式會社之聯行）
港九各大公司電器行均售· 現沽分期 均表歡迎

梁新記雨遮
新出品
自動開
自動閉
真奇妙

自開 自閉
仁製
工展會盛大展出 歡迎參觀

函授英文
政府立案的實優速成法十六年來南洋[illegible]
四萬現招拼音會話寫作翻譯文法信札商
計會等各項切身[illegible]
◁常總函授▷
香港郵箱6128
P.O. Box 6128 H.K.

疝氣帶
[illegible]

美國伍錦甜橙
今年豐收，品質特佳，訂價特平，聖誕裝箱，最受歡迎
聖誕饋贈親友能表達最盛情的禮品

生果（半箱價計）

56-72 伍錦甜橙	原箱六十四元	
88 庄伍錦甜橙	原箱六十一元	
113 庄伍錦甜橙	原箱五十六元	
138 庄伍錦甜橙	原箱五十二元	
113 庄新奇士西橙	原箱四十六元	
138-163 新奇士西橙	原箱四十二元	
巨型庄美國一號鑽石紅蘋	原箱七十二元	
100 113 125 二號美國鑽石紅蘋	原箱六十二元	
台灣蜜柑廿二磅庄	原箱	廿四元
美國60庄巨型金黃洲果	原箱	八十二元
美國鑽石牌啤梨	原箱	六十五元
七彩鮮果盒（免費贈送七彩襯盒，裝璜名貴）	每盒	十二元，十六元
什錦巨型洋酒果籃	每籃	廿二元，五十六元，八十九元，一百一十二元，一百七十八元

洋酒

法國寶馬利香檳酒 附送精美杯碟一套	每枝	二十八元
VSOP 金牌馬爹利 [illegible]	每枝	[illegible]二元五角
VSOP 利興高拔蘭地 附送名貴打火機一個	每枝	三十二元五角
VSOP 人頭馬拔蘭地 附送酒瓶一對	每枝	三十一元五角
VSOP 長頸拿破侖地 附送瓶鉗一條	每枝	二十四元
VSOP 百勝拔蘭地 附送折疊鎖一個	每枝	三十一元
附送不銹鋼刀叉一套		

凍肉

荷蘭火鴨	每磅	二元八角
紐西蘭排猪脾	每磅	四元八角
丹麥有骨生火腿	每磅	四元二角
丹麥打骨生火腿	每磅	九元四角
丹麥熟火腿片	每磅	四元六角
丹麥光鷄	每磅	二元九角
澳洲鮮鮑魚	每磅	三元八角
三花牌烟肉骨	每磅	三元九角
免治牛肉	每磅	三元二角
澳洲牛扒	每磅	三元六角
澳洲西冷扒	每磅	四元六角
阿根廷牛柳	每磅	六元五角
紐西蘭牛柳	每磅	九元
澳洲波羅腿	每磅	七元五角

七彩特價禮盒
實惠大方，裝璜名貴，分十元，十四元，十八元，廿四元等四種，全部選用美國伍錦橙，金黃蘋果，鑽石紅蘋，美國提子，美國西梨，台灣蜜柑等搭配。

聖誕朱古力，聖誕[illegible]，各國肉食，生熟火腿，火雞香腸，[illegible]，化粧香品，[illegible]煙酒香烟等合時禮品，訂價特別廉宜。聖誕節期間，送禮務必預約，敬備專車派送，以便有充份時間選貨作妥善的服務。

總店：九龍太子道一八四號
電話：八〇二八〇四，八一四一七九，六九一九八二，八〇八二四三
九龍分店：旺角砵蘭街二四一號 電話：八五七三三三，八五八四七八（新雅酒店後面）
香港分店：香港大道中四十一號現在加緊裝修中
購貨請用臨時電話：四四四一六七，四三七〇八五

源昌洋酒鮮果公司
代客送禮，電話接單，港九郊區，專車送到

特寫

華籍與歐籍公務員 職責相同待遇有別

最不公平的，有等歐籍公務員的新酬，比本地的上司爲高，更令人費解！

本報記者 嘯虹

近年來，世界各地都發生不少暴亂，這當然幕後有人從中煽動，而其藉以作爲煽動的主要工具有二：一、就是利用社會上的畸形發展，「貧富不均」，藉詞煽動起社會主義對抗資本主義；另一則是最易使一般民族英雄受騙的「種族歧視」。

去年暴亂，我們印象猶新，本港左仔不是利用種族歧視來「煽風點火」嗎？

本來現在世界文明，人類平等，已沒有種族之分，更何有歧視之可言。但奇怪得很，就算民主國家如美國，也有些地區曾發生過白人聯盟拒絕使其子女與黑人兒童同校共讀的事件。

不過，這祇少數，我們目爲沒有知識之人的無聊舉動，其實，此種觀念，爲一般有識之士所鄙。

戰前，本港歐籍人士，對這種觀念的存在，非常濃厚，尤其是在政府公務員，最爲顯著。記者也曾當公務員，夠親證驗，並非虛言。但戰後這種歧視的觀念，已大爲減少。不過，仍有百分之二十（這祇是記者個人的估計）存在，例證可順手拈來，像某大英文報所聘請同等資歷的記者，歐籍的薪酬一千六百元起，華籍的祇數百元而已。

最近歐籍的與非歐籍的高級公務員，在西報上因待遇問題，展開筆戰，起因由於現任非外籍高級公務員協會主席何鴻鑾去函西報，代表其會員作「不平則鳴」的申訴，指出他們雖與海外聘來的歐籍高級公務員同等職權責任，卻遭致不同待遇。歐籍公務員協會秘書佐治則說：「我們要爭取更佳待遇的要求，須以英國生活情況爲依歸。政府是給予相當條件的待遇，以誘其到海外服役的。」他又指出祇三百名較低薪的歐籍公務員（每月薪酬三千四百元以下的），雖然並未可獲增加薪津的利益，但這些公務員原應獲更多的薪酬，歐籍公務員對此，似還未滿足。

爲着使讀者明瞭起見，記者先介紹該非外籍高級公務員協會歷史及該會於本年二月入禀當局，請求改善不平等待遇情形。

該會於一九五八年成立，會址設在雪廠街政府合署西座八樓七○二室，首屆主席爲現任醫務總監鄧炳輝，第二任主席爲署理高院副按察司李福基；迄今第三任主席，則爲工商處助理處長何鴻鑾。該會目前擁有會員七百名，包括政務官、醫科專家、高級簡任官或專家，及其他是各政府機關顧問、工程師、教育官，各又曾受大學以上的專才訓練，學歷豐富，每月薪酬在四千八百元以上。據在目前本港公務員七萬人之中，有資格作爲該會會員的，不過僅一千一百名而已。不過，他們對較低級的政府華員會，保持很密切的聯絡，其中會員更是担任華員會的職員或會員。

該會於去年二月，就請求調整待遇及工作問題，入禀輔政司組織官，茲簡譯該禀大意如下：「自從一九六五年四月一日，新金調查委員會提出報告後，生活程度又告高漲，遂使本港每一家庭，都有多少感受到的，故不能以那時環境而釐訂其正確入息，因此，請求政府了解此情形而調整新津，尤其是從較低級公務員一起開始。

從該委員會報告中所見，與及目前本港政治環境，我們心目中認爲高薪的公務員，延遲一步才修正其新酬，亦不無道理。

不過，爲着一般大衆利益，最急切的問題，政府應革除所有那些腐化而對本地公務員歧視的情況。他們和外籍公務員是同負同樣工作及責任，但他們卻沒有宿舍、旅費，有薪假期和子女教育津貼。

本會代表所有高級公務員再三提出：有關其中的差別，一個外籍公務員，其薪津竟比其上級本地公務員高，例如一個二級外籍行政官其薪津卻比其上級本地政務官爲多。此外，又請求這些假期及旅費給予。本會具有專才的會員，這些專才如受僱於本港大商行，如舉城屈臣及緬兵咸等核計公司，他們是給予有適當假期及旅費，包括其家屬，從報章上，我們常見本港有些商行，經濟機構及工廠的最高當局，常使其人員及家屬，遊遊度假及視察商業，相輔而行，我們何不照樣，使我們會員從世界各地，增長見聞，吸取其他國家的精良，在技術上，對於其本人工作崗位，亦有其足之發展，其家屬亦因此對其夫及政府有所幫助。

因此，我們要求與外籍公務員同等待遇，如（一）住屋，（二）旅費，（三）假期，（四）子女教育津貼。

這是爲着會員大衆利益提出自然地，和平地的要求，雖然目前共黨分子在港已放棄武力暴亂，轉而向其他方面，在社會上作間接的挑撥，如公共問題及種族問題，這種歧視，將會成爲他們挑撥的藉口。所以希望當局應急切注意，尤其是對上述各點，應加以考慮及討論。」

關於該會所提第一點住屋問題，根據非外籍本港公務員條例，除非其工作上須當值應召，才有宿舍的配給或住屋津助，該會七百名會員中，祇有二百名，如醫生等，才有此資格。至於政府貸款公務員建屋計劃，一九六一年經已停止。

第二項旅費，每一政府機關，其首長每年可選一名屬下幹員，到英國或其他地方考察或訓練，除給予旅費外衆可獲八百元衣服津貼，不過，要經訓練小組委員會核准，每年人數不多，獲得等如中馬票。

第三項假期，低級公務員服務不足十年的，每年十二天，薪金超過二千元的十八天，服務超過十年金四千八百元以上的，四十二天，服務超過十年的低級公務員廿四天，薪金超過二千元的卅六天，簡任級的五十八天，自去年開始，新公務員可加入新制，如將來退休，癈足長糧的，每年假期由十二天減作九天。

第四項子女教育津貼，非外籍公務員沒有得享受。

關於外籍公務員，也有分在海外聘請或本港聘請的。海外聘請的，每兩年或三年（按照根據聘約而定）可獲五個月的有薪假期。住屋得享按薪金多寡而補助租金，子女返英受教育，可獲特別津貼，第一個孩子獲二千七百元，第二個得三千三百元，第三個則爲三千七百五十元。據聞然英國公立學校規定一律免費，但如父母不在英的，則須送入私立學校攻讀，學費特別昂貴。至於旅費方面，本來是給予他們返英的來回程旅費，但時至今日，他們很多携眷上任，所以就利用這旅費來遊埠。

政府對上述非外籍公務員的要求，迄今未有答示，但我們市民對此有何批評呢？

本港定期舉行 遠東交通安全會議

歡迎各地代表參加

【本報訊】香港交通安全會，定於明年一月二十四日至二十七日，一連四天在香港希爾頓酒店舉行遠東首次國際交通安全會議，屆時將邀請世界各地之交通安全會代表出席參加，討論有關交通安全各項問題。

到目前爲止，該會收到討論文題目有：㈠交通失事的趨勢——香港大學統計系講師許仲綱及趙永堅合撰。㈡香港警察與學校交通安全隊——交通部督察賴樂德撰。㈢道路安全經濟之面面觀——經濟學家羅邦（譯音）撰。㈣嚴懲交通案件之犯罪心理——心理學家李同室撰。㈤星洲之道路安全運動——星洲交通安全會監督鄭德華（譯音）撰。㈥概論道路安全——英國陸軍李伯（譯音）撰。㈦香港及其他國家的交通安全運動之研究——交通安全會會長陳普芬撰。

此外，教育司署郭士雜，德臣西報記者夏威（譯音），工務司署的道路工程專家及澳洲交通部長，澳洲交通安全委員會主席，香港保險聯會及香港交通法律專家等，亦將撰文討論。

該爲期四日的會議，包括首日辦理各地代表註册手續，及舉行開幕儀式。第二日爲研究會議，並陪同各代表參觀獅子山隧道與中期試場地。第三日，各代表參觀由港督主持檢閱的週年大會操。最後一日爲研討會議，參觀交通法庭及安全隊當值情形，並舉行交通安全餐舞會。

四日全部秩序的費用，每位共一百二十二元，包括全部招待項目及午餐費用，茶點及餐舞會之入場券，如單獨參加討論會者（中英文並用），則每天收茶點費十元。

該國際交通安全會議，歡迎所有街坊團契，及有興趣於道路安全工作之各界人士參加，或給予論文（中英文均可），論文可寄至香港亞力山大廈一四七室交通安全會。

紅磡母子及孫三人 慘被鏹水淋傷

事後一男子遭警方傳訊

【本報訊】九龍紅磡永寧街十七號三樓，昨天下午一時許發生一宗鏹水傷人案，一男子一老婦及一幼嬰均被淋傷，事後一男子被警方偕往警署查問。

傷者吳旭，卅二歲，昨天下午一時許放工返家，正獨坐廳中進午膳時，突被一男子以手持的一瓶鏹水迎頭淋下，傷者痛極高呼救命，其母在厨聞聲，即出廳探問，遇見男子，不料該男子另一手中尚有一瓶鏹水，又以之向婦淋下，不單婦亦灼傷，連帶該婦所背負的六個月大幼嬰吳惠瑛，亦被灼傷臉部。此時屋內情況非常混亂，傷者在母親與孩子呼救命，即負傷奔下街中，狂呼救命，坊衆即紛紛取冷水向之淋澆，以救傷。俄頃，警員已抵達，以救傷車急送三名男女傷者前往醫院。當警員到達該樓內救出老婦與背負幼嬰時，屋內一名男子仍徘徊作態，有向警員糾纏企圖，但其後終被警員將之制服。傷者的父親當時在屋內被警員帶走，以詢問此血案的有關問題。

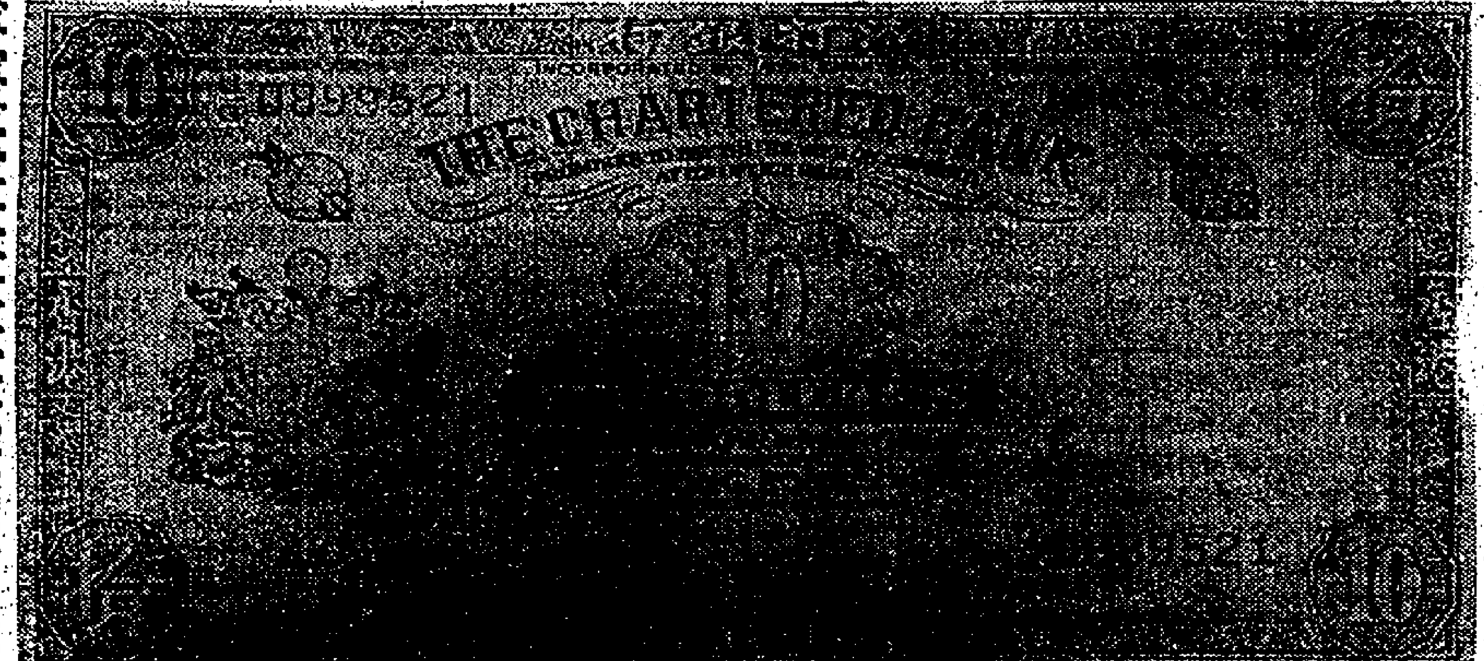
傷者吳旭，卅二歲，是羊毛衫廠工人，妻鄧秀瓊，廿八歲，電池廠工人，有三子二女，長者七歲，最幼者僅六個月，父吳來，五十九歲，母呂婦，五十四歲，合住上址大小兩間房，老父原是單車送貨工人，最近因年老賦閒，在家依賴兒媳。

據說老翁性格相當暴，前日曾叫兒子收回租出的房間俾他睡宿，其子勸說即使要收回房子，亦應事先向人通知，予一期間，讓人家另找房子方合。父子曾爲此問題而發生過爭執，其後，傷者之妻曾聽見有人揚言要將傷者斬死洩憤，即通知家姑，將家中的刀剪等利器全部收藏，但料不到昨天引致血案的兇器，却是洗滌厠所的硝鏹，一種具有強烈腐蝕性的液體。

訪問九龍醫院 警察聖誕老人

【本報訊】由警察組織之「聖誕小隊」，將於明日訪問九龍醫院，使該處三百名患小兒麻痺症兒童獲得娛樂。屆時，九龍區刑事偵緝處之高級警司健士將扮演聖誕老人，派送若干機構捐出之禮物。

部份禮物係用九龍刑事偵緝處警官之捐款購得。該項捐款亦將用以邀請一位魔術師爲九龍醫院康復中心物理治療部之小兒麻痺兒童表演。此外水警處亦將派代表在該聖誕會中助興。



錯體鈔票

【本報訊】一位政府化驗師，最近發現一張渣打銀行發行的十元錯體鈔票，其錯誤在鈔票正面的上下角的號碼中，有一個數字不相同。

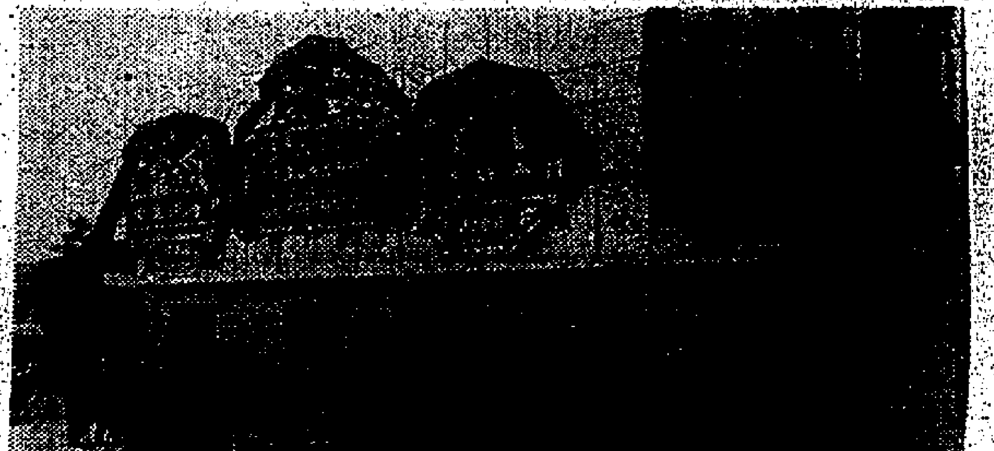
該張鈔票的一邊數碼是UGO899521，另一邊却是UGO889521，第三個數字是8與9之差。

該張鈔票的持有人名梁應生，卅一歲，瑪麗醫院化驗師，他是日前買物中找換回來的。

梁君聲明假如有收藏家願意高價購買的，他願意出賣，將所得款項，全數捐與香港公益金，救濟貧人。

新界打鼓嶺鄉事會 新會所落成啓用

大埔理民官馬禮樂主持啓鑰



打鼓嶺鄉事會新會所昨啓鑰。圖爲新會所外貌。

【本報訊】新界打鼓嶺鄉事會新會所，昨午舉行開幕啓用禮，大埔理民官馬禮樂主持啓鑰。

新會所位於坪輋路禁區前路旁，是一座兩層高新型建築物，佔地面積頗廣，由政府撥地及給予建築材料費一萬元，但全部費用爲三萬多元，不足之數，由當地熱心鄉紳父老籌募，經過了一年多時間，始抵於成。

儀式首由該會主席陳友才致詞，報告該會所籌建經過。理民官馬禮樂於被邀致詞時指出：該會自一九五四年以來，均借用坪輋古廟一角作爲會所，古舊簡陋，而今新會所美奐美輪，該區鄉民，今後可利用作經常聚首，共維鄉村發展。

馬氏又說：打鼓嶺的學校與道路建設，近年已大有進步，然而多興革事項，尚待進行，理民府雖非萬能，但當盡力協助。

他又說：陳主席在詞中提及建設一個小型市場及灌溉用水之缺乏，而政府已開始研究，至於坪輋路擴濶問題，工務局已製定圖則了，本署人員，現正審查有關土地使用情況的問題。

馬氏最後說：如果……部工兵明年四月，仍未能替下山雞乙村的公路貫通工程施工時，本人預算撥入鄉村公共工程項下，予以建造。

該會副主席陳華泰致謝詞後，即陪同馬禮樂主席至新會所門前，主持啓鑰，跟是一羣舞獅表演，然後賓主入場參觀，並設茶點招待。新界鄉議局議員及各區鄉事會主席均參加此項典禮。

又市政局及港台合辦的龍翔歌劇團，與井平學校學生，午後至晚，分別演唱歌劇，以娛鄉民。鄉會亦於晚上設宴款待鄉老。

中電今開股東大會 明年四月起減電費

去年獲純利六千八百餘萬元

【本報訊】九龍中華電力有限公司，今日下午五時半，在半島酒店舉行第四十六屆股東週年大會，屆時將宣佈截至一九六八年九月三十日止之本年度賬目結算報告，及董事會報告，宣佈本年末期股息（每股派七角五分），將部份準備金撥入資本賬戶，並獎勵員工特別賞勵金，並宣佈由一九六九年四月起，將實行減低用戶電費，擴展新界鄉村電氣化計劃。大會結束後，繼續召開股東非常大會，討論下列議案：㈠撥將該公司註册資本增至五億元，即加增面值十元股份二千五百萬股。㈡撥將公積金撥出一億二千萬元，作爲增加資本，用以支付本公司收足之面值十元股份一千二百萬股，凡在一九六九年二月廿八日已登記爲本公司現已發出股份一千八百萬股之股東，每位三股將得享受紅股兩股。

該公司截至本年九月三十日止，共獲純利六千八百二十五萬四千九百八十一元，比諸去年獲利六千零五十六萬四千六百九十元，增加百分之十二。今日大會席上，宣佈派發末期股息每股八角一分，合共每股股息爲一元五角六分（去年度每股股息爲一元四角）。

心理衛生會舉行會議 鄺鶴健士夫人 演講心理衛生

【本報訊】香港心理衛生會昨日下午五時三十分，在大會堂八樓演講室舉行會員會議。是日並邀請兒童心理治療和心理學家鄺鶴健士夫人發表專題演講，題爲「兒童與父母間之衝突——愛恨矛盾對心理衛生之影響」。

鄺鶴健士夫人在演講中，對兒童心理詳加分析，她說：第二胎嬰兒的誕生，很容易地使其他孩子產生嫉忌心理——他會誤會這個小弟弟將會分薄母親給予他的愛。嫉忌心的進一步是憎恨心。無論母親的表現如何，他總會主觀地認爲母親是偏愛小弟弟的。由此，他會憎恨小弟弟甚至憎恨母親。他的不健全心理的發展，不但影響他的本身，嚴重地還會導致孩子長大後處於兄弟不和的局面。

鄺健士夫人認爲：解決的辦法，就是做母親的，應在處理任何事情時，必須慎重考慮，尤其是有關兄弟間的，更要表現出大公無私的態度。必要時，還要對其長子表現出呵護備至，以消其不自然的嫉忌心理。

鄺健士夫人演說完畢後，會員中有問題詢問者，均由鄺健士夫人作完滿的答覆。

[redacted]

昨晨低溫十四度八

入冬最低紀錄

【本報訊】天文台……午後展望：在未來廿四小時內，華南沿海岸各地區，大部轉吹清新東風，天色晴朗。

昨由晨至暮，港海吹和清東風或東北偏東風，空曠較高地區，風勢疾勁，遮蔽陽光，天色陰晦，氣候寒凉，室外高溫一度攝氏一九．○度，濕度站在百分之六五至七○左右。昨晨室外最低平均爲攝氏一四．八度，創入冬以來最低紀錄。

何祖德 金淑清 自動退出威施有限公司聲明啓事

茲受何祖德先生 金淑清女士委託刊登下列啓事：

「本人已於一九六八年十一月廿九日自動全部退出威施有限公司，並已將持有之股權全部轉讓與其他股東易君偉，呂自如，余保強，毛海韜及馮財坤諸君，特此聲明。」

何祖德 金淑清 代表律師的近律師行啟

一九六八年十二月十六日

沙頭角「鬥委會」副主委李文有 潛回大埔被捕

【本報訊】沙頭角「鬥委會」副主任委員李文有，昨午在新界大埔同發坊一樓宇內被本港特組探員拘捕，現正進行深入偵訊中。

李文有，卅八歲，在港共暴亂前，李原爲沙頭角小灘村村代表，并爲沙頭角聯鄉會總務兼財務。

港共發動暴亂後，李即與溫果行在沙頭角區內煽動羣衆暴動，在一次警方大舉搜捕中，李與溫果行等逃往大陸。

由於大陸的艱苦生活，李無法忍受，於日前冒險潛返新界，即與妻兒匿居大埔同發坊某號二樓。

李氏潛回的消息，警方於昨日接獲，特組探員即於昨午分別出動，先將李居住之屋宇附近包圍，然後入內搜捕，結果，李在毫無反抗之下，被帶返警署。

昨晚港府警察公共關係科證實，警方人員於昨日下午三時許在大埔拘捕一名李文有之男子，警方認爲該男子因與去年一宗暴動事件有關，直至昨晚深夜爲止，該男子仍在警方偵訊中。

明德青年中心 攝影比賽

【本報訊】第廿六屆工展會港九街坊會青年組明德青年中心，本月十五日下午舉行青年攝影比賽，是日該中心特邀影壇玉女王愛明小姐，影界新秀唐珊小姐，楊美琪小姐及新進歌星李珊小姐等，連同該中心舞蹈班學員化裝成古典美人，以供青年攝影家造像，當時明德青年中心人山人海，擠得水洩不通。該中心負責人發表談話：該項攝影比賽定期本月廿六日截止收件，現已邀得名攝影家容廣，許福明及吳俊忠等三位爲評選委員。張氏又謂：因上次舉辦之釘珠比賽，不少遲到之青年朋友未獲參加，該中心定於十七、十八、十九一連三天再度舉辦穿膠花比賽，凡對手工業有興趣之青年，從速報名，以免向隅。

天氣與潮水

吹和勁東風，晨早初時密雲，間中有雨，午後天氣轉晴，預料最高氣溫約爲攝氏二十度。

昨日最高氣溫爲攝氏一九．五度，最低爲攝氏一四．八度。今晨零時氣溫爲攝氏十九度，濕度百分之七十五。

高潮：上午一時二十五分　正午十二時二十三分

低潮：上午七時五十三分　下午六時四十六分

煤氣家家合用

大家庭用煤氣因爲它能一起解決一家多口的煮食和熱水供應問題。
小家庭用煤氣因爲它不必儲放不佔地方其他家庭用煤氣。
因爲它清潔方便而且是本港最經濟的燃料你的家庭如何？
不妨到就近的煤氣公司陳列室和我們傾談一下。

煤氣 香港中華煤氣

本港最經濟的氣體燃料

觀塘交通醫療郵務 多項設施遂漸改善
旺角民政主任函覆公民協會

【本報訊】港九公民協會消息：該會曾於日前根據觀塘區委會之報告，去函旺角民政主任黎宗驊，建議觀塘區有關郵務、交通、醫療、職業輔導及民衆諮詢等方案，頃已應黎主任函覆，經將所提方案轉送各有關部門研究，並獲得答覆如後：

㊀觀塘郵局之自動售郵機，由於本年初該機機件常發生故障，經由七月廿七日起，改換新機件。至於觀塘區郵遞，最近已全部改善，由十一月底加派七人派信。不過，截至目前爲止，該郵局仍不能在徙置區內每日派信二次。

㊁觀塘碼頭附近，現已設有的士站，以利便市民乘搭。至該處白牌車清除問題，交通事務處長，現正與九龍交通警司研究中。

㊂關於觀塘區巴士站設上蓋問題，交通事務處長表示同意是項建議，但謂因經費問題，不能在每一中途站設置上蓋。

㊃觀塘馬會診所，由於每天祇診症二次，而每日仍有病人未獲診治，要求增設夜診，并希望該診所急症室每天廿四小時不停服務以利病人問題。醫務衞生處處長之答覆，謂由本年五月以來，觀塘診所已增派一位醫生在上下午時間當值，協助應診街症。現時該診所上午有醫生三人，下午有醫生二人當值。從五月以來紀錄顯示，祇有甚少病人未獲診治。關於急症的處理，每日祇有數宗，認爲該急症室尚無廿四小時服務之需要，如有此需要時當再加考慮。

㊄觀塘區設立政府諮詢處問題。將在民政司署觀塘新事處成立時，必有此一部門之設。

娼妓應否合法化
警方發言人謂應由政府決定

【本報訊】警方一位發言人昨日對黃夢花議員所提出的：「本港的娼妓應該合法化」的建議，發表評論時指出：娼妓應否合法化的問題，是不能由警方決定的，因爲它是與政府政策有關，應由政府作主。

該發言人又透露：警方的意見認爲，娼妓是不應該合法化的，因爲這並不是一個徹底解決「娼妓問題」的方法。

星專員林繼振表示 港星工業發展 並無利益衝突

【本報訊】星加坡駐港專員林繼振，偕同星加坡廠商會會長黃大標，星加坡國際貿易有限公司總經理沈基文，昨日下午五時，到工展會拜訪大會首長，及參觀工展會，大會會長莊重文，副會長洪祥佩，海外聯絡部部長黃保欣，宣傳部長黃梓桂，總務部副部長莊乃榮，公安部部長柳子元，門券部部長黃金城，徵求部部長李瑋明，門券部副部長黎永添，攤位接待部長林浩彬，副部長尹民，聯絡部部長鄭翼雄代表，熱烈招待。

首由莊會長致詞，略謂：對於港星兩地發展工業的情形，有人認爲彼此有衝突，莊會長與本人，則認爲並無衝突，因爲港星兩地有如左右手，彼此應有互助和互相了解。對於整體均有益，故港星雖在殊途發展工業，若各有所趨避，亦各蒙其利。茶點後由莊會長等陪同參觀工展會。

泰觀展團 今晚抵港

泰國工商界觀光團一行四十一人，由團長金衛容率領，今晚九時乘中華航空公司班機抵港參觀工展會。該團名單如下：

團長金衛容，團員黃良、陳秀蘭、杜楚群、黃陳金英、馬榮玉明、黃陳順義、顧祝生、張引弼、鄭燕創、任成坤、黃亞鍔、李雲珍、楊瑞蘭、雷萬好、趙振庚、陳煥莊、盧佩君、唐錦榮、李香、梁炳聰、賴任梅、洪玉珠、鄭林氏、梁亞英、林長明、吳銀河、莊亞豐、陳武、陳東倫、黃木添、馬福任、甘樹榛。

工展兩項比賽 分別定期截卷

又工展會攝影比賽，定廿八日截止，卅日評選，由大會聘請名家担任評判。至學生徵文比賽，亦定本月廿五日截止收卷。

九龍七區街坊會 首長巡視清潔區

【本報訊】九龍七區街坊會聯合清潔運動，昨日爲第二次巡視，巡視隊伍有市政局議員馬超常，徙置事務署助理署長劉誠，及七區街坊首長。巡視地點包括：李鄭屋徙置區第十八座側之露天市場，介於永隆街及昌華街的順寧道小販區，衞民村市場，徙置區第七、八、九座之大窩坪安置區，介於石硤尾徙置區第廿四、廿五座之間有上蓋的鴻福市場，介於大坑東徙置區的露天小販市場，大坑西九龍仔木屋區。

徙置事務署助理署長劉誠在巡視李鄭屋村第十八座側之露天市場後，即行離去。馬超常議員在巡視過衞民村市場後，亦因另有要事離開，餘下的地區則由各街坊首長繼續巡視。

巡視時間由昨日下午四時正開始，至五時許結束，所經地區，均十分整潔，與第一次巡視時，有天淵之別。

讀者意見
徙置工廠廠主投訴

工商日報編輯先生：

我現在把工廠大廈不平鳴，向貴報投訴：

上月徙置處當局，發出公函，對於轄下徙置大廈廠主，准予申請租用多層單位。作擴充營業，或製造及包裝成品，或貯存物料之用。足見徙置處當局之用心良苦也。

詎料有些廠主，利用此種機會，勾通機撈活動人物，於是滋擾申請租用多層單位，一經達到目的，則將原有舊的之單位，登報招人承頂，而自己則遷往新單位，他們除了裝修搬遷所費之外，結果所獲得頂來之錢，尚屬有大利可圖。延以日來，招頂讓徙置工廠大廈單位，尚有發現。公然登報招頂讓徙置工廠大廈單位，本犯徙置法規，何以他們果能安然渡過？此實令人費解了。

我們再從當文生意而論，所謂申請擴充，是要多層單位而用，然而既有多層單位，本應擴出擴充局面才是。何以反將原有的舊單位，又再招人承頂，而自己則還在新界位呢？其間非從中牟利，其誰敢信？我也是一個單位徙置小廠主一份子，不忍這些衰滑之徒，居中舞弊！故特向貴報披露，警將個中弊端，破壞徙置當局，扶助弱小工廠的美舉，而提供於徙置當局，使執政者，知所改善。茲將鄙見，分列如下：

㊀如申請單位擴充准許之廠主，若要將舊有單位頂讓，要優先就近頂讓給左右隔鄰。由徙置處公布，使鄰廠有地方，眞正能有擴充的機會。若鄰廠不願意頂受時，始能向其他招頂。

㊁若只得一個單位的廠主，如隔鄰有空置單位者，可優先提出申請租用，俾能擴充，發展營業。

以上兩點，則假借擴充申請之名，以求牟利目的的廠主，即可止絕，而小型工廠的大計，亦可推行，促其實現也！請有關當局，敬祈亮察！專此並頌撰安！

某徙置廠主謹上 一九六八、十二、一日

古勝祥昆仲丁母憂

【本報訊】本港著名瑞興百貨公司，前創辦人古瑞庭先生之夫人，於本月十四日在港寓逝世，享壽七十四歲，遺體停厝香港殯儀館。古瑞庭夫人，生前相夫興業，教子成材，平生信奉天主教，熱心公益，慈善爲懷。遺長子錦祥在美，次子勝祥爲香港瑞興公司董事長兼總經理，添祥、鑫祥爲瑞興公司東主，滿祥在香港工業總會服務。遺女吉英爲瑞興公司董事，順英、桂英、玉英、芳英、艷英、鳳英等均曾受高等教育，服務社會。遺媳及內外孫男孫女等有數十人之衆。古勝祥氏遠旅意大利辦貨，聞噩電起程於昨飛返港，其餘旅加者之兒女，將分別乘機返港奔喪。古瑞庭夫人遺體，定明日（星期三）下午一點半大殮，二點正出殯隨即安葬本港跑馬地天主教墳場，屆時前往執紼人士，定必甚衆。

古瑞庭夫人遺照

佛教青年會 會員週年大會

【本報訊】香港佛教青年會前日在彌敦道該會會所，召開本年度會員週年大會，到會友數百人，首由名譽會長茂峯老法師領導會衆舉行佛教儀式，行禮如儀後，由該會主席釋文珠法師致開會詞及會務報告後，茶會及放映佛教各地寺院幻燈片助興。

莊嚴宗親總會 會慶就職聯歡

【本報訊】莊嚴宗親總會前日下午七時在英京酒家舉行成立十八週年紀念，暨第三屆職員就職典禮同人聯歡大會，由行政局華人首席議員關祖堯主持監誓。

是日到賀嘉賓有港九各社團首長、各族宗親會、文化界、社會名流；主方有該會各首長、暨各職員及會員宗親，計一千五百餘人。

會中由理事長嚴欣淇担任大會主席致開會詞，行政局華人首席議員關祖堯主持第三屆職員宣誓就職典禮并致詞，永遠會長莊重文博士授選任書與會長莊維接受，副理事長莊兆祥頒發獎學金，副理事長莊鄒炎頒發獎旗，副理事長嚴俊明授旗出發徵求會員，監事長莊壽春主持敬贈耆老紀念品，副理事長嚴志致謝詞，禮畢開始粵劇游藝，九時歡宴，並攝影留念，賓主盡歡。

電車內一乘客 被竊三顆鑽石

【本報訊】一名五十六歲的中年男子，昨晨在電車上遭扒手光顧，被偷去三顆鑽石，價值約三千四百多元。

失主是於昨晨十時十五分許，在中環德輔道中近海廠街處登上一輛西行電車，當車行至西區近永樂街處時，該男子發現其褲頭之錶袋被人割破，藏在錶袋內之三顆鑽石亦告不翼而飛。失主發覺被竊後，立刻向警方報案，現警方正對該案進行調查。

運通銀行駐港副總裁 宣佈委出港分行經理

【本報訊】美國運通國際銀行駐香港東南亞區副總裁施爾高宣佈：委任亞伯特爲香港三間分行之經理。

亞氏現年廿八歲，美國耶魯大學經濟學士。一九六三年加入美國運通國際銀行，曾先後在印度及巴基斯坦任職。接任新職前，亞氏係在紐約總行遠東部服務。

美國運通國際銀行香港分行經理亞伯特

粉嶺區建萬緣法會 由唐賓南主持剪綵

【本報訊】佛道兩教聯合粉嶺區各界團體舉辦「息災解劫萬緣大法會」，定於本月廿七日下午四時開幕，一連三晝四宵，由太平紳士唐賓南主持剪綵開幕典禮，九廣鐵路在該會期間增加班次，以利觀光遊客往返。開幕日先迎神鎮壇，並有醒獅等名參加表演。此次法會乃佛教聯合港九佛道團體及粉嶺成法園、蓬瀛仙館、聯合天德聖教會、淨修禪院，動員僧尼約六十名，道教逐漢先天道等動員道侶百餘衆，成爲佛道尼大聯合誦經禮懺。

據稱：聯和墟各商號義捐逾二萬餘元，尚有唐賓南紳士爲追薦唐夫人陳淑英女士，爲正主緣位一萬元。

太古青年中心 明舉行就職禮

【本報訊】香港青年協會太古青年中心，將於明日下午八時在該中心舉行中心委員就職典禮，屆時將由香港青年協會外務幹事曾錦文領導，該委員會之設立，旨在給予青年人機會去計劃及推動其本身之活動，並從實踐中培養及發揮其領袖才能。就職典禮完畢後，餘興節目將有國術、粵曲、民歌、交際舞等，敬請各界參觀指導。

荃灣童軍第七旅 卅九人參觀本報

荃灣童軍第七旅，由其旅務負責人黃振中及其屬下四位領袖，帶領三個團，計有深資團、童軍團、幼童軍團，一行三十九人，參觀本報編輯部、採訪部、攝影室、資料室、排字部、電版房、鑄字房及印報機房等；本報職員並在場講解各部有關問題。

圖爲荃灣第七旅童軍團參觀本報後留影。

九人車司機命案 第三被告四五年
另一被告男童仍候判

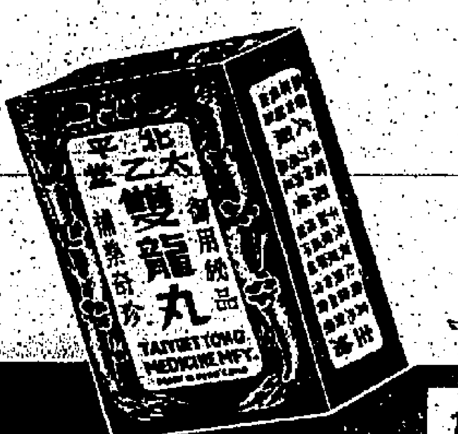
【本報訊】佐敦道九人車司機被謀殺案，第一被告陳明及第四被告陳獎志，於去星期五陪審員一致裁定謀殺罪名成立，法官判處死刑外，第二被告男童梁英及第三被告胡榮新，陪審員則裁定誤殺有罪，法官押候作最後宣判，結果，第三被告胡榮新被判入獄五年，至第二被告男童，法官鑑於其年輕，諭押候一週才判，以待感化官調查其身世，及監獄處長允否接納其入兒童教導所。

委內瑞拉領事館 被匪徒爆竊 失款五千餘

【本報訊】中區余道生大廈三零九室，委內瑞拉領事館昨晨發現遭匪徒爆竊，損失現款五千七百元。據警方初步調查所得，相信匪徒係於上星期六下午一時至昨晨八時四十五分之一段時間內，將上址前門玻璃窗撬開而入內行竊。

拼角賽連環圖出版

八名世界拼角好手，在港九作四天大賽，哄動港九，把香港球場擠得水洩不通，可說是有史以來盛況空前。該四天十幾場拼角拍成連環圖，從比賽的精彩鏡頭，舞命絕招，出版了一冊十六開本的「拼角連環圖」。封面封底，挑選最精彩鏡頭七彩精印，是這次比賽紀錄最完備的畫報。該書現已上市，每冊二元，各大報攤均有發售。總批發爲租庇利街十一號二樓吳興記書報社，電話H二三九九七三〇。



雙龍丸

專治
頭暈目眩 氣虛血弱
未老先衰 腦力衰退
作事無神 腰痠膝軟

秋冬晉補 至佳補品 先施公司各藥行代售

CAINE COLLEGE
IBM SYSTEM 360
COMPUTER FUNDAMENTALS & PROGRAMMING COURSE
COURSE: A 15 week course, conducted in English.
COMMENCING DATE: 6th January, 1969
PLACE: 129-133 Caine Road, H-221590, H-225282

香港荃灣青衣小輪 暫改航線通告

茲因中華電力公司定於本月十七日(星期二)在青衣島對開海面安放電纜工程，是日行走香港荃灣青衣小輪由上午十時起至下午四時止暫須繞道青衣島西岸航行，全程航行時間計需增加約卅五分鐘，搭客希爲留意是荷此佈

香港油蔴地小輪船有限公司
一九六八年十二月十六日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行保管庫第一一五四（1154）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢。
一九六八年十二月十七日

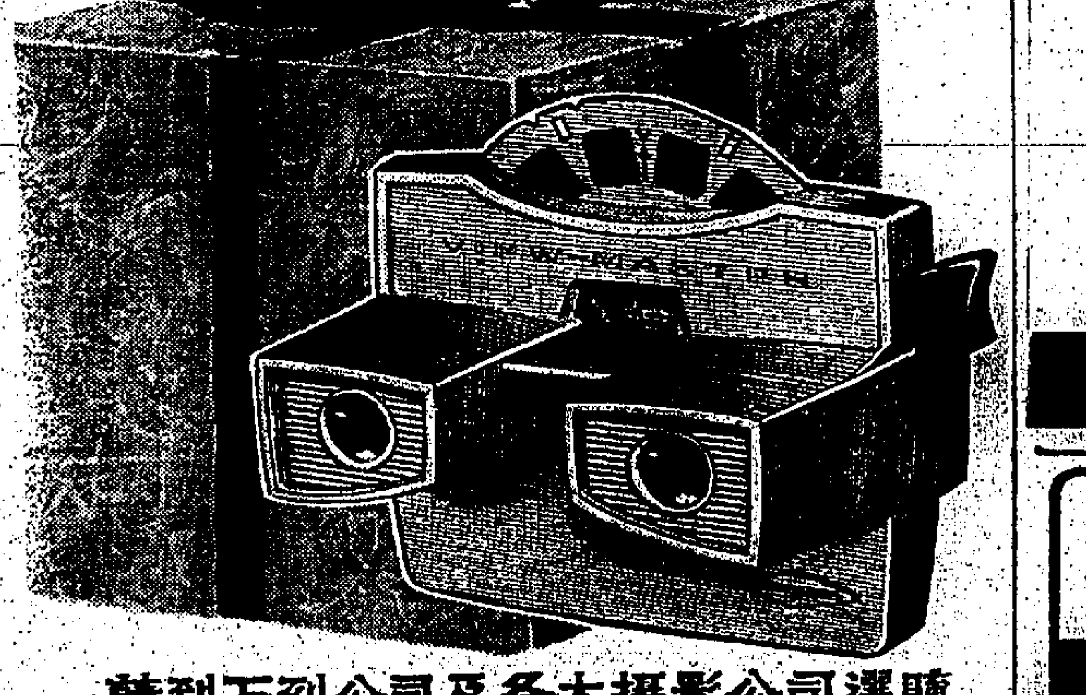
英皇御准 香港賽馬會

本會一九六八年至一九六九年度第五次賽馬日期定於一九六九年元月一日星期三，元月四日星期六（倘天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名表，經已印就，由本會司理處、跑馬地本會所，山光道本會馬房等處取用，參加報名參賽，定於一九六八年十二月十八日星期三正午十二時截止，特此通告知照。

承本會局命 司理
一九六八年十二月十日

風濕
風濕骨痛專家 多寶衛
五十年經驗

SAWYER'S VIEW-MASTER STEREO VIEWER & REELS



請到下列公司及各大攝影公司選購
大丸百貨公司相機部
中華百貨公司相機部
永洪攝影器材公司 銅鑼灣紀利佐治街3號
電聯公司 九龍彌敦道228A
華都公司 九龍加連威老道22號
總代理 萬方影具公司 雪廠街七號C球義大廈地下

V.S.O.P.
拿破崙 拔蘭地酒
最醇！
最舊！

購「拿破崙」拔蘭地兩支 送精美旅行袋一個

總代理：仁記洋行
鼓行大廈十六樓 電話：H-234161 H-242647

LOTTE 樂天 什菓仁牛奶朱古力 樂天倫之樂

*裝璜美觀 品質優越
*自奉送禮 名貴大方

"樂天"什菓仁牛奶朱古力係採用義國杏仁西班牙榛子及非洲花生與牛奶朱古力配製而成粒粒味道香脆食後令你精神奕奕.

樂天朱古力 大贈送 三洋牌家庭用電飯煲 500個
贈送期間：由1968年12月開始至1969年5月31日止
贈送辦法：

總代理：德惠寶洋行 TEL:702222
日本 樂天商事株式会社 東京

吹波糖 30,000 個有趣玩具贈送中！
*味道好！ *多刺激！ *吹波大！
五張包紙換 五張包紙換一個玩具

警察週年檢閱
週日在大球場舉行 歡迎市民到場參觀

【本報訊】本港正規與輔助警察一千零五十七人，將參加本月廿二日在掃桿埔政府大球場舉行之本年度警察週年大檢閱。

港督戴麟趾爵士將到場主持檢閱典禮，警務處長伊達善則在場迎候港督。

檢閱禮定上午九時半開始舉行，歡迎市民免費入場參觀，應邀觀禮之嘉賓至希攜同其請帖或坐席咭。觀衆亦須於上午九時十分以前就座。除在歡迎港督到場及送港督離場時舉行儀式之期間外，觀衆應留在座位。

參加檢閱者有十七隊人員，代表各警察編隊，其中包括穿山甲隊，交通單車隊，警犬隊，女警隊及輔警隊。檢閱隊伍則由助理警務處長寶信指揮。

在港督到場時，寶氏即下令致「最高敬禮」，而警察樂隊隨即開始奏國歌之前六節。港督隨由警務處長陪同，檢閱各隊伍，然後再由受檢閱之男女警隊列隊操過檢閱台。

輔助空軍隊之直昇機亦將列隊飛經檢閱台前致敬禮，機上則載有輔助警察空中觀察人員。於直昇機飛越後，港督將向十一名正規警隊人員及兩名輔助警察頒發獎章。

警察比連，第一四二一號警員鄧杲有及第六九〇七號警員趙滔森，將獲頒殖民地警察勇敢勳章。

總警司施律治，高級警司巴德純，高級警司賈體，高級警司（輔警）施雲遜，高級警司（輔警）許寶頭，警司關賢，警司胡令澤，警司衛理信，高級督察何慶揮及督察馮勝，將獲頒發殖民地警察勞績獎章。

於港督致演詞完畢後，受檢隊伍將按檢閱次序操過檢閱台致敬禮。

東區官民合辦分日舉行
聖誕聯歡大會 招待萬名坊衆

【本報訊】港島東區民政司署聯合區內街坊會、學校、社團及軍政機關，將於聖誕節前後期間，舉行一連串聖誕招待大會，招待萬名兒童及坊衆參加。

東區民政主任徐錦全及大會名譽顧問北角街坊會理事長王寬明，昨午在北角英皇道百利酒樓舉行記者招待會，報告籌辦此一連串聖誕招待經過情形及舉行秩序。

據稱：聖誕招待大會，於本月十九至卅日期間，分別在九個地區舉行：

㈠十九日下午一時在赤柱航海學校內足球場舉行，由航海學校、聖士提反學校、聖福蘭學校、聖公會學校、赤柱街坊會、監獄署及威靈頓兵團合辦，招待全區兒童及坊衆參加，節目有球藝、舞獅、兵團樂隊演奏等。

㈡廿二日下午三時在寶血中學球場舉行，由該校合辦，招待三百位十五歲以下兒童，節目有遊藝、集體遊戲、聖誕老人派送禮物。

㈢廿二日下午四時在嘉諾撒中學內舉行，由該校合辦，招待六百名十四歲以下兒童，場內設有十一個遊戲攤有獎位，並放映電影及派送聖誕禮物。

㈣廿二日下午七時卅分在北角街坊會陳樹周夫人紀念學校舉行，由該會合辦，招待成年及兒童坊衆一千人，節目有星洲舞、方心、醉家燕及茶樹等主持剪綵、舞蹈、歌唱及話劇表演，並有幸運抽獎。

㈤廿三日下午二時在金文泰中學禮堂舉行，由該校合辦，招待三百名十五歲以下兒童，節目有遊藝及聖誕老人抽幸運獎及派送禮物。

㈥廿八日下午七時半在筲箕灣兒童球場舉行，由慈幼中學、筲箕灣官校、街坊會、澳東學校、遠東學校、工業學校及市政局等合辦，招待二千名成年人及兒童，節目有歌舞、健身表演、話劇、電影等演出。

㈦廿八日下午八時在聖仁書院舉行，由該書院合辦，招待成年人八百名，節目有歌唱、口琴、綜樂隊演奏，以及話劇演出。

㈧廿九日中午十二時卅分在慈幼中學球場舉行，由該校合辦，招待一千名兒童。節目有遊戲，有獎攤位及派送聖誕禮物。

㈨卅一日下午二時半在高士威道海軍球場舉行，由新法書院、國際青年社合辦，招待一千五百名兒童，節目有南北醒獅及國術表演，集體遊戲，有獎攤位遊戲等。

元朗文協會 定期演話劇

【本報訊】元朗區文藝協進會公演三幕四場喜劇「火燭小心」，將於本月廿一、廿二、廿三，一連三晚，在元朗公立中學禮堂演出。

該話劇由元朗區教育界人士擔任演出，主席鄧同光、副主席鄭旭寧及該會執委多人均到場協助演出工作，成績滿意。

該三天之入場券現已在元朗區體育會發出，而該會亦經發出請柬及名譽券邀請地方官紳名流到時蒞臨欣賞，各學校及社團可向元朗體育會康惠松聯絡取入場券。

影星容蓉昨參觀 太子牌豪華房車

【本報訊】恒生銀行大廈商場陳列室，昨日陳列一九六九年款新款之太子牌豪華型房車。大昌貿易行有限公司屬下合誠汽車有限公司經理鄧論波，陪同容蓉小姐參觀，並詳細解釋該車性能及優點。

據鄧氏介紹：太子牌新車外型優美，車身比前加長十一吋，加濶五吋及車身低一吋，至於車內設備，全部配有收音機、暖氣機、電鐘、臥枕式航空椅、地氈、點火氣、褪色深搖風及門窗玻璃、碟型刹掣，另有風冷氣機可供選擇。機件性能方面，該車為四汽缸，四前波，一千五百CC及九十四匹馬力，時速達百哩。由於該車優點特多，現已成為日本天皇御用汽車。

容蓉小姐巡視該陳列室九十餘分鐘，對該車大為讚賞，譽為最理想之中型房車。

又電視紅星蔡琬玲小姐，將於今日中午前往參觀。

容蓉試駕太子牌豪華房車

孔教學院卅八週年 三校聯祝校慶
同時紀念陳重遠博士生朝 徵求會員舉行授旗出發禮

【本報訊】本港孔教學院成立卅八週年，院屬大成中學、大成小學、三樂學校，聯合于十五日下午三時，在黃大仙大成中學禮堂舉行。該院院長盧湘父、副院長黃允畋、主席梁端卿、副主席周汝桄、常務董事：盧展才、陳佐乾、吳僉溥、潘朝彥、陳欣甫、區廣名、大成三樂各校校長劉光漢、蘇偉楠、易楊以樂、袁知訓、李瑞華、嚴子才、何啟藩等主任，及各校教師、學生參加者千餘人。

典禮開始，全體肅立唱孔聖頌，及向孔聖像行三鞠躬禮，主席梁端卿致開會詞，隨由副院長黃允畋主持授旗，盧展才宣事並代盧湘父院長致訓勉詞，唱校歌畢，繼續為紀念陳重遠博士生朝儀式，由吳僉溥宣述陳博士事略，最後全體學生到禮堂大門前，總成來會，並由學生表演跳舞。

大會堂普及音樂會 主辦聖誕音樂節

【本報訊】市政局大會堂定本月廿日至廿三日舉行一年一度之聖誕音樂節以助市民歡度聖誕。此音樂節將分四場演出，並由香港聖樂團，樞伯合唱團，維多利亞室樂團及羅賓實爾合唱團等分別演出。節目之編排，將以迎合普遍聽衆為主，包括為人熟悉之傳統聖誕歌曲及音樂，更有民歌演唱。門劵每張祇售一元。

批准新樓宇圖則 上月共三十五份

【本報訊】政府建築事務主任本年十一月份，批准在港九及新界興建之各種新樓宇圖則，計三十五份。

根據昨日發表之統計數字，同期內，批准入伙之建成樓宇共二十幢，十月份則為五十八幢。該二十幢樓宇中，有二幢係住宅樓宇，五幢為非住宅樓宇，另有十三幢係兼作住宅及非住宅樓宇。

該月內拆卸中之樓宇共有四幢，另經建築事務主任批准拆卸者十五幢。

有關上述各種樓宇概況之名單，可在政府合署西座地下及九龍旺角通菜街八十六號諮詢處分處查閱。

香港少獅會 職員已選出 舉行成立禮

【本報訊】香港獅子會主會，由會長吳坦籌組香港少年獅子會，昨經完成，於下午三時在九龍窩打老道青年會舉行就職禮，三〇三區香港獅子會總監張有興，副總約翰，秘書僧日金，少獅會主席自理遠及各會首長皆蒞臨觀禮。

香港少年獅子會由畢亞當選會長，就職典禮，首由主席鄺國華致開會詞，會長吳坦主持監誓，並親授權杖與畢亞當執行職權，三〇三區總監張有興，主席自理遠，分別致詞訓勉，最後由主席畢亞當答詞，拍照後舉行茶會。

少獅會全體當選職員：主席畢亞當，副主席魏大偉，秘書顧祖焯，司庫錢作游，委員：陳正韜、杜顯俊、高亞仁；會員：黃志沿、龍庭傑、李大偉、李宗源、李偉棠、宋文強、黃學堯、嚴維驅、楊信平、佘敏堯、高兆俊、李立人。成員皆為英皇佐治五校、香港國際書院、聖士提反、拔萃等書院學生。

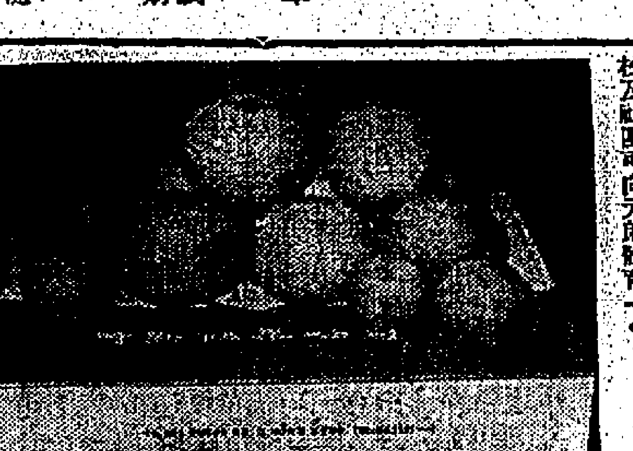
出席大會有少獅會委員：黎偉文、黃毅銘，太平山獅子會會長黃文驥，香港會調會長龐中龍、賓厚存、香島陳濟民等多人。

騙滙豐銀行六萬元
疑犯由澳洲引渡回港

【本報訊】賴方剛名偵緝督察，於前日飛赴澳洲雪梨市引渡一名六萬元騙案的疑犯。據說：被騙者是上海滙豐銀行。澳洲政府已同意本港警方引渡該名疑犯，他是澳洲人，涉用偽造旅遊物品，行騙六萬港元。兩名香港警官為案犯調查科的高級偵緝督察高士比和偵緝督察拜安。他們將於一週後帶同疑犯返港。

該疑犯被解來港後，將被控兩罪，在去年十月某天，⊖行使偽造旅遊保證物；⊜行騙財物。

時新鮮果聖誕貢獻 巨型橙萍人見人愛



時新鮮果公司的巨型金山橙和普通橙

聖誕送禮開始盛行，鮮果成為主要禮品，據時新鮮果公司報告：目來聖誕送禮經已開始，選用鮮果比較顯著，主因甚多，係因品種特多（飛機及東輪運到），質素特佳，訂價較廉（約比去年便宜百分十），又有巨型及新品種沖場之故。

今年最吸引的送禮果品，是巨型金山橙、巨型金黃萍、巨型一號紅李子、美國蜜梨、澳洲車厘子、日本富有柿、遙木田柿、台灣蜜柑、市瓜及奶油蕉仔等類。港九時新鮮果公司巨型新奇士橙特別精選，皮色鮮艷，薄皮飽汁，甜美可口，個頭粗壯，大受歡迎，每箱六十二元，散庄每個一元二角，一元半及一元八角。巨型金黃萍係正式華盛頓一號貨，香味特濃，美國蜜梨係首批供港，清甜爽脆，兼有啤梨及萊陽梨優點，極受歡迎。巨型一號鑽石紅萍，每個十二安至一磅重，嬌艷美味，送禮自用，無以上之。澳洲車厘子新貨飛機運到，每磅八元，原箱八十五元（十二磅），甜度滋潤，送禮選用亦樂。日本富有柿，清甜爽口，每日供應，每磅三元二角。市田柿係日本著名果脯，老少咸宜佳品，每包二元二角。時新總店電話四五一八一八至四，旺角分店電話八一二八七二及八一一四二五。

大阪博覽會香港館 建築合約在港簽訂

【本報訊】大阪世界博覽會香港館之建築合約，經於昨在本港簽訂。政府新聞處長姚德代表香港政府簽署該合約，池田營造公司執行副總理姬深井昌司，則代表營造商簽署該合約者，為博覽會香港館籌劃委員會主席周錫年爵士，及委員利孝和。

該合約為建造香港館之主要工程，及包括全部地基工程，建築香港館之餐廳及場館。

建造工程可望於明年一月第一週開始，池田營造公司預期於一九六九年七月底可建成該館以供內部裝修。

池田營造公司與本港建築商行孫福記營造有限公司為聯號，該項主要工程之若干部份將在本港製造，現計劃全部內部裝置將在本港製造，而於明年秋初在場館裝置。

商台「咪下閒談」播出 如何防止少女離家出走

【本報訊】商業電台第一台昨晚七時許播出「咪下閒談」第二次節目，如何防止少女離家出走，該節目參加人士指出少女們離家出走的原因，有：⊖少女們要滿足物質慾望，⊜少女們思想未臻成熟，⊜少女們向外間花花世界的誘惑，⊜少女們交友不慎或厭惡父母管教太嚴等等。至於防止少女出走的方法歸結為⊖政府要正確實施婦孺保護條例，⊜在法定成年之歲前的少女不准到黃色舞廳或擔任陪酒伴舞等工作。⊜警方要嚴厲取締不法的機構窩藏不足法定年齡的少女。⊜工廠或夜校主持人士要注意防止或勸阻少女們走入歧途。⊜公寓與少女們的陷阱，希望公寓主人不得任由少女入住或入住後要留意她們的行動隨時報告警方。

該節目主持人呼籲聽衆們去信將收聽後所發生的見解寄給本港郵箱三千號以便作出共同的結論，該節目備有獎品給予提出卓越見解之聽衆，雜作酬勞並於下半部份播出時摘要宣讀。

上水東莞同鄉會 選出第十屆新員

【本報訊】東莞同鄉會上水分會，以第九屆會董任期將滿，日前經依章改選第十屆會董，昨揭曉選結果，黃進祥、侯念祖、曾毅、熊炳，分別當選首長，茲將該會新選第十屆職員姓名錄下：

會長黃進祥，主席侯念祖，副主席許毅、熊炳，總務主任李耀，副主任黃旺、財務主任謝陶，副財黃明、李賀，學務主任鄧玉山，副林炳均、王慶，交際主任蔡錦垣，副梁澗池、朱煥，福利主任懷陳煥、陳成志、鄧德，調查主任黃榮、楊森，組織主任陳滄森，副梁洪恩，建設主任黎林吉，副李華泉、劉柏，文書主任任卓成，副黃穗武、劉九，康樂主任徐國良，傅主任李文，副黃昌、李通，稽核主任李周堂，副梁奕、黃金順。

聖誕節招待老人 希爾頓供應糕餅

【本報訊】香港仔老人院過去兩年之聖誕派對，招待四百多名老人，係由香港希爾頓酒店代為辦理，今年照樣如此，日期定為今日下午三時，希爾頓大酒店除由富商所製之一個四尺半高之大型聖誕糕外，另派該店職員前往為老人擔任服務，更特派西式樂隊到場演奏聖誕名曲，來往交通工具則由夏巴汽車有限公司免費供應。

教育司簡乃傑主持 聖約瑟小學啓用禮

【本報訊】教育司簡乃傑，將於今晚主持灣仔摩理臣山之聖約瑟小學之啓用禮。天主教香港主教白英奇，將於同時祝福聖堂。該校經費一部份之負責籌募者為該校校友之李冠春。

該校經於本年九月開課，其經費係由政府補助。全校現有學生約二千名。

上述啓用禮之後，聖約瑟校友會將於當晚舉行週年宴會。

西區街坊會 舉行青年音樂晚會

【本報訊】西區街坊會為使青年們得一個快樂的星期六，昨日假西區民政處會議廳舉行一個西區青年音樂晚會，除邀請香港電台樂團演出外，並邀得西區民政主任吳國泰、副主任陳泰迪、溫秀山、張迺茂、余兆基，先由理事長黃秀山致歡迎詞，繼由西區民政主任吳國泰致詞，隨後由香港電台播音明星鄭家文小姐主持節目，參加者約二百人，情況熱烈。

播音電視節目

本欄列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，中華故事⊖立鋼不徙足，⊜山飛。五十分，時代曲。五十六分，天氣預告。【八時】粵語新聞，天氣報告及漁民天氣特別報告，每日公衆活動及時別報告。十五分，空中問答。卅分，英語進階。五十分，菜價格報導。【九時】國語、潮語新聞，天氣報告。五十八分，特別報告。二十分，歌星選唱：黃清元之歌。卅分，美麗的音響「中國鋼琴曲演奏會」。【十時】點唱節目。四十五分，故事「范雎與虞卿」。五十八分，天氣報告。【十一時】十五分，粵語新聞，粵調樂至。三十分，時代曲。【十二時】專題新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，粵語電影歌曲。三十分，漁民天氣預告，專曲。【一時】時代曲。十五分，粵語新聞，特別報告，廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲「文昭關」。卅分，專曲「三笑姻緣」。【三時】粵語新聞，工展節目：時代曲及流行歌曲。三十分，專曲。五十八分，天氣報告。【四時四十五分】空中問答。【五時】滙邊窗下，咬文嚼字。十五分，英語進階。三十分，美麗的音響「中國鋼琴曲演奏會」。五十五分，魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語新聞，海員特別報告，工展新聞，國語、潮語、客語新聞，特別報告。卅分，粵曲：愛合春風。【七時】專題新聞，公開電話有獎問答比賽。卅分，顧人何事「特別教育」。四十五分，天氣報告。【八時】轉播倫敦國語新聞。十五分，音樂。三十分，時事實錄。【九時】專題新聞。【十時】工展節目：廣播劇。分，漁民天氣預告。廿分，香江夜話。卅分，「紅綾七〇〇」。【十一時】專題新聞。三十分，每週新聞。人的音樂。三十分，轉播倫敦國語新聞。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專題新聞。【十二時】廣播完畢。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，高級日語課程。四十五分，音樂。五十分，談一事，長一智「奇跡米」。【八時】轉播港台粵語新聞，天氣及節目報告。十五分，社會服務。二十分，潮語「一技之長」。三十分，專曲。【九時三十分】街市行情。三十分，粵曲流行曲。【十時】小常識。十五分，衛生常識。四十五分，粵語流行曲。十分，小說「西遊記」。【十一時】故事「麗痕處處」。三十分，專曲。【十二時】轉播港台粵語新聞。十分，寄事寄語，節目及天氣報告。三十分，小說「淑女園」。【一時】時代曲點唱。十分，話劇「迷人便說三分話」。【二時】粵曲。三十分，時代曲。【三時】轉播港台粵語新聞。五分，人間世「難之罪」，節目報告。三十五分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，寄事重重，金台節目報告。【四時】時代曲，節目報告。三十分，小常識。【五時】兒童小說「小福星」。三十分，專曲點唱。金價報告。三十分，紅船外史。【六時】歐西流行歌曲介紹。卅分，小說「沉屍滅跡」。【七時】小說「黑龍會」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞，天氣及節目報告。十分，談一事長一智。廿分，時代曲。卅分，戲劇生涯。四十五分，茶餘飯後。【九時】故事「拾官存孝」。【十時】世界名著「俊友」。三十分，週夢曲。【十一時】新聞報導，天氣預測，證育消息，明日節目報告。十五分，夜半奇談「貪心鬼」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】完播曲。

【八時】轉播香港電台新聞，工展訪問。三十分，時代曲點唱。【九時】新聞報告，天氣報告，科學天地。二十分，時代曲。三十分，音樂介紹。【十時】新聞報告。四十五分，中國文選「蝶戀傳」。三十分，時代曲。四十五分，活用國語，天氣報告。【十一時】新聞報告，夜曲。五十九分，轉播香港電台新聞。【十二時】天氣報告，播音完畢。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告。十五分，時代曲。三十分，京劇。【八時三十分】廈語流行曲。【九時】轉播港台新聞，天氣報告。三十分，社會服務。四十五分，街市行情。【十時】潮曲。【十一時】體育大觀，客家漢劇，節目報告。十五分，電影歌曲「山歌姻緣」。三十分，時代曲，潮語益智節目「原來如此」。【十二時】轉播港台新聞，節目報告。三十分，京劇「落江亭」。【一時】潮語小說「鹿鬼的眼睛」。三十分，京劇「雷雨」。三十分，潮劇「歌劍劉三姐」，節目報告。卅分，潮曲。【五時】潮語小說「武松」。三十分，越劇「烹梅吐艷」。【十二時】完播曲。

商業第一台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，清晨雅興。十五分，天氣報告，座右銘，時代曲，歐西音樂。三十分，有獎遊戲。五十二分，天氣預測，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞。十五分，歐西曲，時代曲點唱。【九時】新聞及天氣報告。三十分，婦女雜誌，時代曲點唱。【十時】南音。三十分，時代曲。【十一時】新聞報告，報導東南亞各地天氣情況。「婦女與職業」。【一時】時代曲。十五分，轉播香港電台新聞。三十分，小說「同情」。三十分，小說「荼遊新郎」。港九時事。【二時】天氣報告，小說「長恨樹」。三十分，電影故事「霧英人」。【三時】轉播香港電台新聞，專曲。【四時】天氣報告。【五時】時代曲點唱。【六時】轉播香港電台新聞。一曲寄心聲。【七時】新聞報告，十八樓C座。卅分，時代曲。【八時】新聞報告，港九時事。【九時】新聞報告，大丈夫日記。【十時】新聞報告。天氣報告。卅分，電影故事「太太出讓」。【十一時】新聞報告。天氣報告。卅分，時代曲。五十九分，播奇案之「華海奇冤」。【十二時】天氣報告，轉播香港電台新聞，音完畢。

商業第二台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，海員空缺報告。各位早晨。十分，天氣報告。卅分，天氣預測。【八時】轉播香港電台新聞。十分，實用英語。五十分，天氣預測，漁民天氣報告，續播各位早晨。五十分，寫正字識正音。【九時】新聞及天氣報告。廿五分，專曲點唱。【十時】「英文科」。廿分，紀錄節目。卅分，時代曲。五十分，社團活動報導。【十一時】新聞報告。【十二時】新聞報告。升中指導。小說。【一時五分】股市行情報導。【十二時】新聞報告，怡情雜談「婦女與職業」。【二時】轉播香港電台新聞，報導東南亞各地天氣情況，專曲。【三時】錄音團樂。五十分，天氣報告。【四時】專曲流行曲。廿分，股市行情報告。【六時】轉播香港電台新聞。分，年青人的時間。卅分，升中指導。天氣報告，續播年青人的時間。卅分，「浣女塚」。【七時】新聞報告，歐西點唱。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。七分，音樂。十五分，健身操。三十分，兒童節目。【八時】新聞及天氣報告。十五分，買賣服務。四十五分，音樂。五十五分，街市行情。【下午】【四時】節目預告。五十八分，節目簡報。【五時】新聞摘要。五時五十八分，小小樂園。三十五分，粵語片「英雄飛狐」。【六時】陳寶珠、張英才主演。【六時三十分】警察與治安。【七時】新聞及天氣報告。卅分，專劇集「八時卅分」先生俱樂部。【九時】雌雄神探片集「碰柱亡魂」。【十時】潮語片「奚落仙子」，方芳玉、盧淑娟主演。【十一時】新聞及天氣報告。卅分，閉幕曲。

無線電視

（上午）【七時】翡翠台：報曉雅集。【八時三十分至五十分】翡翠台：七彩「高腳七與矮多瓜」卡通片集。（下午）【三時十五分】翡翠台：七彩「神行太保」片集。【四時十五分】翡翠台：七彩「紅發電燈」。翡翠台：粵語片「光緒皇夜祭珍妃」，由任劍輝、白雪仙主演。【五時三十分】明珠台：世界珍聞。【六時】翡翠台：體育節目「籃球比賽」。三十分，明珠台：七彩「猛利根島」片集「唐人自救」。三十分，翡翠台：西片「霍家艷史」。加映七彩卡通。五十分，明珠台：展採報導。【七時】翡翠台：英語講座。三十分，翡翠台：粵語片「家有喜事」。明珠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：新聞報導。三十分，明珠台：七彩「賢人館」片集。【九時】明珠台：天氣報導。三十分，明珠台：天氣報導「我是間諜」片集。翡翠台：歡樂今宵。【十時】明珠台：新聞及新聞報導。三十分，翡翠台：「冷暖人間」片集。明珠台：「冠軍街」片集。【十一時五分】翡翠台：「愛注王家庭」片集。翡翠台：新聞報導。十五分，明珠台：「特警組」片集。四十分，明珠台播映完畢。四十五分，翡翠台播映完畢。

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
英航	倫敦印度曼谷	下午一時五十分
西北	東京	中午十二時五十分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
國泰	西貢	中午十二時十分
國泰	東京大阪台北	下午三時廿分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午二時廿五分
國泰	漢城大阪	下午七時廿五分
國泰	東京大阪台北	午夜十一時三刻
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十九分
澳航	悉尼達爾文	上午七時廿五分
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	悉尼馬尼剌	下午九時五分
中航	台北	上午九時三刻
中航	東京大阪台北	下午二時
中航	星洲吉隆坡曼谷	下午九時一刻
日航	東京	正午十二時
日航	東京大阪台北	下午一時卅分
日航	東京	下午三時四十分
日航	吉隆坡星洲	下午三時卅五分
日航	東京福岡台北	下午九時四十分
日航	東京	下午十時四十分
法航	東京	下午三時
德航	西德印度曼谷	下午三時廿五分
德航	東京	下午三時卅分
菲航	馬尼剌	上午十一時五十分
瑞航	東京	下午二時卅分
馬航	東京台北	下午一時三刻
馬航	吉隆坡星加坡	下午五時廿五分
寰航	金邊	下午三時
聯合	曼谷	中午十二時五十分
泰航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分
越航	西貢	上午十時十分
印尼	耶加達曼谷	下午四時五分
印航	東京	下午四時
加航	東京溫哥華	下午二時四十分
澳航	東京	上午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	新德里倫敦	下午十時
中航	吉隆坡新加坡	上午十時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
中航	台北	下午十時
法航	曼谷印度	下午三時
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷星洲印尼	中午十二時五十五分
日航	台北大阪東京	下午二時廿分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	東京	下午三時十分
德航	曼谷印度德國	下午三時一刻
印航	曼谷印度	下午四時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時一刻
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時五十分
馬航	台北	下午四時十分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	台北漢城	下午一時廿五分
泰航	曼谷	下午二時五分
越航	台北大阪東京	下午三時五分
寰航	曼谷	下午四時一刻
印尼	東京	下午五時五分
越航	西貢	上午九時
英航	台北	上午十時五十五分
東航	金邊	下午三時卅分
寰航	永珍	上午九時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
英航	印度倫敦	下午九時卅分
國泰	西貢	上午七時
國泰	大阪漢城	上午八時
國泰	台北東京	下午一時一刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午四時卅分
國泰	馬尼剌	下午八時五分

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
安利第馬士基（貨）	ANETTE MSK	日本	捷成	A廿一	上午六時
捷途（客）	CHITRAL	日本	鐵行	海運大廈	上午
克利夫蘭總統（客）	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	總統	海運大廈	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
伊利諾（貨）	ILLINOIS	溫哥華	怡和	九龍倉碼頭	中午
特利加那（貨）	TRICOLOR	歐洲	太平	九龍倉碼頭	晚間或明早
柯利近郵（貨）	OREGON MAIL	溫哥華	渦來	A三	下午
海順（貨）	HELIOS	山打根	多利順	B四	上午
阿蘇丸（貨）	ASO MARU	中南美洲	日郵	A廿四	晚間
香港怡美利（貨）	THOMASEVERETT	沖繩日本釜山	瑞來	A二	上午
美山丸（貨）	BIZAN MARU	星洲非洲	日郵	A廿七	下午

郵訊

今（十七日）（星期二） 截信時間

空郵

印尼	信件上午十時	包裹上午九時
美國、中南美洲、加拿大	信件上午十一時	包裹上午十時
以色列、法國	信件正午	包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、新加坡、沙巴	信件上午十一時	包裹正午
台灣、日本	信件正午	包裹上午十一時
瑞士	信件正午	包裹上午十一時
柬埔寨	信件正午	包裹上午十一時
伊拉克、埃及、德國、亞丁、非洲	信件下午一時	包裹正午
夏威夷	信件下午二時	包裹下午一時
菲律賓	信件下午五時	包裹下午四時
澳洲、紐西蘭		包裹下午四時
新畿內亞、信件下午六時		包裹下午五時
印度、巴基斯坦、科威特、約但、黎巴嫩、錫蘭、緬甸、約旦共和國	信件下午六時	包裹下午五時
荷蘭、比利時、丹麥、挪威、義大利、瑞典、巴西利亞	信件下午六時	包裹下午五時
英國	信件下午六時	包裹下午五時

平郵

德國（西）、荷蘭、比利時、挪威、丹麥、瑞典	信件上午十一時	包裹上午十一時
琉球島	信件正午	包裹上午十一時
美國、中南美洲、加拿大、日本	信件下午四時	包裹下午四時
南非洲	信件下午五時	包裹下午四時
西印度、巴基斯坦、伊朗、科威特	信件下午五時	包裹下午四時

啓德機場 每小時可處理 千餘旅客事務

英國運務協會香港分會俱樂部舉行，並邀請民航處航務官霍比講述香港的空運系統。

霍氏談及啓德機場的來往乘客概況時稱：目前啓德機場，每小時可處理一千一百位乘客事宜，擴充後，每小時將可處理二千二百位乘客。進一步的擴充計劃在策擬中，如果成為事實的話，該數字可增加一倍。他指出：這些發展，是根據未來乘客增加預測來計劃的。

霍氏稱：由於航空貨運大增，根據目前需要及預測，至一九七二年，啓德機場急需增加設備，以應處理貨運數量之需。

他又稱：增長跑道，改進機場的士站，增加停車場等，是世界各地機場的急務。這些必需而急切的問題，要首先考慮的。

航空管理系統亦有改進的需要，加增設備，航行及升降指示等設備。

霍氏除講述外，並放映有關短片，以闡明目前機場的情況。

澳學生經港赴德 作語言實習旅行

一羣澳洲學生，前（十四）日抵達香港，稍作逗留後，即於昨（十五）日乘德航班機前往西德，作為期兩月之語言實習旅行。

該羣學生共二十人，就讀於西澳洲多間高級文法中學，他們均以德文為主修外國語。

此次學習旅行由兩位導師率領，並由德國駐澳德漢學生交換促進會主辦。

該批學生將遊覽德國名城，並將在回程時前往中東及印度等地遊覽，預料他們於明年二月十七日返抵澳洲。

時人行蹤

澳尼布朗公司國際貿易部總經理吳德，前（十四）日乘德航班機由東京返港。

蘇黎世瑞士旅遊處長安德烈，前（十五）日乘瑞航班機由東京抵港，作五日業務訪問。

英國卜內門化學工業公司遠東部出口經理伯賓通，前（十四）日乘瑞航班機飛往新德里。氏在留港期內，曾與本港卜內門化學工業公司商洽業務事宜。

香港四海交通銀行董事長陳石磊（譯音）前（十四）日偕妻乘馬航班機前往台北。

德飛機製造廠 宣佈在港投資

德國聯合飛機製造廠最近宣佈，在香港作首次投資。

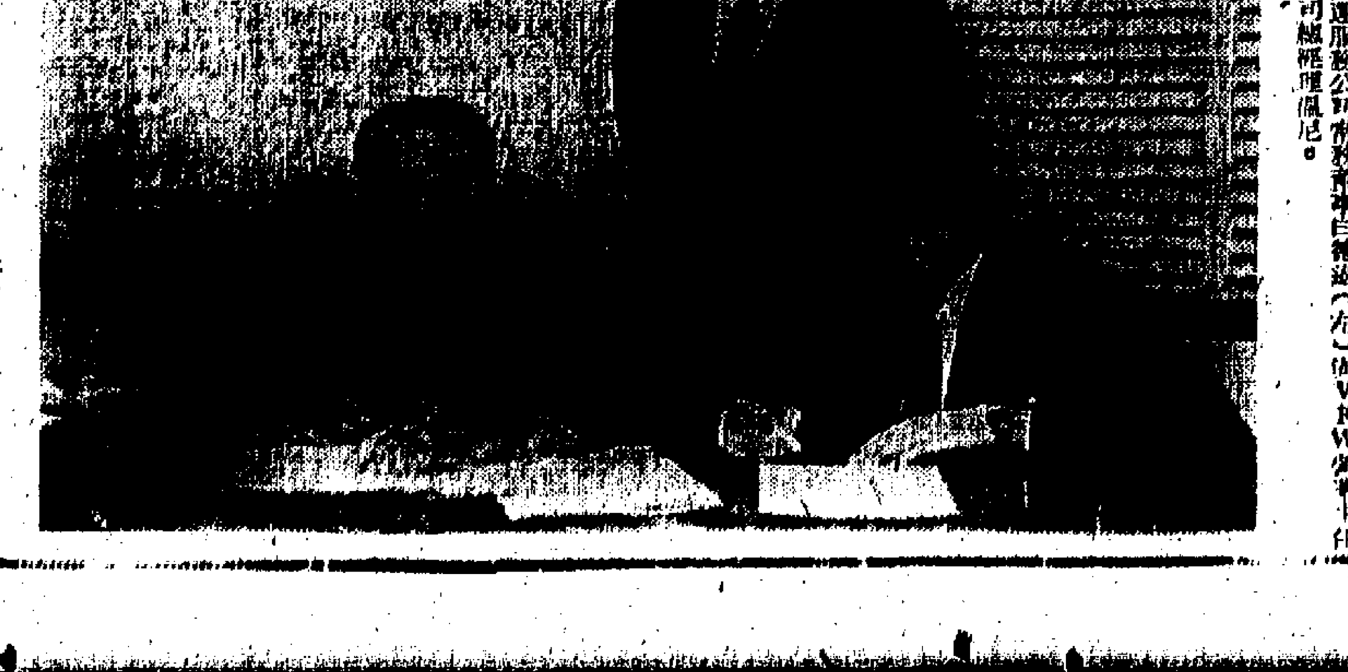
該廠簡稱為VFW，已購得空運服務公司之百分之五股權。此間公司係東南亞最龐大之空運器材供應機構。

空運服務公司總經理約翰·溫尼與VFW服務主任波連文宜稱：歐洲公司既往在東南亞空運事業投資，以此為第一次。

空運服務公司在過去兩年係VFW之東南亞區總代理，現在變成受任為該公司董事。

空運服務公司於一九六二年由現在常務董事白德遜所創立，目前代理各種航空器材及設備，北揭多家航空公司任本年維修工作。

該公司實際得該公司百分之四十四股權。



圖片說明：空運服務公司常務董事白德遜（左）與VFW服務主任簽署合同，中為該公司經理溫尼。

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
法蘭是得 往 新加坡・神戶・横濱・名古屋・新畿內亞 一月四日收貨 八日開行
東星 往 比利根本・山打根 十二月廿九日收貨 三十日開行

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
東雄 往 門司・大阪・名古屋・横濱 一月三日收貨 四日開行
東美 往 山打根 斗湖 一月七日收貨 八日開行
東傑 往 門司・大阪・横濱・名古屋 一月一日收貨 二日開行
東美 往 山打根 斗湖 一月一日收貨 二日開行
電話：香港 總代理：怡和有限公司啓

花墟球場續演聯賽
陸軍實力已今非昔比
東方肯拼今仗應贏波

【本報訊】甲組足球聯賽今天開特別場，陸軍對東方，下午三時半在花墟球場舉行，加插預備組聯賽爲序幕戰，陸軍預備組與東方預備組于下午一時三刻先行交鋒，票價一律一元二角。

東方與陸軍現在都受到降班威脅，今天一場遭遇戰，直是一場護級戰，勝負關係雙方護級前途甚大。東方目前在聯賽的成績是十戰一勝四和五敗得六分，陸軍則十戰兩勝兩和六敗亦得六分，今仗得勝的一隊，即可以多出對方兩分，並稍解降班威脅。

以東方的人腳，周少雄、羅國泰、郭滿華、劉志霖、莫振華均曾効力鉅型班，擁有不少好手，本來實力不弱，祇是他們陣中球員，大部份狀態欠佳，因而表現甚差。在聯賽過去的十場比賽中，除以三比一擊敗九巴外，就未有再勝一仗，由戰績低落現在已受到降班威脅。

正因爲急于搶分護級，東方的統帥部已不斷向旗下球員打氣，雖然他們的狀態欠佳，但腳下工夫無論如何好過陸軍，倘能努力振作，依然可以佔得優勢，大有得勝機會。

陸軍在季初演出不俗，但轉入季中即越踢越差，他們所以有此現象，主要固然是球技未到家，其次列陣失當，尊場人腳常常變動也有關係。

陸軍身型氣力好，憑着一股拼勁，確是以威脅鉅型班。日前他們在聯賽與勁旅怡和碰頭，便使怡和陷于苦戰，非常吃力下才僅勝二比一，就是靠這一筆本錢。

今天與東方將抗，陸軍爲搶分護級，勢所必拼，可是球技依然遜一籌，如非東方自暴自棄，陸軍將難有得分希望。

台綠蓉隊六度出師
今對抗港聯隊
頭場女聯賽自力對晨星

【本報訊】台灣綠蓉女籃球隊，五戰五勝，今晚八時一刻，續在伊館球場，對抗港聯隊。七時女子組聯賽，由自力對晨星，門票一律收二元四角。

台綠蓉隊訪港，五次上陣，先後將新組華師、七喜、聯賽冠軍青年會、銀牌冠軍悠悠、聯賽冠軍大同，及前日再挫敗港選，獲得五戰五勝的赫赫戰果。今晚初會港聯，且看客軍能否橫掃歸去。今仗是最大之試金石，而該隊在港的五仗演出中，當將的姚演英、郭浩香、蔡季于、陳美代及黃惠貞，配合着新秀王翠雲、王孝翠等，表現出一支素有訓練之隊伍，而且個人技術及中距離遠射取分，也較港將演出較佳，再加上氣力充沛，是客軍取勝最大優點。

港聯是集合本港的七喜、青年會、悠悠及大同等精銳而成，更兼每員球將，均是身經百戰，經驗豐富，若演出較有默契的話，未嘗不可以將客軍擊倒，問題是能否有充沛氣力維持至終場。茲將今晚雙方職球員名單錄后：

（港聯）領隊：陳勁，教練：凌錫銘，幹事：吳蔭華，東啟陳杏林，隊長周淑芳，隊員：羅麗婷，倫婉兒，譚美雲，伍麗英，曾思敏，楊麗雲，陳佩芬，施麗瑚，任少玲，鄺詠琴，尹桂嫺。

（綠蓉隊）領隊陳謝來于，副領隊陳朱花，教練江憲治，秘書王蔡金葉，顧問黃利華，管理鄭杜換，副隊長郭浩香（五號），隊長姚演美（四號），王翠雲（七號），林文苑（八號），李惠美（十號），簡天美（九號），王孝翠（十一號），陳美代（十二號），蔡季于（十三號），黃惠貞（十四號），陳美鳳（十五號）。

球証控告副主席案
紀律小組昨判決無罪
但球員劉良罰停賽兩週
高保强被逐罰停賽月半

【本報訊】足總紀律小組昨召開會議，專訊各組犯規球員。據有關人士於會後透露，足總副主席維蘇拉與其球會淥華球員，遭球証「告狀」一案，經過聆取各有關証供後，對於球証指控於十月二十日所舉行之丙組聯賽淥華對籌漁一仗，淥華之維蘇拉，妨礙球証之執法，紀律小組判該三人無罪，但通過敬告淥華球會。此外，淥華之另一名球員劉良，因在同一場球賽犯規，被球証驅逐離場，結果行爲不檢罪成立，被紀律小組判罰停賽兩週。

甲組東方球員高保強，在十一月二十四日所舉行之聯賽東方對流浪一仗，被指控犯規判罰離場，結果，昨被該小組判罰停賽六週。

至於其他各宗犯規案件，昨亦已全部聆訊完畢，但有關結果，則要俟本週四所發刊之足總週報一併公佈。

陸軍東方陣容

（陸軍）

基利

鶴侯斯 梁香泉

希利 柴德臣 馬克

邊寧頓 史德文 馬洛 希朗 施烈

（東方）

李國漢

陳國雄 曾鏡光

黎錦輝 黃堡棠 周少雄

莫振華 羅國泰 郭滿華 劉志霖 蔡華園

台北商乒乓隊
擬二月間訪港

台北市立高級職業學校校長與仕漢，最近有信寄來本港華協會，擬於明年二月十九日至三月中旬之間，該校轄下之男女子乒乓隊，同時來港訪問，並希華協會先爲該校核發訪港邀請書，必便進行辦理來港一切手續。至於該校乒乓隊有關事宜，希望華協會直接與該校駐港顧問廖庭楷接洽。

該校男女乒乓隊，曾獲台北市之市長盃，公賣盃，新人盃，及各項公開賽多次冠軍，隊中之許本進，林木田，李淑惠，周瑗珠等，技術造詣甚深。茲將該校男女兩隊職球員名單列后：

（台北商男子隊）領隊：李承謨，副領隊：林賦烈，秘書：林李錦珠，教練：張文彥，管理，石李月霞，隊長，許東進，副隊長林永原，隊員：林木田，杜隆雄，王明石，李瑞祺，高敏盛，李嵩欽，范姿國。

（台北商女子隊）隊長：李淑惠，副隊長：林素華，隊員：周瑗珠，劉明珠，石安娜，魏淑敏，楊盛英，劉淑眞。

四海女子保齡聯賽展期開鑼

【本報訊】四海保齡球場主辦的女子四人保齡隊際聯賽，原定在昨天揭開戰幕，後因聖誕及新曆年假期近，不欲在一開賽之後，便需停下來，乃決定把賽事展期，押後到過了元旦才開始。

至於亞米茄表贊助之男子三人保齡球平分聯賽，今日下午七時，續在九龍四海球場進行，由十八校隊伍展開第七週角逐。

在今晚九場比賽中，有李家園與玉泉兩勁旅碰頭，該是惹人注目的一場賽事，玉泉經過六仗後，已取得廿八分，暫居聯賽積分首席，他們擁有余福安、王一庭等好手，李家園目前得廿五分，暫居第四位。他們的成員都甚有來頭，計擁有馮國忠，金演，與梁德基，是故該場比賽，將甚有睇頭，勝負亦關係錦標前途。茲錄秩序如下：一、環球對雙獅，二、旅遊者對會長，三、李家園對玉泉，四、能爸對三獅，五、風浪對雲頭，六、先鋒對玩玩，七、金鋼沙對武士，八、鋼馬對金手指，九、時信對雷球。

港保齡球總會
今晚互選主席

【本報訊】香港保齡球總會定於今日下午五時一刻，在太子行頂樓利希慎置業公司內，召開第一屆執委會議，由會長利銘澤主持，屆時最重要一項議程，是從新任執委中推選出一位主席，聞陳炎明當選主席呼聲最高。

一元運動
僑胞捐欵日有增加

本港僑胞，響應楊傳廣的「一人一元運動」，以籌建宏大體育館，捐欵日有增加，昨日復有多筆交來本報。其中「一國民」先生，來函謂「現仍失業」，故「量力而爲」捐出二元，尤爲難得。倘人同此心，則體育館的建成，指日可待了。寄望各界人士，繼續踴躍捐欵！

茲將昨日收到捐欵數目列下：

㊀新界長洲鄭全黄先生發，起捐得一百零七元，捐欵者芳名如下：

以下各先生捐十元：

鄭全黄 黄桂欽 王振法 蔡祖根

溫浩根 王棠 吳熙

以下各先生捐五元：

練石 黄漢傑 姚啟宇 羅永泰

戴愛華 馮潔康 陳卓梅

郭克成先生捐二元。

㊁維昌洋行五金部曾漢新先生，捐新台幣二百一十五元，日幣三千六百元。

㊂灣仔醉瓊樓飯店陳定生先生，與家人合捐新台幣一百一十元。

㊃「一國民」先生捐二元。

㊄「中華兒女」先生發起捐得十元，捐欵者芳名如下：

「陳氏兄弟」先生捐二元。

以下各先生捐一元：

中華兒女 何亞力 吳永榮 鄺樹

無名氏 李才 鄺美 自由人

㊅勞榮岳先生捐五元。

㊆張麗梅女士捐一元。

㊇白羽飛先生捐五元。

㊈梁共眞先生捐十元。

是日共收到一百四十元，另台幣三百二十五元，日幣三千六百元。

連前合計，共收到八千四百一十四元五角，另台幣二千四百九十二元一角，美鈔三元二角五分，日幣三千八百元，澳洲幣二元，葡幣一元。

文理書院校運會
方潤華主持頒獎

文理英文書院第六屆週年陸運大會，已於昨日下午四時圓滿結束，由該校新任名譽校董方潤華主持頒獎及致辭，場面十分熱鬧。

是屆陸運大會的比賽項目，共有五十六項，分別於本月十三，十六兩日，在南華運動場舉行，參加比賽人數，共有一千二百餘人，佔全校學生人數百份之七十以上。大會工作由該校全體教職員擔任，由三位體育教師張介忠（籃球名將），林尚義（足球名將）梅持銳（排球名將）主持，並邀請體育先進葉動豪主持發令，並由安天時洋行借出發令槍及計時表等，使全部項目，能以最高效率完成，共有十六項創大會紀錄。

頒獎禮於下午四時半開始，首先由該校校監張永賢太平紳士，向該校學生介紹新任名譽校董方潤華先生，接着由方氏頒獎品並致辭。

總成績如下：

團體班際全場總冠軍：中三甲下午。

各組班際團體冠軍：男子甲組：中五理，男子乙組：中四理下午，男子丙組：中一戊上午，男子丁組：中一丁下午，女子甲組：中六，女子乙組：中三甲下午，女子丙組：中一甲上午。

各組個人冠軍：男子甲組：徐興馳，男子乙組：梁達華，男子丙組：溫禮光，男子丁組：林育智，女子甲組：燕安禮，女子乙組：梁家玲，女子丙組：黄燕瑩。

·文理校運· 文理書院昨舉行校運會，由該校名譽校董方潤華頒獎與全場冠軍徐興馳（右）。

總督煙初級保齡賽
晉第五週

維多利保齡場協辦，總督香烟初級混合雙打聯賽，由總督香烟贊助，每逢星期四、五兩晚在維多利保齡場舉行，該賽事昨已晉入第五週，計男子一局最高分者爲莫漢（二〇九分），次爲史雲尼（二〇二分），再次爲蕭怡（二〇一分）。女子最高分者依次爲鄧利（一八一分）。由維多利經理彭熙裕，邀請總督香烟營業經理史劍城主持頒發獎品，各獲總督烟一條。

甲組足球聯賽成績表（截至十二月十五日止）

隊名	出賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	十	七	三	〇	廿九	六	十七
南華	十	八	一	一	廿三	九	十七
怡和	十一	七	二	二	廿八	十六	十六
元朗	十一	四	四	三	二十	十五	十二
九巴	十一	五	一	五	廿七	廿四	十一
東昇	十	五	一	四	十五	十七	十一
流浪	十	四	一	五	十八	廿一	九
電話	十	三	二	五	十一	十五	八
東方	十	一	四	五	十八	廿六	六
陸軍	十	二	二	六	十八	廿九	六
警察	十一	一	四	六	十四	廿七	六
嘉山	十	一	三	六	十四	卅一	五

和和盃賽
華協賺二千

【本報訊】馬華足球協會十月間來港報聘和和盃埠際賽，借給本港華協會二千一百多元純利。

港馬和和盃足球賽經於十月中旬在港舉行，華協會和和盃小組，於昨日在該會會議室開會，結算一切賬目，出席者：鄧泰全（主委）、黃奕才、彭昇、羅宇炳。統計三場比賽的收入與支出比對，馬華隊分得一萬五千餘元，華協會則因爲招待客軍及球員車費支出不少，故共得二千一百七十多元進賬。

元旦長跑賽
開始報名
廿日截止

【本報訊】中國健身會主辦的廿三屆港九國際長跑賽，明年元旦日上午十時，在九龍城碼頭涌道聖三一學校右鄰阿皆老街小型球場舉行，即日起開始報名，本月廿日止截。報名處在彌敦道四五八號十四樓中國健身會，路程由碼頭涌道阿皆老街小型球場出發，經太子道出彌敦道向尖沙咀前進，至梳利士巴利道轉柒成道，回頭原路回碼頭涌道爲決勝點，全程約七哩又四份一。凡年齡在十六歲以上四十五歲以下港九人士，不論國籍，經指定醫生檢驗體格認可者均得報名參加，（如屬軍人可由軍醫証明）大會檢查體格指定醫生如下：黃日雄（彌敦道平安大廈二樓）勞恐華（彌敦道五八〇號H三樓）竹基祥（洗衣街九龍小型球總會。）

張子岱可否返港踢波
仍候加方答覆
倘有合約限制則難上陣

【本報訊】甲組足球聯賽，怡和星島踢和後，將使到月底上演的金禧盃準決賽，怡星兩隊重逢的預售券，更爲搶手。何況怡和已決定邀請職業腳張子岱返港加盟呢？

張子岱能否如期返港加盟怡和踢金禧盃準決賽？是一個問題。足球總會最近曾分別用電報及空郵，詢問加拿大足球總會，所指之電報，就是詢問加足總，與張子岱是否還另訂有合約的問題。因足總必須明瞭這一問題後，才可准許張子岱註冊，在本港足球賽中上陣。

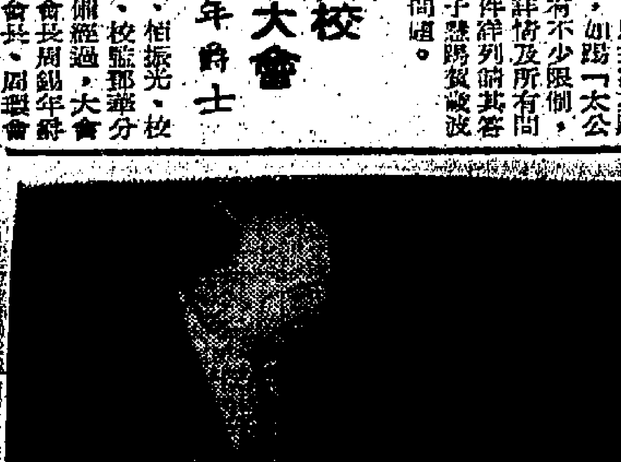
雖然，張子岱已表示，他已持有足夠証件，返港即可踢波，惟足總對這些職業問題，一定要小心應付。因加拿大職業球員轉會，與歐洲方面，微有不同。

惟他們估計，張子岱返港即可上陣，將不會有任何困難，事關子岱効力之球會，經已不存在。

足總所發之航郵，則係詢問張子岱踢「太公波」問題，事關子岱返港時，加拿大足總與其所屬球員，只批准其踢星島球賽，如踢「太公波」，仍有不少限制，現足總將詳情及所有問題，以函件詳列請其答覆，相信子岱踢賀歲波，亦不成問題。

東莞同鄉會各屬校
廿日舉行運動大會
名譽會長周錫年爵士

【本報訊】東莞同鄉會暨各分會屬校第二屆聯合運動會，本月廿日在九龍警察球場舉行，該會主席周環、副主席王華生、柏振光、校長黃伯盈、校監鄧華分別報告籌備經過，大會公推該會會長周錫年爵士爲名譽會長、周環會長、主席周亦駒、總幹事黃伯盈，由該會副主席王華生公子，本港奧運代表王欣超領導運動員監誓，敦請九龍城民政主任梁正本夫婦主持頒獎及致訓詞，想屆時警察運動場中，當有一番熱烈爭逐。



·圖片說明· 維多利保齡場初級聯賽，昨由總督烟營業經理史劍城，頒獎與優勝者莫漢的鏡頭。

天星保齡
金瓶抽獎

天星保齡爲慶祝週年紀念，特舉辦別開生面的「金瓶抽獎遊戲」節目，逐週分兩組舉行，第一組下午二時半至五時半，第二組晚上九時至深夜一時半，如每打一個金瓶全中，可得免費保齡券一張，及獲得抽獎號碼一張，其名貴獎品分五種，一獎保齡球一個（價值一百六十元），二獎英國保齡袋一個，三獎英國保齡鞋一對，四獎英國洗波袋一個，五獎保齡護手套一副。昨由天星經理胡寶璋、陳均輝主持首期抽獎，李瑞光得片山，及勵聰利，各得保齡球及保齡獎券。

留學英美各地的同學們：
各位身在海外，可曾每天懷念着香港親友們的生活近況，市面情態嗎？告訴你：

本報現特爲各位服務，每日將香港社會動態、文教現況、商場股市變化詳情，以及最新香港消息等，埠版一大張，用噴射機運到你手中，日手一紙，即可解客居孤寂，至於實用。

如屬美國：空郵月付美金十一元，平郵美金[illegible]。

英國：空郵月付港幣四十三元三角，平郵[illegible]。

欲知香港情形，兼知鄉消息，請即訂閱工商日報航空版。

工商日報有限公司啟

工商日報啟事

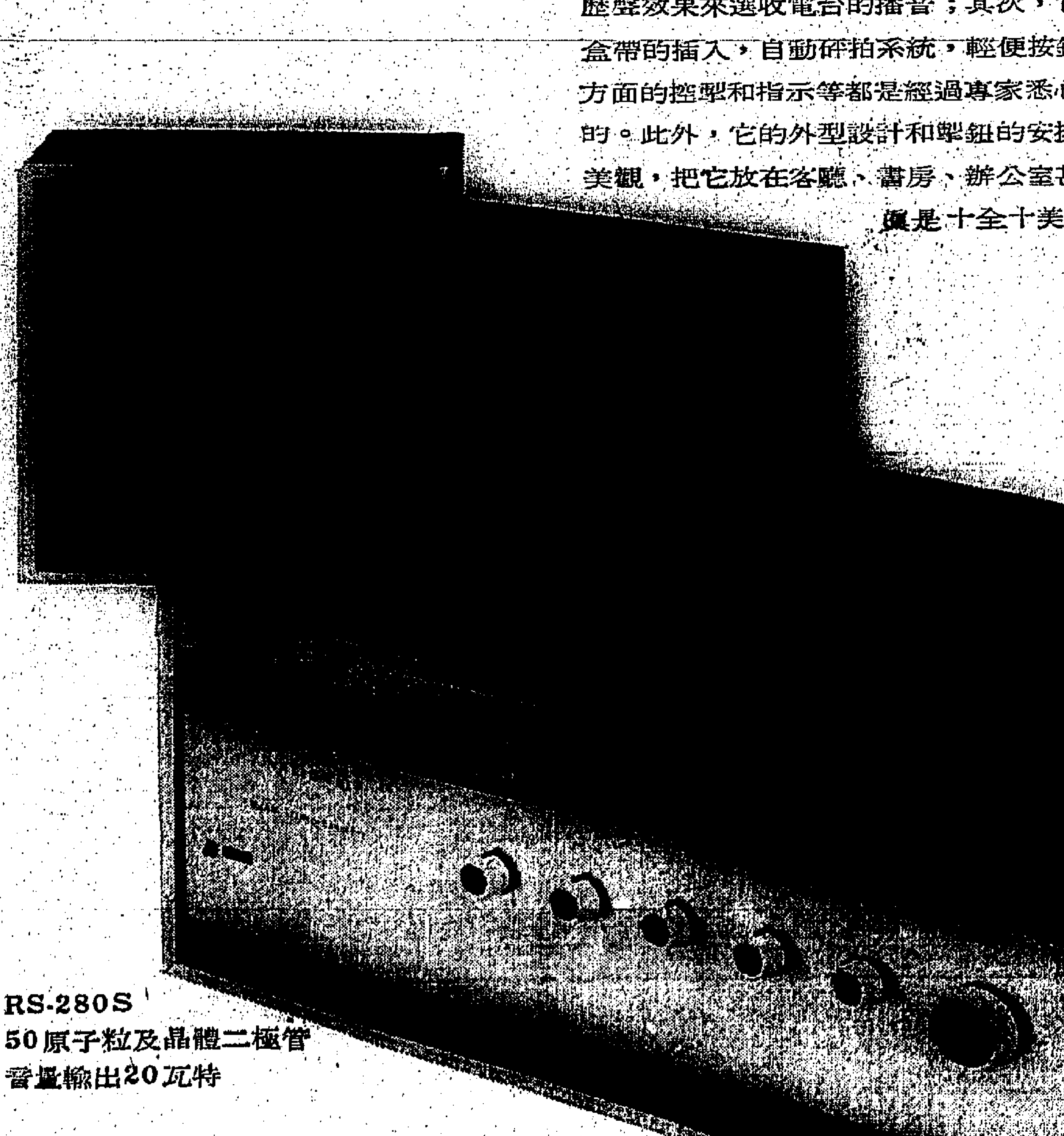
本報航空版年來暢銷海外，多蒙各界讀者愛護，紛紛惠函訂閱，殊深感謝！惟因郵遞關係，各海外定戶，如遇有不能按期收到，或發覺遺漏情事；至希即行惠函示知，俾資改善，用副雅意，是所盼禱。

音響界的新寵兒
RS-280S身歷聲盒式錄音／收音機

樂聲牌RS-280S最新身歷聲盒式錄音／收音機的確可以稱爲音響界的新寵兒，因爲它所具備的優點和性能，正是一些高級音樂欣賞者所日夕渴望的。

首先，RS-280S 具有超短波和中波的設備，可以用身歷聲效果來選收電台的播音；其次，它的操作系統比如盒帶的插入，自動砰拍系統，輕便按鈕控掣，與及錄音方面的控掣和指示等都是經過專家悉心設計和改良而成的。此外，它的外型設計和掣鈕的安排等更是格外豪華美觀，把它放在客廳、書房、辦公室甚至睡房內使用，

眞是十全十美，再好沒有了！



RS-280S
50原子粒及晶體二極管
音量輸出20瓦特

樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司
官塘創業街三十八號 華氏工業大廈 電話：K四一〇三二一
中建大廈六〇二室 電話：H二四五〇二一 各大無線電行均售

PA104

聖誕節的點綴品

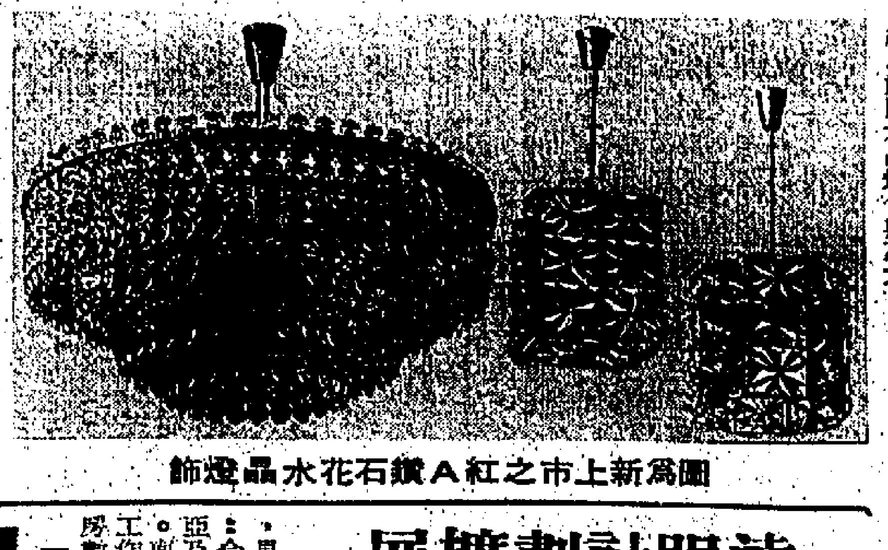
紅A水晶燈飾 新鑽石燈上市

適合聖誕佈置燈飾之需 在工展及市面異常暢銷

星光實業有限公司，本屆參加工展，新出品特多，現為應聖誕節佈置燈飾之需，又將新出三款紅A塑膠水晶鑽石花燈飾推出，除在工展攤位大量供應外，港九及新界每一角落，亦同時開始發售。

查紅A塑膠水晶燈飾，種類繁多，由於製造技術高超，華麗大方，早已風行各地，在不久以前，所出之圓波型水晶燈飾，已為公共場所、酒樓、餐廳及夜總會普遍採用。新上市之三款燈飾，均比前改進，一為四層四燈胆鑽石花吊繁大燈，適宜於客廳大堂之用，每枝售價四十八元，一為四方型鑽石花片吊燈，適宜於客廳每一角處裝飾之用，每枝售價七元半，一為圓形鑽石花吊燈，亦適宜於廳堂或房間佈置燈飾襯托之用，每枝售價八元。

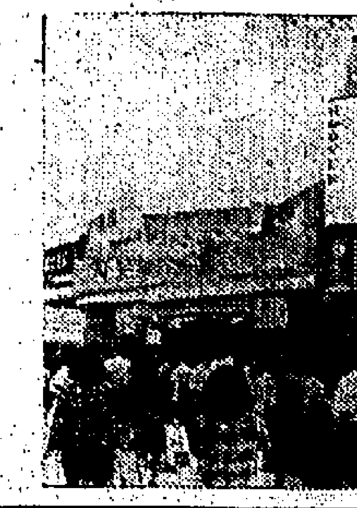
現以聖誕節將臨，家家戶戶都忙於佈置燈飾，而紅A塑膠水晶燈飾，花樣特多，且富有藝術性，售價廉宜，所以不論在工展會或市面均甚暢銷，中環因開夜市而特別有張燈飾，其中採用紅A塑膠水晶燈佔數亦大。



圖為新上市之紅A鑽石花水晶燈飾

豪華玩具攤位 連日顧客擠擁

工展第三街尾之豪華製造廠攤位，新奇玩具特多，最為兒童所喜愛，現以聖誕節快臨，故特別好銷，圖為該攤位顧客之擠擁情形。



第二十六屆 工展特刊 莊重文

廿六屆工展會 攝影比賽簡章

工展會為提倡攝影藝術，加深各界人士對香港工業之認識，進而樂用本港工業出品起見，特舉辦攝影比賽，辦法如下：

（一）題目：以第二十六屆工展會為範圍，舉凡門樓景色，會場內攤位之裝飾，或出品陳列以及工展會場為背景之人物活動等均可作為拍攝對象。

（二）參加資格：（甲）所有愛好攝影人士或業餘攝影家均歡迎參加。（乙）參加比賽以黑白照片及彩色照片為限。

（三）組別：（甲）工展組——本屆工展會大門樓或整個會場內外之日夜景色及人物活動等。（乙）特別組——凡參加展覽各廠攤位，特別佈置展物攝影比賽，每攤位均設冠、亞、季軍各一名，優異獎七名。

（四）選取名額及獎品：（甲）工展組——冠軍一名，二百元，亞軍一名，一百元，季軍一名，五十元，優異獎二十名，各獎二十元。（乙）特別組——冠軍一名，二百元，亞軍一名，一百元，季軍一名，五十元，優異獎七名，（廠號名另行公佈）各獎二十元。

（五）照片尺度：黑白片由10"x12"——16"x20"均可用16"x20"鑲嵌鏡妥。

（六）參加手續：每組參加張數及一人參加若干組，均無限制，每張請貼附印備之參加表。

（七）日期：由一九六八年十二月廿日起開始收件，（每日由下午二時至六時）至十二月二十八日截止。

（八）收件地址：九龍紅磡新填地廿六屆工展會宣傳部內攝影比賽部。

（九）評選：由本會邀請名家五位担任評判（名單容後發表），以評判員之決定為最後決定。

（十）發表：定一九六八年十二月三十日評判，翌日（三十一日）發表結果，並在會場內陳列。入選冠軍、亞軍、季軍之照片頒獎後恕不發還，由給獎人作保留紀念或作其他用途。

（十一）凡入選作品，本會有發表權。

（十二）參加作品本會當盡力保管，但如有意外損壞或遺失，恕不負賠償責任。

（十三）上項各辦法如有變更隨即公佈，倘有未盡善事宜得隨時修訂之。

達明計劃擴展 參展外商連日參觀該廠

機器是工業的原動力，香港今年工業產銷激增，機器業自難例外。規模最大的達明機器廠，雖然不斷擴充，於一九六六年在觀塘增建面積九萬方呎之分廠，專製造塑膠機及公模，但仍感不敷應用，乃計劃明年加建廠房數層，以利推展業務。

在工展期內，來港參展之外商，連日前往該廠參觀者頗衆，而對該廠設備之完善及出品之精良，莫不稱讚。記者昨日亦曾到該廠參觀，見其工作情形，異常忙碌。據廠主人唐經理說：今年下半年起，各種機器除本銷暢旺外。東南亞及美洲各地向該廠訂製塑膠機及出品公模甚多，南韓方面，訂單亦頻密，所以不得不大量添置工作母機，以加強生產力量，現擬於明年加建廠房數層，其目的亦為和緩目前的擠迫狀態。

圖為達明塑膠機製造部之一角

冠南華之夜　諸星高當泉、陶三姑、矮冬瓜、司馬華龍與工姐合照。

廠商會籌建工校 捐款逾六十五萬

【本報訊】中華廠商聯合會對於建設工業學校事宜，雖在工展繁忙期間，仍積極進行籌款工作，連日來該會首長、會董、會員及熱心工業人士，紛紛發起人，每人捐款三千元者甚衆，除經發表者外，繼續有林耀忠、出家炳等，連前共達七十二人，總計獲得捐款二十二萬二千元。至於紀念性捐款計有：會長莊重文認捐禮堂命名者五萬元，名譽會長莊重文認捐實驗室命名者三萬元，會董黃保欣認捐實驗室命名者二萬元，合計十萬元。其他建校一元獎券，截至昨日止，銷出數額已達三十三萬元，總計籌募得之建校款項已達六十五萬元，相信該會建校籌款一百萬元之目標，將可迅速達成。

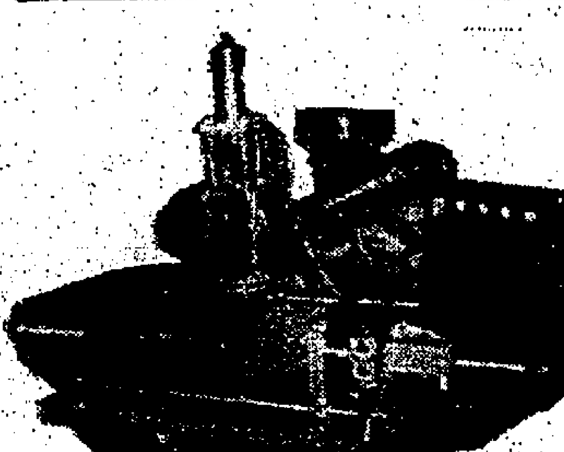
機動遊樂場 已裝妥啟用

工展會在場內增設機動遊戲場，現經全部裝設完竣招待兒童，計有機動小汽船一台，機動木馬汽車一台，另有電動小汽車場，頗似富有刺激之碰碰車，已開始啟用。

福盛廠吹氣機 生產力特強大

接入南洋各地訂單甚多

近日塑膠製品，範圍日廣，因此塑膠機種類亦漸見繁多，其中製造面盆、水桶和傢俬等巨型塑膠機，因愈出愈大，而製造大小膠樽及水罐、電油罐、酒類之吹氣機，亦日益改進，以出產塑膠機和製造出品公模著名之福盛合記機器廠，今年所製之大型吹氣機其力更強，由於一切比前改進，操作簡易，而出產亦特別快捷，所以大受各大小塑膠廠之歡迎，除了本銷大增外，近來接入南洋各地訂單亦多，如：星、馬、印尼及泰、越等地均為其主要市場。



圖為改良後之福盛大型吹氣機

工商

銀行年結忙 折息畧回升

【本報訊】本港銀行辦理年結，情形異常忙碌，但對於存放款業務，大部份仍照常進行。至於銀行業內拆息，於上週末跌至低點後，昨日畧為回升，活期拆息由四厘升至四厘二五，隨後亦有成四厘二五。

外圍行情無報 金市牛皮微順

【本報訊】本月十日三藩市迪克有限公司鈔市報價，一美元兌四·〇宋紙（比索），美電六·一三計，每宋紙（比索），約國一·三九三港元，一美元兌六·一一港元，每美元兌三·九二西德馬克（官價四寸），一美元兌五·二〇法郎（官價四·九〇）。

週一，外圍金鈔按例無報價。

美電按六·一三——六·一二七五（前價叫至六·一三三五），通天單六·一一八七五——六·一二七五（前價叫至六·一三三五），通天單六·一一八七五——六·一一五（疲），加單按五·六九（微升）。普旗六·一一五——六·一一三七五（微升），大旗六·一一六二五——六·一一五（呆企）。

日元期貨早按一六四（跌），平息，午按一六四，期鈔早按六·一一五（微升）平息，午按六·一一三七五。

K金開三〇六（乙式），隨挫三〇五·八七五，大陸帮唊進，最高攀三〇六·一五，終以散家好友應觀其做好作風，反面疏吐，最低見三〇五·五，收市三〇五·六二五，去息二角，上牌現貨交一三五〇司向，易水乙式差跌·七五。

「週一無外圍報價」

[illegible]七五（微順）。走勢可能又轉牛皮微順（見十五日本文指陳），證以昨早市K金價，國相吻合，午市開三〇五·七五，收三〇五·六二五，最高三〇五·七五，最低三〇五·六二五，兩淡。

星膠市暢 成價扳好

【本報訊】星洲樹膠市，昨因實銷商購意轉濃，買盤增加，交易價亦稍見提升，各貨成價亦扳好。

據此間樹膠商昨接星洲來電稱：星洲樹膠市，交投暢，各貨成價亦扳好，昨市一號烟膠每磅由五毫四仙半扳上五毫五仙，二號烟膠由五毫四仙扳上五毫四仙半，以上均為十二月份花貨，落水價計。

米價逐步回升 昨成交達萬包

米行希望能在正常狀態下經營

【本報訊】暹邏經年之米市，自因節制輸入而好轉後，其價已逐步回升，昨日因屬週一，交投頗暢，正式開盤成交者接近一萬包，所成價格，大陸新米每担升三元至三元半，泰國新米每担亦升三元，舊米升二元半，米碎升一元半至二元。據業內人說：泰米市價，雖然逐步回升，但有許多仍未到成本價，由於過去虧蝕太大，今後祇望不要再蝕下去，俾能在正常狀態下繼續經營，以維民食。

茲將昨日成盤價誌錄如下：泰國齊發財新大米每担成八十二元八，黃豐刀新大米七十九元三，青鹿新大米七十八元二，藍金鐘舊大米七十九元半，青金爪舊大米八十元零五，金葡萄舊大米八十一元半，青月舊大米八十元零三，金豐燕穀仔米八十一元三，黃三角三號米七十二元八，黃豐斧三號米七十三元，青單車三號米六十八元三，黃金鐘米碎六十一元半，黃三角米碎六十三元六，青葫蘆米碎六十元零五，美國大糯米八十三元，玫瑰花絲苗八十六元三。金邊紅四喜粘七十五元，孔雀粘六十六元半，青印粘六十七元半。大陸天字新花絲苗一百零二元半，新埔嫒粘八十一元八，舊埔嫒粘七十一元七。

食油市情堅好

上油來途較疏 中下檔貨銷量漸告增加

【本報訊】食油市情轉呈堅好，由於上油供應漸疏，中檔貨及下檔貨漸告暢銷，價格亦告回升。

非洲生油，港廠花生仁失收，生油亦限制出口，遠期花貨未有繼續沽放，一月份付船每担以一百七十四元及一百七十五元沽出後，未聞繼續出盤，現貨每担拆沽一百七十五元至一百七十七元。

日本菜籽油，原庄桶現貨已經沽清，散倉到港配桶的，日清廠產品每担以九十七元五毫成出五十桶。

荷蘭菜籽油，明年一至三月付船花貨，繼續沽出五百桶，連同上週沽出共有一千桶之多，一月付船每担九十一元，二至三月付船每担九十元零五毫，均為碼頭交貨淨油計算。

荷蘭豬油，市價企，金橋牌未有花貨沽出，現貨轉手拆沽每担一百廿二元，黑白豬本月尾到港碼頭交貨每担拆一百一十九元，現貨轉手拆每担一百廿一元至一百廿二元。

加拿大商向港訂購 布匹衣服突告活躍

廠家接單排至四月交貨

【本報訊】加拿大客商向港訂購布匹、成衣、毛巾、襪子等突告活躍，本港廠家接入加拿大訂單排至明年四月份交貨，並且接入新訂單的價格亦有局部提高，大約提高百分之二至百分之三。

昨據本港棉紡工業人士指稱：加拿大現在已經成為本港棉紡工業製品主力市場之一，估計今年有二億港元的布匹、成衣、毛巾、襪子、手套等輸往加拿大。現在本港廠家接入加拿大訂單，已排至明年四月份交貨，由於加拿大人口繼續增加，國民經濟甚好，購買力不斷的提高，本港衣服及日用品適合加拿大市場的需要，故此加拿大客商向港訂購顯著增加。

現時本港廠家接入加拿大的新訂單，單價局部提高，大約提高百分之二至百分之三。事實上，加拿大客商對於本港棉紡工業製品甚感興趣，因為本港製品質美價廉，在加拿大市場銷售利潤較好。

棉紡工業人士又稱：本港棉織品輸往加拿大是有配額的，但近年輸往加拿大的衣服及襪子、手套等，人造纖維及羊毛織品增加亦很迅速，今後本港廠家致力於爭取人造纖維及羊毛織品輸出。

外圍糖價比香港高 港市未能迅速好轉

台灣特砂現貨已告沽清

【本報訊】砂糖市情尚未能迅速轉旺，雖然外圍糖價比較本港高，但本港市道仍弱，價位仍低。太古砂糖，牌價高於市面轉手現貨的價格，因為太古糖廠催促買家清理積存砂糖，以致市面轉手貨價格遂以較低價回抛，XA粗砂轉手每担以卅二元五毫成出十噸，SG小包庄幼砂轉手柯打出貨每担以卅三元五毫成出十噸，B級一百磅庄幼砂轉手柯打出貨每担以卅二元五毫成出五噸，四星紙包庄幼砂轉手柯打出貨每担以卅四元五毫成出十五噸，B嘜豬油白砂轉手柯打出貨每担以卅八元五毫成出五噸。

日本幼砂與比利時幼砂，新到碼頭交貨均有沽出，日本幼砂碼頭交貨每担以卅二元成出三十噸，比利時紙包庄幼砂碼頭交貨每担以二十九元成出廿噸。

台灣特砂現貨已經沽清，拆家暫時未有花貨沽出，預料有新盤沽出時，碼頭交貨每担亦將超過四十元。

台鹽酸市暢秀 輸港量佔首位

【本報訊】化工原料市中，台灣鹽酸在實銷商家活躍補給下，做勢呈暢秀，成價俏好，昨每磅以二角三分及二角四分合成三噸，細盤拆價二角五分。

據原料商說，台灣鹽酸不僅品質好，力度高，且價格亦廉宜，故就近港台貿易公司接訂貨，每噸僅售四百二十五元，故原料商訂購利潤不錯。由於台灣鹽酸適合本港買家的口胃，故銷港以來，數量顯著激增，在本港市場佔很大比重，凌駕日本及大陸貨之上。

哥士的供銷相應，成價穩定，台灣二百公斤桶庄貨，成四百元及四百零五元。

蔬菜市續起 魚類價畧升

【本報訊】昨日副食品市，因天氣轉冷，來貨又疏，蔬菜繼續上升，魚類方面，無論淡水魚及鹹水魚亦有部份客起，鯇魚每斤售三元四角，大魚每斤售三元八角，泥斑則售四元六角。田鷄來貨仍少，夭盤升二、三十元一担，零售價較硬。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年十二月十六日（星期一）

項目		價格
（九四五K金）	開市	306.00
	收市	305.625
	最高	306.25
	最低	305.50
（期鈔）	開市	6.115
	收市	6.11875
	最高	6.115
	最低	6.11375
（現鈔）	大旗	6.11875
	普旗	6.11875
（日元）	最高（高計）	164.00
	最低（實計）	164.00
（美電）	最高	6.13
	最低	6.1275
（通天單）	最高	6.11875
	最低	6.115

幣別	價格
宋紙（大）	1.40
宋紙（小）	1.3925
加單	5.6875
加元（大）	5.67875
加元（小）	5.67875
大坡紙	1.9825
細坡紙	1.977
新勞碑（百計）	60.50
台幣（每元）	.985
人民幣	無報價
泰幣	28.70
正錫	14.445
澳洲元（鎊雙計）	6.75
埃及鎊	6.30
台幣（千計）	146.75
西冷啤（百計）	54.00
仰光啤（百計）	35.00
西貢紙（千計）	29.00
新法郎（百計）	104.50
瑞士法郎（百計）	141.50

股市上落不大 成四六七萬元

【本報訊】昨日股市成交總值四百六十七萬元，行情一般上落尚微。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一九四·〇〇	一九四·〇〇	一九四·〇〇	一、二〇八
（英倫寄記）	一八五·〇〇	一八五·〇〇	一八五·〇〇	八〇〇
香港燈	二七·七〇	二七·八〇	二七·七〇	一四、九三七
電話	二八·一〇	二八·二〇	二八·〇〇	一五、四三〇
九龍倉	二〇·四〇	二〇·四〇	二〇·四〇	二、六〇〇
會德豐	八·四五	八·四五	八·三五	九、五〇〇
油蔴地小輪	五四·五〇	五四·五〇	五四·〇〇	一、一〇〇
和記	一一·〇〇	一一·〇〇	一〇·九〇	三三、〇〇〇
置地	五六·五〇	五六·五〇	五六·〇〇	六、六八五
青洲英坭	一九·二〇	一九·二〇	一九·一〇	三、一〇〇
太古船塢	二八·一〇	二八·一〇	二七·九〇	七、一〇〇
九龍燈（除息）	三〇·〇〇	三〇·〇〇	二九·八〇	一一、九九五
城市酒店	二一·八〇	二一·九〇	二一·八〇	一三、五〇〇
電車	二二·一〇	二二·一〇	二二·一〇	一一、五六〇
信託	一·六〇	一·六〇	一·六〇	二五、〇〇〇
港機工程	四三·五〇	四三·五〇	四三·五〇	二〇〇
南洋紗廠	一二·三〇	一二·四〇	一二·三〇	二、〇〇〇
南海紗廠	一七·二〇	一七·二〇	一七·〇〇	五、五〇〇
煤氣	一三·二〇	一三·三〇	一三·二〇	三、〇〇〇
鋼業	五·五〇	五·五五	五·四五	五五、〇〇〇
均益倉	一八·四〇	一八·四〇	一八·四〇	五〇〇
黃埔船塢	四二·二五	四二·五〇	四二·二五	二、四〇〇
牛奶	四六·七五	四六·七五	四六·五〇	五、一五二
聯合膠（除息）	一·七二	一·七二	一·七一	二二、〇〇〇
東亞銀行	一二二·〇〇	一二二·〇〇	一〇八·〇〇	二、八〇〇
聯合企業	六·六〇	六·六〇	六·六〇	一、四八〇
娛樂	一九·三〇	一九·三〇	一九·三〇	三〇〇
怡和	二一·八〇	二一·八〇	二一·八〇	一、九五二
隆豐	一·三八	一·三八	一·三八	三、〇〇〇
遠東	一六·三〇	一六·三〇	一六·三〇	七四九
聯紡	二四·八〇	二五·〇〇	二四·八〇	六、五〇〇
會德豐紡織	八·〇五	八·一〇	八·〇五	一〇、〇〇〇
永安	九七·〇〇	九七·〇〇	九七·〇〇	一〇〇
港磚（除息）	四二·五〇	四二·五〇	四二·〇〇	六〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

滋潤生肌消毒膏

章蘇士醫生如意膏

專治：燒傷，刀傷及皮膚各症。

章蘇士醫生藥局監製

總代理：瑞昌西藥行

九龍城 國際 今天續映

邵氏彩色 香艷打鬥 間諜巨片

風流鐵漢

張冲 張仲文 金霏 主演

美人・英雄相輝相映

今日十點半早場西片

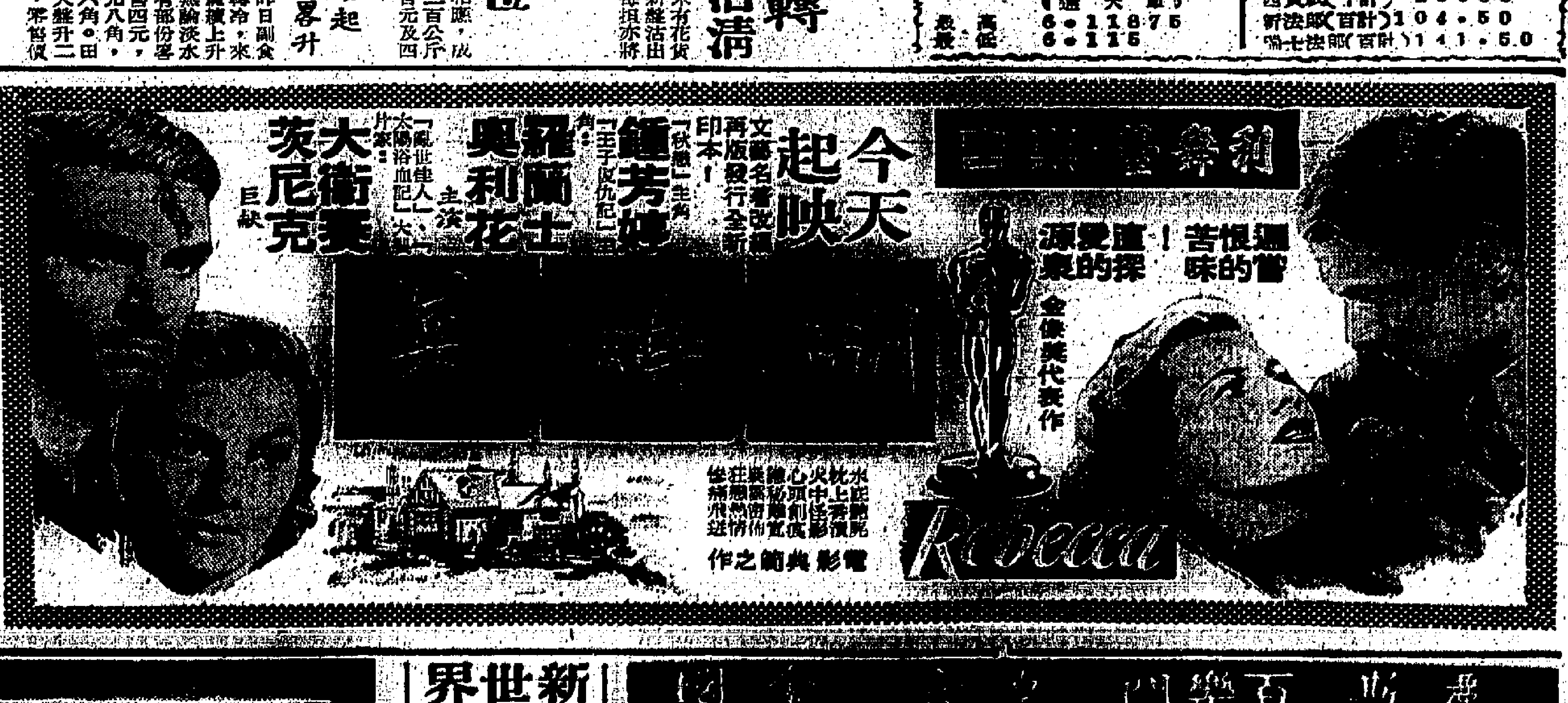
血洒無名街

李察威麥主演

今日十一點早場國片

孤城英烈傳

格力哥利柏主演



新世界

今起五場

全部七彩 繁榮高拍 巨片

七金剛

今天四場仍映

三十六着

今天獻映

血洗英雄（七彩）

人賭時

今天盛大獻映

秋月春花了來情！

華樂
只映今天四場
七彩闊銀幕 諧趣奇情巨片
迷人小鳥
陳寶珠 呂奇主演
今早場十點半：天緣巧合 何非凡 文蘭 主演
今天公餘場：火海浴血戰 李麗麗 羅拔 威 主演

聯美公司 曲折奇情 香艷鬥智 七彩巨片
龍鳳鬥智
"The Thomas Crown Affair"
英偉巨星 史提夫麥昆「蠻牛大盜」
女主角 菲丹娜嘉
菲丹娜嘉清新秀麗，具有一種與眾不同的氣質，為任何其他女明星所無，被一般人視為最具性感的「美人」。
皇后 麗聲 皇都 快映

紐約・大世界・麗宮
紐約 大世界 五場
明天大盛獻映 大胆揭露色情架步
肉感艷星 綠魔子 登場候教 新知舊雨 無任歡迎
青年色狼 梅宮辰夫 合演
日本應召女郎
以旅遊社作暗營色情架步！用電話召喚美女搭線！指名召喚作女子！
赤裸裸日本東京地下色情架步
老龍公入獄

國賓
今天選映
林黛・關山 兩大巨星合演
不了情
陶秦導演
邵氏不朽抒情文藝巨片

樂都
最後四場
凌波 李菁 兩大影后攜手
魚美人
明天 王羽 秦萍 虎俠殲仇

東方 金冠 金門
聖誕佳節巨片
爆火大暴亂！
四大天王
the Violent Four
大製片家 羅蘭蒂斯 傑作
特藝七彩
警匪格鬥 驚心奪魄

邵逸夫 監製
井上梅次 導演
THE BRAIN STEALERS
諜海花
陳厚 何莉莉 領銜主演
金峰 丁珮 林智勇 主演
全綫十四院聯合獻映
邵氏院綫更強 聯邦 金華 太安 及新加盟
注意映期 下期獻映
SHAWSCOPE

皇都
華納公司七彩戰爭巨片
今天四場 兩點半 五點四 七點半 九點八
天皇巨星 尊榮 主演
越南戰火
THE GREEN BERETS
火箭炮轟敵 山地動 夜光燈探敵 瞭如指掌！
全新武器 遍野腥風 戰爭場面 六十分鐘 銀幕創舉

東城
十二點半
春滿夏威夷
特藝七彩 PARADISE HAWALLAN STYLE
皮禮士利主演
票價六毫・一元・一元五角
明早 阿飛正傳

永華
今天獻映
國泰出品 瘋狂熱鬧笑 彩色喜劇
遊龍戲鳳
陳厚 林翠 狄娜 主演
今天早場 冬戀
今公餘場 決鬥太陽谷
下期 正場 賊阿爸

英京
今早場十一點映 無限好 新光 陳寶珠 呂奇 七彩
今五點半公餘場 快樂青春 奇里夫李察 七彩
明早場 陳寶珠 七彩 胡不歸
明公餘場 七彩神拳活命槍

英華
今早場十一點映 十八羅漢收大鵬 新馬仔・余麗珍
今五點半公餘場 連環槍 奇連加打鬥片 萬指戰
明早場 陳寶珠 七彩 無限好
明公餘場 七彩 鐵臂金剛

今天起全印度大歌唱巨片 正場盛映新本 春死官

新都 民樂 麗華 仙樂 麗都
今明最後兩天
國泰最新風俠打鬥片
DESPERATE SEVEN
七俠盜
打鬥狠 佈局奇 手法新 格調高
趙雷 江青 田豐 江山 領銜主演
監製 朱國良 製片 楊曼怡 原著 王天林

麗聲
美高梅公司傳誦千古不朽愛情巨片！
今天嘉寶・羅拔泰萊 主演
獻映
神秘女郎 慧劍斷情絲，阿儂寸心苦矣！
癡留病榻間，郎胡不歸來！
茶花女
CAMILLE
法國文豪 小仲馬 巨著改編

東城 快樂 皇宮 金國 寶聲
七彩闊幕
午夜場 絕早
後天
十九號 晨期四 聯映
即日預售門券 快樂金國寶聲是期加開十二點半
萬眾瞩目 陳思思 新傑作
麒麟寶寨
陳思思 趙雷 狄娜 秦沛 李坤 任儀 主演
UNICORN FORTRESS
榮華影業公司 聯合巨獻 武俠鉅片

金陵
注意更改電話 四七二五〇九
今明兩天
更改時間 12點 兩點 七點 九點 三九三
坦克大決戰
今五點半 神力王 勇破鬼門關

金華
只映今天
七彩 爆炸性 劫案片 哈利李察遜
化身大盜 連環
巨劫案
明天映 烽火山河
今早場 陳寶珠 胡楓 通緝令

金國
今明兩天
七彩闊銀幕 保羅紐曼 主演 奇情巨片
逃獄金剛
下期十九號映 麒麟寨
今早場 黃飛鴻 長堤殲霸

紐約 大世界 麗宮 金星
紐約 大世界 五場 五場
今天最後獻映
紫釵記
第卅四次重映 全部歌唱美妙
任劍輝 白雪仙 梁醒波 主演
紐約 大世界 麗宮 明天獻映 日本應召女郎

東樂・國泰
請檢查：本片絕不適合兒童參觀：
後天盛大獻映 今天開始訂座
玉女桃花半夜開
帶來更高的視覺享受

真光
本院座電話改為：四五零七六八
只映今天：
國泰七彩 闊銀幕 奇艷感人古裝巨片
紅梅閣
樂蒂 趙雷 主演
今十點半 跨鳳乘龍 任劍輝 ・ 梁醒波
今十二點半 太太的情人 雷震 ・ 江萍 主演
明天 長城七彩 金像獎巨片 月黑風高・殺人夜

登本報廣告請電七三零七零八

香港 中央 金英 英京 北河 油麻地 華樂 寶聲
笑笑 長樂 荃灣
下期 十二院映
午夜場放映一場滿場
呂奇・雪妮 主演 武俠片
七彩 闊幕
四色復仇劍
四劍報仇 色分有仇 下辨無敵天
凌雲 導演

荔園 遊樂場 荃灣 遊樂場 遠東 航機
冷氣開放
荔園是香港的娛樂中心
集一切娛樂之大成
西片場：梟雄蕩寇誌
粵劇場：金宵重見鳳凰歸
粵劇場：花月良宵
粵片場：兩傻遊天堂
平劇場：大三岔口 鍾馗嫁妹・汾河灣 ・比劍
歌壇：女子歌壇
六大劇場 節目最新 天天更換 閩府統請 歡迎光臨 平通全球 大人六毫 小童三毫

啟德遊樂場
粵劇：大鴻福劇團 夜演：唐伯虎點秋香 雞家英 梁碧芬 鄧碧霞 白劍非 何惠玲
舞廳：艷舞團 青春玉女 天體運動
西片四場映：色慾陷阱 梅琳狄麥娟主演
粵片四場映：神弓 曾江 主演
文娛：魔術・什技・話劇 【化身美人】
彩虹樂隊（時代曲）

皇后
今天獻映 優待學生 觀眾不加價
九點 七點 五點 兩點
新羅密歐與茱麗葉
英國芭蕾舞團演出 全部七彩 首次全部歌舞演出
THE ROYAL BALLET
MARGOT FONTEYN RUDOLF NUREYEV
Romeo & Juliet

新都 麗都 仙樂 民華 國寶
明晚九時半 先映 獻映
親情
汪玲 秦沛 主演
張美君 導演
國華出品 七彩
寓教育性・有人情味
青少年問題大悲劇
一部振蕩世界性作品

東方・金冠・金門
正宗俠義 勝新太郎 之作
兇暴！殘忍！
金門時間 二時 五時 七時 九時 九時
下期獻映
四大天王
映期無多
Zatoichi
盲俠神劍屠龍
大映公司：盲俠有史以來最精采的一部
今天東方：金冠・金門

東樂
昨滿瀛今續映 笑料娛樂
兩點半・五點半・七點半・九點半
東瀛珍秘
艷聞艷事
千奇百怪 包羅萬有
女女女
揭破女人的秘密！
松竹公司出品
後天盛大獻映 玉女桃花半夜開！
瑞典京城公映滿半年四個月

麗聲・皇都
皇都 今天 兩點半 五點四 七點半 九點八
越南戰火 THE GREEN BERETS 尊榮 主演
麗聲 今天 兩點半 五點半 七點半 九點半
茶花女 CAMILLE 羅拔泰萊・嘉寶 主演
龍鳳鬥智

皇后
今天 兩點 五點 七點 九點
新羅密歐與茱麗葉 全部七彩 芭蕾舞后 瑪歌芳婷 主演

利舞臺・樂宮
今天 兩點半 五點 七點半 九點九 四場
大衛賽洛尼克文藝名著改編不朽巨製
鍾芳婷 勞倫士奧利花 主演
蝴蝶夢
Rebecca
金像獎最佳片
水底艷屍 枕上香消 火中怪影 心頭劇痛 隱秘難宣 疑雲密佈 狂戀熱情 慘痛飛逝
洞賞恨苦的味道，直探愛的原泉！
利舞台今晚12點半新歷劇重逢一美人

香港	電話
利舞台	762436
皇后	227036
皇都	706241
東方	724907
麗聲	768518
樂聲	761389
豪華	762371
東城	730232

九龍	電話
國華	621920
新華	813462
快樂	663783
樂宮	681221
龍鳳	805700
東樂	804000
金冠	695597
金門	653111
大華	845413
國寶	K208917
新聲	663883
海運	

海運
巴士總站：四通八達，毋須轉候！
的士總站：川流不息，即召即到！
天星小輪：港九觀眾，同樣方便！
海運車場：車位最多，隨到隨泊！
火車總站：新界各區，瞬息可至！
OCEAN THEATRE 地道兒童中心

快樂・東城
今天續映 聯美間諜巨片
電腦間諜
米高堅 卡路馬登 合作演出
驚人的間諜秘密！恐怖的圖騰活動！
特藝七彩
BILLION DOLLAR BRAIN

新華・豪華
滿清十三 甘露利穆 活
虎膽雄心
萬里追兇 為父復仇 鏡拳神槍 蓋世仇敵
搏殺！槍戰！尋兇！復仇
DAYS OF VENGEANCE
打得狠！戰得烈！

新聲・樂聲・國華
今天獻映 七彩 鉅片
曲折離奇 驚心動魄 緊張刺激 香艷浪漫
米高堅
飛簷走壁勇神偷
飛簷走壁，絕技驚人！
鐵金剛勇破間諜網

大華・國寶・總統
今盛大獻映
五項金像鉅片
茱莉姬絲蒂・羅蘭士夏飛 主演
秋月春花未了情
人間奇女 夢迴色空 牛斗之祖
今天 李琳琳 金川 主演
青春的旋律

影院聯合廣告

南嶽秀麗之詩畫

山川人物

南嶽有七十二峯，爲五嶽最秀麗者，雲煙雨霧，景色時變，艷冶如西湖、幽邃若富春江、奇秀如黃山白嶽、雄厚似桃源及豁州諸山。故唐、宋人題詠至多，禪宗七祖傳道亦在此嶽。　盧谷

南嶽衡山，爲五嶽之一，位於湖南省衡山縣境內，縣以山名。最高峯達一千二百餘公尺，上出雲霄，南嶽高度，雖遜於四岳，但處於南方低下地域，仍不失爲東南諸山之主。山勢面積，綿延八百里，山峯迭出衡陽、湘潭、長沙境內。山下湘江，挑如白帶，北望洞庭，宛若一勺之水！從長江進入湘江，上湖仰望羣峯，晴時白雲纏繞於綠翠峯巒之中。春夏則雲霧瀰漫迷濛，峭拔峻秀之羣峯，則隱現出沒；如宋代大畫家米芾之山水畫也。南嶽諸峯，有九向九背之形，四時各盡共妙。民諺有云：「遊君西北數千里，近觀東南數百州；如崇一時觀不盡，天生有分再來遊。」唐代柳宗元過衡山亦有詩云：「故國名園久別離，今朝楚樹發南枝。晴天歸去好相逐，正是峯前回雁時。」

相傳古代舜帝南遊，待在南嶽朝會諸侯，舉行祭祀山川大典。大禹治水，亦登山獸祭山川形勢，並獲神靈啓示，得通水之理。唐、宋以後，帝王多派使節登山祭祀，南宋因偏處東南，惟存南嶽，舉行祭嶽典禮，更爲隆重。宋、明兩朝學者，多在南嶽講學，爲文人薈萃之區，成爲文化中心。唐代韓愈，從潮州被赦北返，順遊南嶽，時值秋雨，曾詠詩有云：「須臾靜掃衆峯出，仰見突兀撑青空。紫蓋連延接天柱，石廩騰擲堆祝融。森然魄動下馬拜，松柏一徑趨靈宮。粉牆丹柱動光彩，鬼物圖畫塡丹紅。」此爲韓昌黎簡描寫南嶽廟與諸峯形之壯麗時篇也。

南嶽有七十二峯，最高以祝融爲主，其餘諸峯以回雁峯爲首，紫蓋、芙蓉、天柱、石廩、煙霞諸峯著名著。名勝有八洞、九潭、二十五池、三十八泉、二十五溪、十洞、十五崖之稱。抗戰時期，遊南嶽者至衆，咸稱南嶽之景色有艷冶如西湖，幽邃若富春江，奇秀似黃山白嶽，雄厚如桃源及豁州諸山，惟南嶽兼而有之。南嶽地處南陲，得煙雨滋潤，林木易長蕃茂，冬季則霜雪滿山，四時景獨佳，此爲五嶽中最秀麗之因也，故名勝美景，包羅萬有，朝夕景色，變化萬千，豈祇四時乎？

南嶽廟，建於天柱峯山麓，前有澗水，左右又有絡繹溪環繞，山水交環，清幽絕俗。廟之形制，若帝王之宮殿，主殿重簷七間，高逾六丈，內外七十二石柱，以應七十二峯之數，石柱爲南嶽所產之花崗岩石，殿外有諸台玉石雕欄，雕刻花紋，極爲精緻。大殿兩側各有長廊五十三間。全廟紅牆黃瓦，巍峨瑰麗，蒼松翠柏，交相掩映，景色之美，爲五嶽廟之冠者！若遊飽在廟前倚玉石雕欄仰望回念，正如宋代詩人黃宗羲詠南嶽時所云：「登山九千丈，中道多佛屋。一峯高一峯，峯峯秀林木。仰看同來客，木末見冠服。高空石高路，尋常雲所宿。下方雷雨時，此上自晴旭。紫蓋何突兀，萬里在一目。餘峯六十七，儕如翠浪蹙……」之態，熊在目，如置身畫圖中矣。

失落的愛　雨萍

吃喝玩樂、愛情、名利，迷住了他的理智，也使他跟原來的理想愈離愈遠。

另一方面，他自從離開了後父的家以後，就一直沒有回去過，倒是蘭英不時來找他，向他要錢。

「我爸活你的米飯錢，你一輩子都還不清呢！」拿到錢，蘭英還要說氣人的話。

要不是顧是母親，毛頭早就不睬她了。

一直到派出去參加會考，他還是沉醉在南施的懷抱裏，做着愛情的美夢。

七月中，會考放榜，他名落孫山。

看完了報紙，回學校查過及格名單，他彷彿失落了魂魄，羞愧、自疚、悔恨、痛苦都一下子湧上他的心頭。

這本來不是意外，但到了眼前，還是像迴頭換了一棒似的，又痛、又急、又驚。

他近十年來的青雲，爲的是甚麼呢？

南施也是失敗落，他走出學校，就急忙去找南施，最少他還有一份愛情，不至於一無所有。

到了南施家裏，她母親很不客氣地給他沒冷面孔。

「她不在家，去了練歌。」

「練歌？」南施是有一把好嗓子，她時時夢想要當歌星，他在夜總會的化粧間，看到過歌星是偷偷地抹淚，他知道歌星是不好當的，但是南施不知道，告訴她也不相信。

「她是去了練歌，告訴你，她考進了一家夜總會做新歌星，以後少來惹她，我不高興她跟沒出息的人來往！」

他剛剛給潑了一盆冰水，現在又是一盆！

沒出息！他不是第一次被人罵做沒出息，蘭英這樣罵過他，他後父罵過他，小弟罵過他，他從前的老闆、師傅，全罵過他。可是統統合起來，都沒有南施母親這一句沒出息叫他這樣難受。

過去人家罵他，他可以在心裡反駁：他不是沒出息，他要聰明，要振作，要向上。然而，現在他可怎麼反駁？他祇顧跳舞、打保齡、祇顧做愛情夢，他會考不合格，他沒有進取心，他不是沒出息嗎？

他垂着頭，無言可對，門砰的一聲，在他面前關上了。

流水年華　夏端

談仁駿想起當時聯乘競爭得十分劇烈，要賺錢已不像當初一般容易，便問道：「國鎮，你怎會想到辦塑膠廠的呢？在我看來，在同業競爭之下，這一行早走下坡了。」

「我可以做些無人競爭的產品。」

「你有全盤計劃嗎？」

「我已經考慮過幾年了。」

「再，你不會不知道這一行現在競爭得很厲害。」

後來，他們在談話之間提到李西娜，談仁駿說：「你知道西娜現在嫁的人是誰嗎？」

「霍世雄。」

「我很奇怪她怎會認識霍世雄。」

「我也不知道。」

「她這一下可真的鑽進了金錢窩。」

「不見得能得到什麼錢，我總說那個姓霍的連自己的左手都不信任右手。」

「如果是這樣，她嫁給他又有什麼目的呢？」

「至少她嫁了個有錢人！」

「姓霍自己有兒女吧？」

「不但有，而且都成年了。」

「她會期待一個孩子。」

「我再也不管她的事。」

「她結婚對你是件好事。」

「爲什麼呢？」

「這樣她就沒有理由來麻煩你了。」

「這倒是實情，」高國鎮說：「自從她結婚以後，就沒有再爲孩子的事來找過我，同時我也用不着再貼補房租和生活費用了。」

「大嫂不在家嗎？」

「她上街買東西還沒有回來。」

「你現在的婚姻一定很幸福。」

「一個女人如果自視不高，多數是個好妻子？」

「我很高興你有個美滿的家庭。」

高國鎮終喟地嘆息一聲，說道：「人的一生中充滿許多偶然事件，我在兩年之前絕對不能想像在兩年之後所過的是什麼日子。」

「我很少遇到這樣的偶然事件。」

「你雖然沒有遇到大的偶然，但一定遇到過較小的偶然事件。」

「也不多。」

正談之間，高太太帶着兩個孩子回來了。當高國鎮替他們介紹的時候，高太太疑惑地問道：「談先生，我好像在什麼地方見過你。」

「我也覺得有點面善。」

「啊，我想起來了，那年我曾經到你的公司來應徵，後來我在別處找到了工作，所以沒有來。」

（一〇〇）

紅娘娘　瑪陶洛妮作　陳夫譯

七：紅娘娘想得到一件東西

我媽和姑母們爲了祝福祈禱，每天輪流有一人來看紅娘娘。她除了初到時，跟全家人吃過一頓餐，此後也許怕拘束，從不願跟我們同來而食。

第一次輪到我媽，走進她房內，紅娘娘表示反抗，嚇得媽手足無措，向後倒退，可是馬姑母堅持着要她前去。

後來媽談起這事，常說：「當時我見了她的猙獰面目，幾乎在她面前哭出聲來。」

可是紅娘娘以後的態度，不再像從前猙惡了。有一次，媽走進她臥室內，我站在窗房門窺視。紅娘娘不知跟媽說些甚麼，說了又說，神情堅執，似乎想得到一件甚麼東西，直到媽猜中她的心事才罷。

紅娘娘所想得到的究竟是甚麼呢？

媽喚我入內，站在椅旁，用臂兒摟着我。媽表演這個姿勢給她瞧，問她是不是想這樣。

紅娘娘點點頭。

原來是那麼一回事。

事後媽對我說：「她喜歡你，像我一般喜歡你。」說罷，給我親吻。

「我可不喜歡她，」我抱怨地，「她古怪。」

「她是個可憐的老太婆，」媽解說：「她生過一個兒子，你該知道。」

「紅娘娘的兒子怎樣了？」

「他長大後，成爲紅人族中的大里閣，她也許因生有這麼一個兒子而感到驕傲。現在給我軍——指美國軍隊——生擒了過來，不知道因禁在那裏？他有一半紅人血統，是個危險分子，」媽這樣說。

紅娘娘的兒子，確屬危險分子，雄視一切，是個領袖人物。他猛鷙如吃人熊，橫行多年，我軍已把他的壞窩剷掉，今後飛不起來了。

我媽跟紅娘娘有一點相同處，彼此都生有孩子，別的姑母却沒有生育。

那時又發生了一件麻煩事。

姑母們因紅娘娘是家族中的一分子，堅執要她留下一張肖影，保留在照相簿中，同時政府方面亦提出同樣要求，也要紅娘娘的照片。

有女初長成　上官文武

六二：放浪形骸

「不行，不行」阿燕說：「這兒經常有車輛經過，駕駛人發現有人躺在地上，必定會報警的，那時，兩名傷者恐人先告狀，說被一名女子刺傷，追究起來，說不定會追到我們的身上，美絲，我們何必這樣傻不去報警？……」

「燕姐，警方怎會知是你刺傷那兩名男子？」

「現在的偵探術很厲害，有一種拼圖法，可以根據口供，而把犯人的樣子合併起來，而分發到各警署去追緝，這辦法很奏效，許多的犯人就是被這辦法捕獲的。」

張小燕爲本身安全計，跑到郊外餐廳，撥電話報警，警員和她倆返警署錄取口供，離開警署時，已將午夜了。

美絲一來打算找着阿燕，實佛她帶自己到染蔵利那裏去，而又拋下自己留在那兒，結果，險些被染蔵利出賣；不料發生了被飛仔截劫這回事，美絲見阿燕智勇雙全，由痛恨她，變爲敬重她，也自動把原來的計劃——責罵阿燕——取消了。

美絲離開警署後，邀阿燕去宵夜，阿燕說：「美絲，現在時間不早了，你還是早點回家去吧，不然的話，你的雙親又替你着急了。」

「管他們着急不着急……」美絲嘟着嘴兒說：「我要自由，我要怎樣便怎樣……」

阿燕本來也是一位野女郎，本質和美絲也是一樣，祇是經過這次事件，由于大明的精神感化，覺得美絲畢竟是一位千金小姐，應該努力向學，而不應學自己這樣胡混過日子，所以對她這話，極不同意，因此勸她說：

「美絲，任何一個人都是需要自由的，但是，早點回家，並不是不自由呀……」

美絲聽了阿燕這話，也覺得奇怪，狠狠的瞪了她一眼，認爲她像變了作做的，惱惱的說道：

「你不去，我自己去。」

美絲說畢，便截了一輛的士，開到一間通宵營業的酒樓去。那兒雖在午夜，但顧客很多，而且多是一男一女，或者是一羣男女，他們飲酒笑謔，放浪形骸，充滿末世紀的情調。侍者看見美絲獨自進來，還以爲她是小舞娘或其他的職業女性，便上前招呼她說：

「小姐，你有幾多人……」侍役這話的意思是問她有幾多人光顧，好讓替她找座位。這時，美絲餘怒未息，悻然的說：

「你看見有幾多人？」

侍役無端被她搶白一頓，但，基于顧客至上的服務宗旨，祇得賠着笑臉的說：

「小姐，祇你一個人來嗎？」

美絲昂然的說：「是。」侍役看見她這種傲態，心理很不舒服，但也不露聲色，招呼她坐在一張小桌子上。暗想：這個乳臭未乾的女，一定是等男朋友來請她吃消夜了，侍役既然輕視她，便有意捉弄她，說：

「你吃甚麼？」

「你們這兒有甚麼好吃的？」美絲傲慢的說。

「你要吃甚麼都有了。」侍役說：「今晚有一特種菜式，那就是紋熊掌，本來她很大盤的，但是怕你吃不起，我們可以讓你嘗試些少……」

「還有其他好吃的東西嗎？」

市聲

半靜寂地帶　丹尼

在半個月內，爆竊匪徒在五個地方偷去五個夾萬。本年共發生被偷夾萬案十宗，失去夾萬十二個，內有現金超過六萬元及金飾等。香港稱作夾萬而不稱保險箱，大有來由。

×　×　×

在本月內註冊結婚者達三千零七十九對男女。全年共爲二萬一千對，均達到最高紀錄。本港今年工業生產，大破紀錄，明年人口生產，將大破紀錄。

×　×　×

天氣轉冷，十二小時內，氣溫驟降幾達十度。據天文台指出，此係正常天氣，將繼續寒冷下去。祇要維持寒冷十天，市民的冬衣全部出籠，貨倉的冬衣也全部出籠。

×　×　×

澳門一賭場，被兩賊械劫現金十四萬餘元逃去。

×　×　×

庄家是「大殺三方」，而此人却「大殺四方」。

痞君子

第廿二回　發敵後中華　忌魔牽傀儡　老全湘館　惹笑沐猴

經過這次會議，毛澤東威風大減，心裏怕透了周恩來，尤其怕周恩來同他算紅七軍這筆賬，因爲紅七軍在廣西時，共計三個師，人數有三萬，毛澤東派鄧小平去了廣西，一定要把紅七軍調來，當時祇調來十九師羅楚，二十師李濟兩個師，人數也有兩萬，一路開關奪寨，打到了江西，剩下六千多人，恰夠三分之一，羅楚且負傷去上海醫治。

紅七軍到了江西後，仍恢復原來兩師番號，以李顯爲十九師師長，黃子榮爲二十師師長。毛澤東看見紅七軍戰鬥力強，就想加以編遣，首先把紅七軍幹部抽調二分之一到其他各軍，再由其他各軍抽調忠實可靠幹部塡補空缺，預計這樣就可以徹底掌握紅七軍。

本來這種辦法若施之於別的部隊原無不可，偏偏施之紅七軍就有了問題，因爲紅七軍官兵皆是廣西右江地區的人，說的全是家鄉土話，不必說湖南、江西人不懂，就是右江以外的廣西人也未必懂。言語的隔閡使分散爲不可能，紅七軍幹部調到別的軍去變成了啞吧，別的軍幹部調到紅七軍又變成了聾子，因爲言語不通發生了許多誤會。紅七軍政治部主任余惠是湖南人，與毛澤東本是老同志，在紅七軍成立之前，由毛澤東向中共中央推荐派去廣西工作，以後當了紅七軍政治部主任。十九師政治部主任許進魂是廣東湖安人，資格更老，在國民黨容共期間，曾當選過二屆中委。兩人看見毛澤東與朱德這樣有意瓦解紅七軍的政策一定要碰壁，自恃在黨內經歷與個人私交，就分別去見朱德與毛澤東，陳明這項辦法使不得，朱德就向中央局推，要他們去同項英說，項英此時已受盡毛澤東欺侮，如何敢管毛澤東的事，就要他們同毛澤東商量解決辦法。毛澤東知不肯答應，一口予以拒絕，中間隔了幾天，忽然毛澤東聽說余惠同許進魂到處活動，要求保留紅七軍的完整，大爲憤怒，親自去找朱德與項英商量。

朱德說道：「他們來找過我，我要他去同項英商和你商量。」

毛澤東說道：「他們是來找過我，被我申斥一頓趕走了。我們紅軍怎可自分彼域，什麼廣西人、江西人、湖南人、四川人，都是中國人，都是第三國際的人，若是自己心裏還有地域觀念，就以一個省爲單位，創造自己的勢力，這種人就是敵人，就該殺。」

朱德一面聽一面笑，等到毛澤東說過了，才緩緩說道：「他們的意思是因爲語言不通，若是換了外省幹部，在領導方面有困難。」

毛澤東說道：「語言不通可以學啊，也就因爲語言不通，才要調開，否則不是永遠不通嗎？」

朱德點點頭，說道：「右江土話本來也最難懂。」

毛澤東說道：「誰的家鄉沒有土話，我要說起湘潭土話，大哥，包你一句都不懂，你要說起饒開土話，我也無法懂，祇有在一起共同生活，才能有共同語言，要說語言隔閡永不能統一指揮編制，那麼余惠是湖南人，許進魂是潮州人，他們怎麼能在紅七軍工作。」

（一〇三〇）

曹操　歷史小說　南宮搏著

昏了一陣——那可能都是事實，但是，曹操不欲代漢，他記得自己在當時的回答是：

「若天命在吾，吾爲周文王矣！」

現在，在回憶中，他還是滿意當時的回答。

晉爵又爲王——曹操放下孫權的信，合上眼睛。

不久，杜夫人來了——那是曹操隨行諸妾侍中的一個，也是曹操最歡喜的一個。

她爲曹操整理了床鋪，用湯匙水給他漱口。

「我夜來出汗了！」曹操靜靜地說。

「啊！他們不來通知我！」杜夫人稍爲有些緊張。

「不妨事，我喝了當歸湯——」他伸舒了一下肢體，喃喃地說：「把手給我，讓我握一握你的手。」

「殿下……」杜夫人稍有淚意。

就在此時，王府主簿賈逵請見了。

於是，杜夫人爲他收拾床上的物件，祇有孫權的信，曹操仍握在手中。

不久，賈逵進來了——這是每天例行的一次晉見。病牀上的魏王，詢問了一些軍政事務之後，便把孫權的親筆信交給他：「這封信，你拿去歸檔吧！不必再留在我處，這，其實是孫仲謀的陰謀啊！」

「是的，殿下——」賈逵應着，稍爲頓歇，他徐徐地問道：「殿下是不是回鄴城去休養？」

「不！」曹操深沉地回答：「如果這病能夠好，我還是要繼續西征的。」

「殿下，來日方長啊！到鄴城休息一個時期再出征！」賈逵至誠地說。

「在我，來日不是方長了！」曹操說出嘆息：「其實，我的病已到了動不得的地步了！賈逵，我以爲我會大去嘅！夜來，病象有了變化——」他的聲調轉低了：「我的身軀各部份都感乏，而且，我出汗了。」他搖頭苦笑：「你大約記得，華佗曾經說過，出汗就會有變……」

「殿下，華佗的話，可能別有作用——」

「不！」曹操吃力地說：「他有道理的，我不應該把他處死！」他合上眼，似乎有若遺憾：「我做錯了！唉，一個人難免不做錯事哪！」

「殿下……」

曹操休息了一些時，由華佗而聯想到關羽，沉沉地問：「關羽的葬延好了嗎？」

「大致已完成了，祇剩下地面的整理工作！」

（一〇五九）

花草異象

花草蟲魚

形形色色的花草中，有些出現異象，若按科學及常理的分析，都可獲得明確的解釋。

譬如，向日葵於夏秋之交在莖端開黃花，花盤跟着太陽旋轉，其方向是：通常在清晨對着東方，中午偏向南方，午後近西南方夕陽時移向西北方或西方，午夜面對正北，此後慢慢向東南方移動，這樣的轉動，在其他花卉中頗難找出同樣的情形。

原來，植物體內有一種和生長有密切關係的物質——偷稱生長素，往往集中在植物的頂端，並容易接受光線的影響，譬如頂端的花蕾向光時，生長素例必在背光的部分集中，並較快地生長，如此一來，向光和背光兩部分的生長出現快慢不同，而且引致向光部分逐漸彎曲；不過，這樣的彎曲須用適當的儀器才能測量，非肉眼所能觀察。而向日葵的花盤在莖的頂端，便符合上述的情況，同時它對光線的變動特別敏感，所以能跟着太陽轉動。

又如，蓮花在莖端開出兩朵花，俗稱並蒂蓮，古人不明其形成的因素，認爲乃祥瑞之兆，以「瑞蓮」稱之。

其實，並蒂蓮是在複雜的生長條件下所產生的，和祥瑞毫無關，原來一般蓮花的花蕾在莖的頂端，頂端逐漸生長的過程中，頂端有潛伏着的側芽，如果蓮花在生長過程中受到日光、泥土、氣候等條件並無特殊的刺激，側芽便萎縮於無形，祇能開出一朵蓮花。但有時泥土特別肥沃，而日光、氣候對蓮花有不尋常的影響，則潛伏在莖端的側芽便會破例發育而成爲另一花蕾，於是莖端一個花蒂上開出兩朵蓮花。

再如，含羞草被手觸動後，迅即合攏到葉片合攏一起，接着，影響到其他葉片，一片片的一起合攏，最後葉柄也垂下。原來含羞草的莖未被外力觸動時，其體內的細胞充滿水分，呈膨脹狀態，當含羞草被手觸及後，葉柄和葉片的基部產生特殊的反應，其細胞很快把水分輸送到各個細胞的空隙中，如此一來，細胞既消失膨脹的壓力，這一基部就軟化下垂，影響所及，葉片因失去支持，祇得一一合攏。

總之，含羞草被外力觸及後，所以要現出含羞的姿態，主要是有一種對刺激產生過敏反應的機能。不過，這種機能在缺乏光線的地方或在高溫及低溫下便喪失。那時含羞草雖受到外力，就不再顯露含羞的模樣。

至於桃花、梅花等出現重瓣乃由於這些花卉的雄蕊產生變異所致。重瓣花和單瓣花相比，可發現前者的雄蕊已大大減少。

此外，曇花例必在傍晚九時—十時開放，而且開放時間很短促，這是由於曇花原產熱帶地區，白天氣溫太高，深晚氣溫適低，祇宜於夜間開放，即使移植別處，曇花在溫帶地區栽植，仍保留先天的遺傳性。

要之，向日葵跟着太陽旋轉，蓮開並蒂，草會含羞，曇花晚上一現，這些異象，按科學及常理分析，都可獲得明確的解釋。·江雲·

分類廣告　搬遷　公平搬屋 廿五元　永安貨倉搬屋　醫藥

保證斷根 尿病丹

專醫風濕 保定同仁堂

九代祖傳清宮秘方 永治風濕 根治 若有復發 獨家專醫 立即見功
地址：九龍旺角砵頭甘霖街卅七號二樓（即如來佛堂斜對面） 分館：九龍上海街三五三號閣樓

蔡德芬醫專 七代祖傳四十年經驗

耳鼻喉 頸瘰 痰核

布朗士 皮膚 尿病 生育 專科

羅四維女醫師 歷任廣州何可醫院婦科主任

胃病　哮喘　咳　風濕　黎德民醫館

免費包醫 蛇咬 鼓脹

神經衰弱

湯漢中 三十年臨床專家 針灸 內功

汗寶

活力丸　京美容整形　男人虛弱　謝金石　關伯祥 血壓　李靜波 哮喘斷根　女醫李慧賢 痔瘡 廿元包醫 不愈還洋

瘰癧核 謝照光　外皮　徹底根治 尿　耳鳴丸　梁棟初 廣州老牌中醫　癬　莫敬仁 痔 廿元包醫　華僑醫藥

尿 專科 高　一服斷根 輕重尿病　贈止痕癢丹　美容整容　吳英平 痔瘡　祖傳岑子良 風濕 胃

哮喘 梁榮文　紅雲 奇痒　喉　吳叢雲

三項金像鉅片　Darling　今天獻映

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費 不折不扣　每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區新街市街利源東街八號地下　電話：二二五四九五、二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老實公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場德寶街六號二樓診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔
439　442　446　447　459　469　474　479　480　482　488　489　497　1004　1005　1007　1008　1011

租售

土瓜灣 萬息舖位唐樓出售　接洽處：中環怡和大厦146號室　電話：230589

地下四萬 筲箕灣東大街魚市場對面百寧大厦地下九百餘尺售四萬小型工廠適用　電話四一二五

永隆大厦分層 租售　深水埗青山道220—240號　O.H.I.J.R.M.N.P.Q.R.R.　各層之十一樓十二樓特價廉售每層萬元　地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水錶　電話八九三四六

旺樓廉售 嘉林邊道67號C座12樓A　分層出售　價廉　接洽太子道

洋樓平售 廣東道八十號　出售　價廉　十分適合本港樓宇需要　歡迎參觀

唐樓平售 油蔴地上海街180—182號三樓　四樓　旺歎價廉　二八六　參觀

跑馬地 山村道　新廈　分層出售　價廉　電話七六四五七

唐樓平售 深水埗大南街七樓一梯兩伙　近交通方便　可分期　K八一七四　一二三四五

荃灣唐樓租售 近盛街　商業區　新樓　八層百呎　全租　百餘元起　期可分　請電二四一〇

招租

（香港）寫字樓租 中區利源東街　有寫字樓出租　電話

唐樓租售 旺角地王街114號　十樓近花園街　六百呎　三房一廳

平價樓宇 出售　旺角尺二萬九千　深水埗　四百呎

驛池 北角七姊妹道　電話

第一廉租 北角英皇道

唐樓平租 禮頓道

大騎樓 及露台　灣仔　交通方便

新樓招租 深水埗　電話

堅道 新樓　近中區

新建唐樓 山道　近電車

小寫字樓 中區德輔道中

太安九樓 筲箕灣太安樓

（九龍）

上環平租 文咸東街　約五十元起

商業樓宇 深水埗　大埔道

學通派對 彌敦道

小寫字間 商業樓宇

旺舖招租 九龍旺角

中環舖位 前後

出讓

旺舖急讓 深水埗　電話

62年福士 九龍　私家車

學校急讓 九龍　教育司註冊

士多廉讓 灣仔　交通方便

元朗雞場 交通便利

招生

會計 專科　中英文　C．I．F．計算　函授學校　免費試讀

功氣靜動 一寺一精神修養學院

速成 英婦會話 日文 國語 拼音 文法　K-693463

商店出讓

五金漆油舖

汽車廉售

士多急讓

飯店急頂

業材舖讓

旺梯口讓

士多平讓

公寓平讓

香港機械工程專科學院
機械工程繪圖科
公模設計繪圖科
工場數學科
日夜班　新班即上課　並招各級插班生
校址：九龍彌敦道568A建僑大厦三樓九號　電話K858908

慧娜招生

五元教舞　書贈

寄宿托兒

科學電專

香港汽車工程學院
故障急修工程——36小時完成
高級汽車工程——70小時完成
夜學部招生
九龍太子道302號　電話835134

烹飪招生

日文十元

英人小姐 語會話　個別　K670272

英人教授 英語會話　文法寫作　C 880233

冷凝膠 授教

學校

理想寄宿

幻術表演

英人聲帶

青年會辦學社交舞

裁剪免費

強身術

數專

香港法文專科 商業管理學校 K679356
日文專科・日婦會話・法文專科・國語德文・西班牙文
英婦會話拼音文法・個別小組・初級15元中級18高級20
航空地勤・文員專科・速記打字・秘書實務・中英會計
每科20元兩科30元三科45元・英婦港大中大留學生教授

英婦 初、中、高班
立案・香港商科語言書院・安德烈博士主理
旺角彌敦道607號新興大厦三樓　858440（大人公司對面）

學廚 注意　專心教授　保証成功

日間托兒

做報數 專門

待聘

留學英文進修 個別小組招生　主辦洋行　協華

哥林比亞無線電學校
有聲無線電實物函授科
無線電及電視工程全科
九龍保安道22至26近仙樂戲院
（本校歷史悠久自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀）

學 692250

香港商科語言書院 立案
安德烈博士主理・即招日夜新生・電話858440
英文拼音・日文・德文・信扎
英婦會話・法文・國語・簿記
西班牙文・打字・珠算・文法
TOEFL　航空地勤班　出入口文員班
旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）

教授攝影 活動電影　彩色沖曬　彩色幻燈　黑白沖放

學 電815576

函授出入口 手續及C.I.F.計算

聘請

曬床學徒

美國加拿大英國 高薪聘請

聘請 美加僱用移民公司

誠徵女友

徵求舖位

良友 婚姻服務公司

美滿 婚姻服務公司

醫學

青年求偶

舖或二樓

誠徵教師

誠徵伴侶

徵求

帳稅

香港中文大學 誠聘

請什工

美國加拿大英國 高薪聘請各種技工人員（料資新最送費免）

英美加高薪聘 免費登記

英文教師

誠聘高班

鐵器工程

男女職員

高尚女職

印花廠請 五尺高歲22至17工成後　星期六時到北角福興路十號五樓領表（生生布廠右）

啓事

老婦福音

承頂聲明

女秘書

初級職員

海外僱用

聘請會計

無線電行聘請職員

雜務工友

半天家務

招請什工

戲院帶位

代中西家庭

聘無線電

聲明啓事

友聯公司

重要聲明

九龍粉麵製造業工會

結束聲明

聲明啓事

承頂啓事

高價收買

五毫上門

膠膽地板

中華民國泰國印尼

掌紋

精美手錶

台灣泰國越南星馬

打字機特價
專售名廠新機或二手打字機
並有修理，抹油，交換
九龍彌敦道717（八珍樓）十樓即旺角道口時代洋服樓上。
K696596飛鵬打字機行

特快代辦 中華民國護照，泰國、星馬、越南旅行、居留保証、特快探親

商業

謝松兄鑒

尋訪

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失

頂讓聲明

昌記設計

雪櫃噴油

油印 來利公司

毛棉針織
新三式打鷄雙面電機
△每天產量40磅以上
△九秒咀自動換色
△無限間色達80吋
東城有限公司
305104

convair
4 HEAT COOKER 1500W
德國康惠牌四熱電爐
每具售價$24元
總代理：永勝商行有限公司
香港莊士敦道31號　TEL. H731818 H731616

快捷燒飯煮食　安全快熱　經濟耐用

塑膠廠注意

修理電視 安裝天線

打臘修清潔油漆間格

金時

萬能角鋼

瑞香園 代客貯貨

劉鐵漢

專改西裝

專改西裝

姓名專家

中華台灣入境証

特價機票

漏水

夜冷機械

新興唱片公司
（4／8之汽車原音聲帶大量供應）

不計成本古玩玉器

影印 五十張二毫

噴油冷氣

字機打 修理買賣

日馬星越泰 簽証　特快
創辦旺角郵運旅行社　公司
（代購機票同價等）
泰馬久居・印尼・東埔寨・台灣・
巴西出入境・美加移民或旅遊

百葉窗簾

專裝天線

出口客戶

收買舊傢俬

豪華電視雪櫃分期

九龍彌敦道30A

裝油修漆

BRAND 遠東電熱水爐
適用酒樓酒店理髮浴室公寓工廠
備有110V 220V 500W 1000W 1500W 2000W

翻新雪櫃

中文打字

文華書局 平裝錢價

影印 五張五毫　廿張四毫

BS 運輸膠帶
總代理　同成公司
TEL. 230703

金吊桶

永勝商行

IMPERIAL
皇牌雪櫃　惠國精製　式樣美觀　耐用好使　特價推銷　平過一切　大減價　送電櫃

車囉機床

搬屋

合勝搬屋 三十元

左新搬屋

搬屋 卅元

德利搬屋 761848　813075

大眾搬屋公司

搬運

星加坡泰國日本

搬屋 30元

全搬屋

搬屋公司 三十元

立勝搬屋公司

聯搬屋公司

尚有分類廣告刊在第十一頁